Manuale d'uso del Nokia 6220

9356345
Edizione 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto RH-20 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC.
È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168

Copyright © 2003 Nokia. Tutti i diritti riservati.

Né il contenuto del presente documento né parte di esso potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on e Pop-Port sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o nomi di marchi dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc..

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

9356345 /Edizione 1

Indice

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA....12

Informazioni generali....16
Codici di accesso....16
Codice di protezione (da 5 a 10 cifre)....16
Codici PIN e PIN2 (da 4 a 8 cifre), PIN modulo e PIN firma....16
Codici PUK e PUK2 (8 cifre):....17
Password per il blocco delle chiamate (4 cifre)....17
Codice funzione Pagamenti (da 4 a 10 cifre)....17
Panoramica sulle funzioni del telefono cellulare....18
Memoria dinamica....19

1. Operazioni preliminari....21
Inserimento della carta SIM e della batteria....21
Sostituzione dei cover....23
Carica della batteria....25
Accensione e spegnimento del telefono cellulare....25

2. Informazioni sul telefono cellulare....27
Tasti e connettori....27
Modalità di attesa....29
Sfondo....30
Screensaver....30
Indicatori principali in modalità di attesa....31
Blocco della tastiera (Blocca tastiera)....33
Servizio relativo alle impostazioni via SMS....34

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Funzioni di chiamata 36
Come effettuare una chiamata 36
Chiamata rapida 37
Come rispondere o rifiutare una chiamata in entrata 37
Avviso di chiamata 38
Opzioni durante una chiamata 38

4. Scrittura del testo 41
Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo 41
Uso del metodo di scrittura intuitivo 42
Scrittura di parole composte 43
Uso del metodo di scrittura tradizionale 43
Suggerimenti per la scrittura del testo 44

5. Uso dei menu 46
Accesso alle funzioni del menu 46
Elenco delle funzioni di menu 48

6. Funzioni di menu 52
Messaggi (Menu 1) 52
Messaggi di testo (SMS) 52
Scrittura e invio di messaggi 53
Opzioni relative all'invio di un messaggio 53
Scrittura e invio di messaggi e-mail via SMS 54
Lettura e risposta ad un messaggio di testo o ad un messaggio e-mail 55
Cartelle dei messaggi ricevuti e inviati 57
Liste di distribuzione 57
Modelli 58
Cartelle Archivio e Proprie cartelle 59
Messaggi multimediali 60

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Scrittura e invio di un messaggio multimediale 61
Lettura e risposta ad un messaggio multimediale 63
Cartelle Ricevuti, In uscita, Messaggi salvati e Messaggi inviati 64
Memoria dei messaggi multimediali piena 65
Eliminazione di messaggi 65
Messaggi e-mail 66
Scrittura e invio di messaggi e-mail 67
Download di messaggi e-mail dall'account di posta elettronica personale 68
Risposta ad un messaggio e-mail 69
Cartelle Ricevuti, In uscita, Messaggi eliminati, Messaggi inviati, Bozze e Archivio 69
Impostazioni per la funzione di posta elettronica 70
Opzioni disponibili per l'applicazione di posta elettronica 72
Chat 72
Accesso al menu Chat 75
Connessione alla chat e disconnessione 75
Avvio di una conversazione in chat 76
Come accettare o rifiutare un invito di partecipazione alla chat 77
Lettura di un messaggio chat ricevuto 78
Partecipazione ad una conversazione in chat 79
Modifica delle informazioni personali 80
Nominativi per la chat 80
Blocco e sblocco di messaggi 81
Gruppi 81
Messaggi vocali 83
Messaggi info 84
Impostazioni messaggi 84
Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail 84
Impostazioni di sovrascrittura 85

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazioni dei messaggi multimediali 86
Impostazione delle dimensioni del carattere 88
Comandi servizi 88
Registro ch. (Menu 2) 88
Elenchi di chiamate recenti 89
Timer e contatori delle chiamate 90
Rubrica (Menu 3) 91
Selezione delle impostazioni della rubrica 91
Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici (Aggiungi nome) 92
Memorizzazione di più numeri o note di testo per nominativo 93
Aggiunta di un'immagine a un nominativo o a un numero della rubrica 94
Ricerca di nominativi 95
Eliminazione di nominativi 96
Modifica o eliminazione dei dettagli relativi ad un nominativo 96
Propria presenza 97
Nominativi sottoscritti 99
Aggiunta di nominativi sottoscritti 100
Visualizzazione dei nominativi sottoscritti 100
Annullamento della sottoscrizione di un nominativo 101
Copia tra rubriche 102
Invio e ricezione di biglietti da visita 103
Chiamate rapide 103
Chiamata a riconoscimento vocale 104
Aggiunta e gestione dei nomi vocali 105
Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale 106
Numeri info e numeri dei servizi 106
Propri numeri 106
Gruppi chiamanti 107

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazioni (Menu 4) ... 108
Modo d'uso ... 108
Impostazioni tono ... 109
Impostazioni del display ... 110
Impostazioni ora ... 112
Collegamenti personali ... 113
Connettività ... 115
Infrarossi (IR) ... 115
(E)GPRS ... 116
Connessione (E)GPRS ... 117
Impostazioni modem (E)GPRS ... 118
Impostazioni chiamate ... 119
Impostazioni del telefono cellulare ... 121
Impostazioni relative a chat e presenza ... 123
Impostazioni accessorio ... 124
Impostazioni di protezione ... 125
Ripristino impostazioni iniziali ... 127
Galleria (Menu 5) ... 127
Opzioni relative ai file del menu Galleria ... 129
Multimedia (Menu 6) ... 131
Fotocamera ... 131
Per scattare una fotografia ... 131
Registrazione di un videoclip ... 133
Impostazioni della fotocamera ... 133
Radio stereo FM ... 134
Sintonizzazione di un canale radio ... 135
Uso della radio ... 135
Registratore vocale ... 137

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Registrazione ... 137
Elenco delle registrazioni ... 137
Organizer (Menu 7) ... 138
Sveglia ... 138
Quando viene raggiunto l'orario impostato per la sveglia ... 139
Agenda ... 139
Creazione di una nota dell'agenda ... 140
Quando il telefono cellulare emette il tono di avviso per una nota ... 142
Impegni ... 142
Note ... 143
Giochi (Menu 8) ... 144
Avvio di un gioco ... 144
Altre opzioni disponibili per un gioco o per un set di giochi ... 145
Download giochi ... 145
Spazio in memoria per i giochi ... 146
Impostazioni dei giochi ... 146
Applicazioni (Menu 9) ... 146
Avvio di un'applicazione ... 146
Opzioni aggiuntive disponibili per ogni applicazione o set di applicazioni ... 147
Come scaricare un'applicazione ... 148
Spazio in memoria per le applicazioni ... 149
Varie (Menu 10) ... 150
Calcolatrice ... 150
Conteggio alla rovescia ... 151
Cronometro ... 152
Pagamenti ... 153
Accesso al menu Pagamenti ... 154
Salvataggio dei dati delle carte ... 155

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Note personali 156
Creazione di un profilo pagamenti 156
Impostazioni dell'applicazione Pagamenti 158
Linee guida per l'esecuzione dei pagamenti mediante l'applicazione Pagamenti 158
Sincronizzazione 159
Sincronizzazione dal telefono cellulare 160
Impostazioni per la sincronizzazione 161
Sincronizzazione dal PC 162
Servizi (Menu 11) 163
Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi 163
Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio 164
Immissione manuale delle impostazioni del servizio 164
Connessione ad un servizio 165
Come spostarsi tra le pagine di un servizio 166
Uso dei tasti del telefono cellulare durante la navigazione 166
Opzioni disponibili durante la navigazione 166
Chiamate dirette 167
Disconnessione da un servizio 167
Impostazioni della visualizzazione delle pagine del browser a modalità multipla 168
Cookie 168
Siti preferiti 169
Ricezione di un sito preferito 169
Come scaricare 170
Info ricevute 170
Impostazioni info ricevute 171
Memoria cache 171
Sicurezza del browser 172
Modulo protezione 172

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Certificati 173
Firma digitale 174
Preferiti (Menu 12) 175
Servizi SIM (Menu 13) 176

7. Connettività PC 177
PC Suite 177
(E)GPRS, HSCSD e CSD 179
Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati 179

8. Informazioni sulla batteria 180
Caricamento e scaricamento 180

PRECAUZIONI E MANUTENZIONE 182

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA 184

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate in questo manuale.

Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

SICUREZZA NEL TRAFFICO
Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida.

INTERFERENZE
Tutti i telefoni senza fili sono soggetti ad interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

SPEGNERE IL TELEFONO ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI
Attenersi alle disposizioni o norme previste. Spegnere il telefono in prossimità di apparecchiature medicali.

SPEGNERE IL TELEFONO IN AEREO
I telefoni cellulari possono causare interferenze in aereo.

SPEGNERE IL TELEFONO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE
Non usare il telefono nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.

SPEGNERE IL TELEFONO IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI
Non usare il telefono in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque disposizione o norma prevista.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

USARE IL TELEFONO IN MODO APPROPRIATO
Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.

PERSONALE QUALIFICATO
Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica sulle apparecchiature telefoniche.

ACCESSORI E BATTERIE
Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.

COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI
Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

COPIE DI RISERVA
Ricordarsi di effettuare copie di riserva di tutti i dati importanti.

IMPERMEABILITÀ
Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.

PER EFFETTUARE UNA CHIAMATA
Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Digitare il numero telefonico desiderato, preceduto dal prefisso teleselettivo, quindi premere . Per terminare una chiamata, premere . Per rispondere ad una chiamata, premere .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Premere per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display. Digitare il numero di emergenza desiderato e premere . Indicare il luogo in cui ci si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

Servizi di rete

Il telefono senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulle reti EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900.

La modalità triband dipende dalla rete. Richiedere all'operatore della rete locale se è necessario abbonarsi per utilizzare tale modalità.

Il telefono cellulare Nokia 6220 è un terminale 3GPP GSM Release 99 in grado di supportare il servizio (E)GPRS progettato per supportare inoltre le reti GPRS Release 97. Non se ne garantisce tuttavia il funzionamento corretto su tutte le reti GPRS Release 97. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi o al proprio rivenditore Nokia.

Il presente telefono cellulare supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) eseguiti su protocolli TCP/IP. Alcune funzioni del presente telefono cellulare, [MMS, accesso WAP, e-mail, chat, contatti "presence-enhanced", tecnologia SynchML remota e download di contenuto tramite browser o su MMS] richiedono il supporto di rete delle relative tecnologie.

Alcune funzioni del telefono descritte in questo manuale sono chiamate Servizi di rete. Si tratta di servizi speciali concordati con l'operatore che opera in questo campo. Prima di poter utilizzare i Servizi di rete, può essere necessario abbonarsi ai servizi a cui si è interessati e richiedere all'operatore le istruzioni per l'uso.

Nota: alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Informazioni sugli accessori

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-12, ACP-8, ACP-7, LCH-9 e LCH-12.

Avvertenza: usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie ed accessori approvati dalla casa costruttrice del telefono per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa all'apparecchio e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.

Alcune regole pratiche per l'uso degli accessori

- Tenere tutti gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.
- Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto telefonico all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente.
- L'installazione di qualsiasi accessorio per auto di una certa complessità deve essere eseguita soltanto da personale qualificato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informazioni generali

■ Codici di accesso

Codice di protezione (da 5 a 10 cifre)

Il codice di protezione protegge il telefono cellulare da un utilizzo non autorizzato. Il codice preimpostato è 12345. Modificare il codice e mantenerlo segreto e in un luogo sicuro lontano dal telefono cellulare. Per modificare il codice e impostare il telefono cellulare in modo che lo richieda, vedere Impostazioni di protezione a pagina 125.

Codici PIN e PIN2 (da 4 a 8 cifre), PIN modulo e PIN firma

- Il codice PIN (Personal Identification Number) protegge la carta SIM da un uso non autorizzato. Tale codice viene generalmente fornito con la carta SIM. Impostare il telefono cellulare in modo che all'accensione richieda di specificare il codice PIN, vedere Impostazioni di protezione a pagina 125.
- Il codice PIN2 potrebbe essere fornito con la carta SIM ed è necessario per accedere a funzioni quali la ricarica dei contatori delle unità di tariffazione.
- Il PIN modulo è necessario per accedere alle informazioni nel modulo protezione. Vedere Modulo protezione a pagina 172. Il PIN modulo viene fornito con la carta SIM se questa dispone di un modulo protezione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Il PIN firma è necessario per la firma digitale. Vedere Firma digitale a pagina 174. Tale PIN viene fornito con la carta SIM se questa dispone di un modulo protezione.

Se un codice PIN errato viene digitato per tre volte di seguito, il telefono cellulare potrebbe visualizzare *SIM bloccata* o *Codice PIN bloccato* e richiedere di inserire il codice PUK.

Codici PUK e PUK2 (8 cifre):

Il codice PUK (Personal Unblocking Key) è necessario per modificare un codice PIN bloccato. Il codice PUK2 è necessario per modificare un codice PIN2 bloccato.

Se i codici non vengono forniti con la carta SIM, rivolgersi al proprio operatore di rete per ottenerli.

Password per il blocco delle chiamate (4 cifre)

La password per il blocco delle chiamate è necessaria quando si utilizza la funzione *Servizio blocco chiamate*, vedere Impostazioni di protezione a pagina 125. Per ottenere tale password, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Codice funzione Pagamenti (da 4 a 10 cifre)

Per accedere ai servizi della funzione Pagamenti occorre disporre del relativo codice. Se viene digitato più volte un codice errato, la relativa applicazione si blocca per cinque minuti. Per informazioni dettagliate vedere Pagamenti a pagina 153.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Panoramica sulle funzioni del telefono cellulare

Il telefono cellulare Nokia 6220 offre molte funzioni utili quotidianamente quali l'agenda, l'orologio, la sveglia, la fotocamera integrata e la radio. È possibile utilizzare la fotocamera per registrare videoclip e scattare fotografie da utilizzare, ad esempio, come sfondo in modalità di attesa o miniature nella *Rubrica*. Vedere Fotocamera a pagina 131. Per questo telefono cellulare, è inoltre disponibile una serie di cover colorati Nokia Xpress-on™. Per sostituire i cover, vedere Sostituzione dei cover a pagina 23.

Il presente telefono cellulare supporta inoltre

- EDGE (Enhanced Data rates for GSM Evolution), vedere (E)GPRS a pagina 116. Nelle reti con trasmissione a pacchetti EDGE, le connessioni sono più veloci rispetto alle reti GPRS.
- Il servizio MMS di messaggistica multimediale per l'invio e la ricezione di MMS composti di testo, immagini, clip audio e videoclip. Per personalizzare il telefono cellulare, è possibile salvare immagini e toni di chiamata. Vedere Messaggi multimediali a pagina 60.
- Il browser xHTML, che consente di recuperare contenuti dai server Web, quindi di visualizzare, un contenuto più ricco e colorato. Vedere Servizi (Menu 11) a pagina 163.
- La funzione di posta elettronica per la ricezione, la lettura e l'invio di messaggi e-mail. Vedere Messaggi e-mail a pagina 66.
- I nominativi "presence-enhanced" per condividere le informazioni con colleghi, amici e parenti. Vedere Propria presenza a pagina 97.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- La chat, per inviare rapidamente SMS ad utenti online. Vedere Chat a pagina 72.
- Audio polifonico (MIDI), ottenuto grazie a una serie di strumenti riprodotti contemporaneamente. Nel telefono cellulare sono infatti presenti oltre 40 strumenti, 16 dei quali possono essere riprodotti contemporaneamente. Tale tipo di audio viene utilizzato per i toni di chiamata e per quelli di avviso dei messaggi in entrata. Il telefono cellulare supporta il formato MIDI polifonico scalabile (SP-MIDI).
- Tecnologia Java 2 Micro Edition, J2ME™, oltre ad alcune applicazioni e giochi Java appositamente progettati per i telefoni cellulari abilitati. È possibile scaricare giochi e applicazioni nel telefono cellulare, vedere Applicazioni (Menu 9) a pagina 146.

Memoria dinamica

La memoria dinamica può essere utilizzata dalle seguenti funzioni del telefono cellulare: rubrica, messaggi di testo, chat e multimediali, e-mail, nomi vocali, liste di distribuzione SMS, immagini, toni di chiamata, videoclip e clip vocali del menu Galleria, fotocamera, agenda, impegni, giochi e applicazioni Java, applicazioni per le note. L'uso di una di tali funzioni può ridurre la quantità di memoria disponibile per le altre funzioni che utilizzano la memoria dinamica, in particolare se vengono attivate funzioni che richiedono una quantità di memoria elevata, sebbene ad alcune di esse possa venire appositamente assegnata una certa quantità di memoria oltre a quella condivisa con le altre funzioni. Ad esempio, è possibile che per il salvataggio di più immagini, di applicazioni Java e così via venga utilizzata

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

tutta la memoria dinamica disponibile e che il telefono cellulare visualizzi un messaggio ad indicare che la memoria è piena. In tal caso, prima di continuare è necessario cancellare alcune informazioni o alcuni dati memorizzati nelle funzioni che utilizzano la memoria dinamica.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Operazioni preliminari

■ Inserimento della carta SIM e della batteria

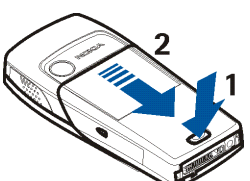
- Tenere tutte le carte SIM in miniatura (plug-in) fuori dalla portata dei bambini.

La carta SIM e i relativi contatti possono graffiarsi e piegarsi facilmente; prestare attenzione durante la manipolazione, l'inserimento o la rimozione della carta.

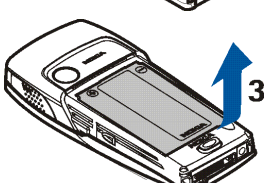
Prima di inserire la carta SIM, accertarsi che il telefono cellulare sia spento e scollegato da eventuali accessori, quindi rimuovere la batteria.

1. Per rimuovere il cover posteriore del telefono cellulare

   Con la parte posteriore del telefono cellulare rivolta in avanti, premere il tasto di rilascio del cover posteriore (1) e fare scorrere il cover fino a rimuoverlo dal telefono (2).

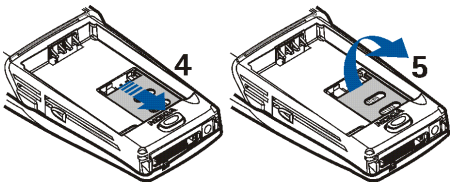


2. Rimuovere la batteria sollevandola dall'estremità utilizzando l'apposita presa (3).

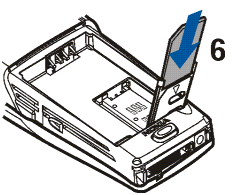


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

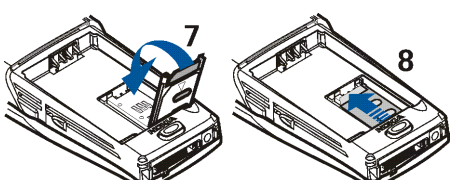
3. Per rilasciare il fermo della carta SIM, farlo scorrere indietro (4), quindi sollevarlo (5).



4. Inserire la carta SIM nell'apposito fermo (6). Assicurarsi che la carta SIM sia inserita correttamente e che l'area di contatto dorata sulla carta sia rivolta verso il basso.

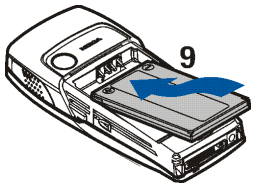


5. Chiudere il fermo della carta SIM (7) e farlo scorrere in avanti per bloccarlo in posizione (8).

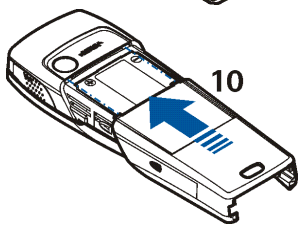


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Reinstallare la batteria (9).



7. Reinstallare il cover posteriore (10).

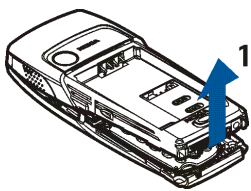


■ Sostituzione dei cover

Prima di sostituire il cover, spegnere sempre il telefono e scollegarlo dal caricabatterie o da qualsiasi altro dispositivo. Durante la sostituzione dei cover, prestare attenzione a non sfiorare i componenti elettrici. Conservare ed usare sempre il telefono con il cover montato.

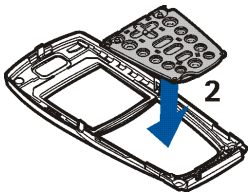
1. Rimuovere il cover posteriore del telefono cellulare. Vedere il punto 1 nella sezione Inserimento della carta SIM e della batteria a pagina 21.

2. Rimuovere il cover anteriore del telefono cellulare sollevandolo dalla base di quest'ultimo (1).

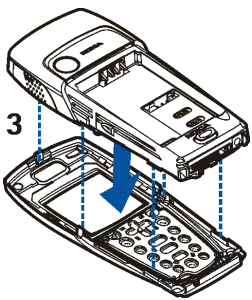


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Inserire il tastierino numerico nel nuovo cover anteriore (2).



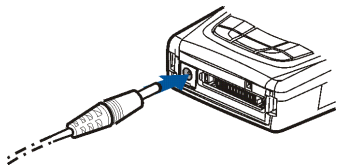
4. Per reinstallare il cover anteriore, allineare i fermi del cover con i fori corrispondenti presenti sul telefono cellulare (3), quindi fare scattare in posizione.



5. Reinstallare il cover posteriore del telefono cellulare. Vedere il punto 7 nella sezione Inserimento della carta SIM e della batteria a pagina 21.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Carica della batteria



1. Collegare il cavo del caricabatterie alla presa presente nella base del telefono cellulare.
2. Collegare il caricabatterie ad una presa a muro CA.

   Se il telefono cellulare è acceso, il testo *In carica* viene visualizzato per alcuni istanti. Se la batteria è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che l'indicatore di carica venga visualizzato sul display o prima che sia possibile effettuare una chiamata.

È possibile utilizzare il telefono cellulare mentre il caricabatterie è collegato.

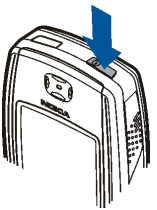
Il tempo di carica dipende dal tipo di caricabatterie e di batteria utilizzati. Ad esempio, la carica di una batteria BLD-3 mediante il caricabatterie ACP-12 richiede circa un'ora e 30 minuti mentre il telefono cellulare è in modalità di attesa.

■ Accensione e spegnimento del telefono cellulare

Avvertenza: Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento ⏻.



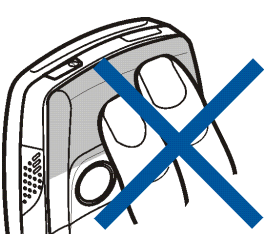
Se il telefono cellulare visualizza *Inserire carta SIM* anche se la carta SIM è stata inserita correttamente oppure *Carta SIM non supportata*, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Il telefono cellulare non supporta carte SIM a 5 Volt e potrebbe essere necessario sostituire la carta.

- Se viene richiesto un codice PIN, digitare il codice PIN (visualizzato come ****) e premere **OK**.

  Vedere inoltre *Richiesta codice PIN* in Impostazioni di protezione a pagina 125 e Codici di accesso a pagina 16.

- Se viene richiesto un codice di protezione, digitare il codice di protezione (visualizzato come ****) e premere **OK**.

  Vedere inoltre Codici di accesso a pagina 16.



SUGGERIMENTI PER UN UTILIZZO EFFICIENTE: il telefono è dotato di un'antenna incorporata. Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare inutilmente l'antenna quando il telefono è acceso. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e può far sì che il telefono operi ad un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante una chiamata consente di ottimizzare le prestazioni dall'antenna stessa e di prolungare i tempi di conversazione del telefono.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Informazioni sul telefono cellulare

■ Tasti e connettori

1. **Tasto di accensione e spegnimento** ⏻

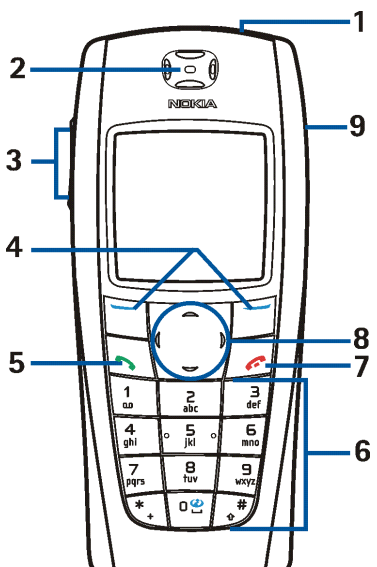
   Accende e spegne il telefono cellulare.

   Se la tastiera è bloccata, una lieve pressione di tale tasto consente di attivare l'illuminazione del display del telefono cellulare per circa 15 secondi.

2. **Altoparlante**
3. **Tasti di regolazione del volume**

   Consentono di regolare il volume di auricolare o altoparlante o di un eventuale auricolare collegato al telefono cellulare.

4. **Tasti di selezione** e



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

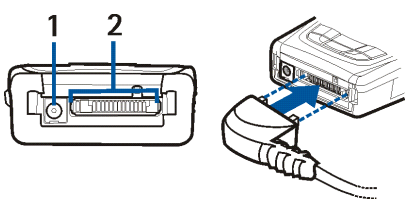
La funzione dei tasti dipende dal testo guida visualizzato nel display al di sopra dei tasti stessi. Vedere Modalità di attesa a pagina 29.

5. [ ] consente di effettuare e di rispondere a una chiamata. In modalità di attesa visualizza gli ultimi numeri chiamati.
6. [0] - [9wxyz] consentono di immettere numeri e caratteri.

   [*] e [#] vengono utilizzati per vari scopi nell'ambito di funzioni diverse.
7. [ ] consente di terminare una chiamata attiva **o di uscire da una funzione.**
8. **Tasti di scorrimento a quattro direzioni** [ ], [ ], [ ] e [ ]

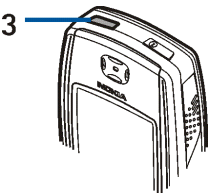
   Consentono, ad esempio, di scorrere la rubrica, l'agenda, i menu, le impostazioni o di spostare il cursore durante la scrittura del testo.
9. **Altoparlante**

1. Connettore del caricabatterie
2. Connettore Pop-Port™, utilizzato ad esempio per auricolari e cavo dati. Collegare l'accessorio al connettore Pop-Port come illustrato.

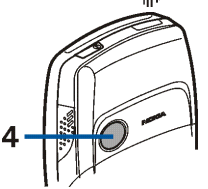


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Porta a infrarossi (IR)



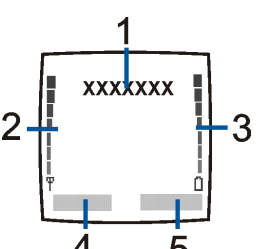
4. Obiettivo della fotocamera situato nella parte posteriore del telefono cellulare.



■ Modalità di attesa

Quando il telefono cellulare è pronto per essere utilizzato e non è stato digitato alcun carattere, si trova in modalità di attesa.

1. Visualizza il nome della rete o il logo dell'operatore di rete ad indicare la rete cellulare in cui viene utilizzato il telefono cellulare.
2. Indica la potenza del segnale della rete cellulare nel punto in cui si trova l'utente. Maggiore è il livello della barra, migliore è il segnale.
3. Indica il livello di carica della batteria. Maggiore è il livello della barra, maggiore è il livello di carica della batteria.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. In modalità di attesa, il tasto di selezione sinistro consente di accedere ai **Menu**.
5. In modalità di attesa, il tasto di selezione destro corrisponde a **Rubrica** o **Preferiti** o ad un nome di operatore specifico. Premendo il tasto di selezione destro quando indica
   - **Rubrica**, è possibile accedere al menu *Rubrica*.
   - il tasto dell'operatore, è possibile accedere all'homepage dell'operatore.
   - **Preferiti**, è possibile scorrere fino alla funzione desiderata e selezionarla. Per assegnare le funzioni ai collegamenti personali, vedere Collegamenti personali a pagina 113. È inoltre possibile attivare le funzioni dal menu *Preferiti*, vedere Preferiti (Menu 12) a pagina 175.

Sfondo

È possibile impostare il telefono cellulare in modo che, in modalità di attesa, sul display venga visualizzata un'immagine di sfondo. Vedere Impostazioni del display a pagina 110.

Screensaver

Per conservare la carica della batteria in modalità di attesa, il telefono cellulare attiva automaticamente lo screensaver con orologio digitale. Vedere Impostazioni del display a pagina 110.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Indicatori principali in modalità di attesa

Sono stati ricevuti uno o più messaggi di testo o con disegno. Vedere Lettura e risposta ad un messaggio di testo o ad un messaggio e-mail a pagina 55.

Sono stati ricevuti uno o più messaggi multimediali. Vedere Lettura e risposta ad un messaggio multimediale a pagina 63.

o

Il telefono cellulare è connesso alla chat e lo stato di disponibilità è rispettivamente online o offline. Vedere Connessione alla chat e disconnessione a pagina 75.

Sono stati ricevuti uno o più messaggi chat e la connessione alla chat è attiva. Vedere Connessione alla chat e disconnessione a pagina 75.

La tastiera del telefono cellulare è stata bloccata. Vedere Blocco della tastiera (Blocca tastiera) a pagina 33.

Il telefono cellulare non squilla quando si riceve una chiamata o un messaggio di testo se *Segnale di chiamata* è impostato su *No suoneria* e *Tono di avviso messaggi* è impostato su *Nessuno*. Vedere Impostazioni tono a pagina 109.

La sveglia è stata impostata su *Si*. Vedere Sveglia a pagina 138.

Il conteggio alla rovescia è attivo. Vedere Conteggio alla rovescia a pagina 151.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Il cronometro è in funzione. Vedere Cronometro a pagina 152.

Se è stata selezionata la modalità di connessione (E)GPRS *Sempre attiva* e il servizio (E)GPRS è disponibile, l'indicatore viene visualizzato nella parte superiore sinistra del display. Fare riferimento a Connessione (E)GPRS a pagina 117.

Una volta stabilita una connessione (E)GPRS, l'indicatore viene visualizzato nella parte superiore sinistra del display. Vedere Connessione (E)GPRS a pagina 117 e Come spostarsi tra le pagine di un servizio. a pagina 166.

La connessione (E)GPRS viene sospesa (posta in attesa), ad esempio, nel caso di una chiamata in entrata o in uscita durante una connessione remota (E)GPRS. L'indicatore viene visualizzato nella parte superiore destra del display.

Indicatore di connessione a infrarossi, vedere Infrarossi (IR) a pagina 115.

Tutte le chiamate vengono deviate ad un altro numero, *Deviazione totale chiamate vocali*. Se sono disponibili due linee telefoniche sulla stessa SIM, l'indicatore di deviazione della prima linea è 1 e della seconda linea è 2. Vedere Impostazioni chiamate a pagina 119.

1 o 2 Se sono disponibili due linee telefoniche, l'indicatore visualizza la linea selezionata. Vedere Impostazioni chiamate a pagina 119.

L'altoparlante è stato attivato, vedere Opzioni durante una chiamata a pagina 38.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Le chiamate sono limitate a un gruppo chiuso di utenti. Vedere Impostazioni di protezione a pagina 125.

È selezionato il modo d'uso a tempo. Vedere Modo d'uso a pagina 108.

, , o

Al telefono cellulare è stato collegato l'auricolare, il kit vivavoce, il dispositivo per portatori di apparecchio acustico o il supporto musicale.

Data e ora

Vedere Impostazioni ora a pagina 112.

Blocco della tastiera (Blocca tastiera)

È possibile bloccare la tastiera per impedire la pressione accidentale dei tasti, ad esempio quando il telefono cellulare si trova nella borsa.

- **Come bloccare la tastiera**

  In modalità di attesa, premere **Menu**, quindi * + entro 1,5 secondi.

- **Come sbloccare la tastiera**

  Premere **Sblocca** e * + entro 1,5 secondi oppure, se *Blocco di protezione tastiera* è impostato su *Sì*, premere **Sblocca** e digitare il codice di protezione.

Per rispondere ad una chiamata se è stato attivato il blocco della tastiera, premere . Durante una chiamata, il telefono cellulare può essere utilizzato normalmente. Se una chiamata viene terminata o rifiutata, la tastiera si blocca automaticamente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per informazioni sul blocco automatico della tastiera, vedere Impostazioni del telefono cellulare a pagina 121.

Per informazioni sul blocco della tastiera durante una chiamata, vedere Opzioni durante una chiamata a pagina 38.

Nota: quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112, 911 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere . Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.

■ Servizio relativo alle impostazioni via SMS

Per utilizzare i servizi, MMS, (E)GPRS e altri servizi Wireless, è necessario disporre delle impostazioni di connessione appropriate sul telefono cellulare. È possibile ricevere i messaggi di configurazione via SMS, quindi salvarli nel telefono cellulare. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità delle impostazioni, contattare il proprio operatore di rete, il fornitore di servizi o il rivenditore Nokia autorizzato più vicino.

È possibile ricevere le impostazioni di connessione relative a (E)GPRS, messaggi multimediali, sincronizzazione, presenza, chat e browser a modalità multipla.

Una volta ricevute le impostazioni di connessione tramite SMS e prima che vengano salvate e attivate, viene visualizzato il messaggio *Impostazioni connessione ricevute*.

- Per salvare le impostazioni ricevute, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Se il telefono cellulare richiede di *Inserire PIN impostazioni:*, digitare il codice PIN

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

per le impostazioni, quindi premere **OK**. Per informazioni sul codice PIN, rivolgersi al fornitore di servizi che fornisce le impostazioni.

Se non è ancora stato salvato alcun tipo di impostazione, le impostazioni vengono memorizzate nel primo set di connessione disponibile.

- Per visualizzare le impostazioni ricevute prima di salvarle, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza*. Per salvare le impostazioni, premere **Salva**.
- Per rifiutare le impostazioni ricevute, premere **Opzioni** e selezionare *Rifiuta*.

Per attivare le impostazioni, vedere Connessione ad un servizio a pagina 165.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Funzioni di chiamata

■ Come effettuare una chiamata

1. Digitare il numero telefonico, incluso il prefisso teleselettivo. Se viene immesso un carattere errato, premere **Cancella** per cancellarlo.

   Per effettuare chiamate internazionali, premere due volte * + per il prefisso internazionale (il carattere + sostituisce il codice di accesso internazionale), quindi inserire il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città senza lo 0 iniziale, se necessario, infine il numero telefonico.
2. Premere per chiamare il numero.
3. Premere per terminare la chiamata o per annullare il tentativo di chiamata.

Vedere inoltre Opzioni durante una chiamata a pagina 38.

Chiamata tramite la rubrica

- Per ricercare un nominativo/numero telefonico memorizzato nella *Rubrica*, vedere Ricerca di nominativi a pagina 95. Premere per chiamare il numero.

Come chiamare la propria segreteria telefonica

- In modalità di attesa, tenere premuto 1 oppure premere 1 e .

  Se viene richiesto il numero della segreteria telefonica, digitarlo, quindi premere **OK**. Vedere inoltre Messaggi vocali a pagina 83.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Chiamata rapida

Per poter utilizzare la funzione di chiamata rapida, è necessario assegnare un numero telefonico ad uno dei tasti di selezione rapida da 2 abc a 9 wxyz, vedere Chiamate rapide a pagina 103. È possibile chiamare quel numero in uno dei seguenti modi:

- Premere il tasto di selezione rapida desiderato, quindi premere .
- Se la funzione *Chiamate rapide* è attivata, tenere premuto un tasto di selezione rapida fino all'avvio della chiamata. Vedere Impostazioni chiamate a pagina 119.

■ Come rispondere o rifiutare una chiamata in entrata

Premere per rispondere alla chiamata in entrata, quindi premere per terminarla.

Premere per rifiutare una chiamata in entrata.

Se si preme **Muto**, viene disattivato solo il tono di chiamata. A questo punto, è possibile rispondere o rifiutare la chiamata.

Se al telefono cellulare è collegato un auricolare compatibile dotato dell'apposito tasto, è possibile rispondere ad una chiamata e terminarla premendo il tasto dell'auricolare.

Suggerimento: se la funzione *Deviazione se occupato* è attivata per deviare le chiamate, ad esempio, alla propria segreteria telefonica, anche il rifiuto di una chiamata effettua la deviazione della chiamata stessa. Vedere Impostazioni chiamate a pagina 119.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Si noti che quando si riceve una chiamata, il telefono cellulare visualizza il nome del chiamante, il numero telefonico oppure il testo *Numero privato* o *Chiamata*. Se nella *Rubrica* sono presenti più nominativi che condividono le sette cifre finali del numero telefonico del chiamante, verrà visualizzato solo il numero telefonico, se disponibile. Il telefono cellulare potrebbe visualizzare un nome errato se il numero del chiamante non è stato memorizzato nella *Rubrica* e se è stato memorizzato un altro nominativo associato ad un numero terminante con le stesse sette cifre del numero del chiamante.

Avviso di chiamata

Durante una chiamata, premere per rispondere alla chiamata in attesa. La prima chiamata viene posta in attesa. Premere per terminare la chiamata attiva.

Per attivare la funzione *Avviso di chiamata*, vedere Impostazioni chiamate a pagina 119.

■ Opzioni durante una chiamata

Molte delle opzioni che è possibile utilizzare durante una chiamata sono servizi di rete. Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Premere **Opzioni** durante la chiamata per selezionare alcune delle opzioni riportate di seguito:

- *Disattiva microf.* o *Attiva microfono*, *Chiudi chiamata*, *Chiudi tutte*, *Rubrica*, *Menu* e *Trattieni* o *Rilascia*, *Nuova chiamata*, *In privato*, *Rispondi* e *Rifiuta*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Conferenza* per effettuare una chiamata in conferenza a cui possa partecipare un massimo di cinque persone. Nel corso della chiamata, chiamare un nuovo partecipante (*Nuova chiamata*). La prima chiamata viene posta in attesa. Una volta ottenuta la risposta alla nuova chiamata, selezionare *Conferenza* per includere il primo partecipante nella chiamata in conferenza. Per sostenere una conversazione privata con uno dei partecipanti, selezionare *In privato*, quindi il partecipante desiderato. Per riprendere la chiamata in conferenza, selezionare *Conferenza*.
- La funzione *Blocca tastiera* viene utilizzata per attivare il blocco della tastiera.
- La funzione *Invia DTMF* viene utilizzata per inviare stringhe di toni DTMF (Dual Tone Multi-Frequency), ad esempio, password o numeri di conti bancari. Il sistema DTMF è utilizzato da tutti i telefoni "touch-tone". Digitare la stringa DTMF oppure ricercarla nella *Rubrica*, quindi premere **OK**. È possibile inserire il carattere di attesa w e il carattere di pausa p premendo più volte *.
- La funzione *Commuta* viene utilizzata per passare dalla chiamata attiva alla chiamata in attesa e viceversa, la funzione *Trasferisci* per collegare una chiamata in attesa ad una chiamata attiva e per scollegarsi dalle chiamate.
- *Altoparlante* per utilizzare il telefono cellulare in modalità vivavoce durante la chiamata. Durante l'uso della funzione vivavoce, non tenere il telefono cellulare vicino all'orecchio. Per attivare/disattivare lo sfondo, selezionare rispettivamente *Altoparlante* / *Telefono* o premere **Altoparl.**/**Telefono**. L'altoparlante viene disattivato automaticamente al momento del termine di una chiamata o di un tentativo di chiamata oppure se al telefono cellulare vengono collegati il kit vivavoce o l'auricolare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se al telefono cellulare sono stati collegati un'unità vivavoce o l'auricolare compatibile, nell'elenco delle opzioni *Telefono* viene sostituito da *Vivavoce* o da *Auricolare* e il tasto di selezione **Telefono** rispettivamente da **Vivavoce** o **Auricolare**.

Per ulteriori informazioni sull'uso dell'altoparlante con la radio, vedere Uso della radio a pagina 135.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Scrittura del testo

Per scrivere, ad esempio un messaggio di testo, è possibile utilizzare il metodo di scrittura intuitivo o quello tradizionale.

Durante la scrittura del testo, nella parte superiore sinistra del display il metodo intuitivo viene indicato da e il metodo tradizionale da . L'utilizzo delle minuscole o delle maiuscole è indicato da , o accanto all'indicatore di immissione del testo. È possibile alternare tra maiuscole a minuscole premendo . Il modo di immissione dei numeri viene indicato da ed è possibile alternare tra lettere e numeri tenendo premuto .

■ Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo

Durante la scrittura del testo, premere **Opzioni** e selezionare *Dizionario*.

- Per attivare il metodo di scrittura intuitivo, selezionare una lingua dall'elenco delle opzioni del dizionario. Il metodo di scrittura intuitivo è disponibile solo per le lingue contenute nell'elenco.
- Per tornare al metodo di scrittura tradizionale, selezionare *Disattiva dizion.*.

Suggerimento: per attivare o disattivare rapidamente il metodo di scrittura intuitivo durante l'immissione del testo, premere due volte oppure tenere premuto **Opzioni**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Uso del metodo di scrittura intuitivo

È possibile digitare qualsiasi lettera tramite un'unica pressione del tasto. Il metodo di scrittura intuitivo si basa su un dizionario incorporato al quale è inoltre possibile aggiungere nuove parole.

1. Scrivere la parola desiderata utilizzando i tasti da 2 abc a 9 wxyz. Premere ogni tasto un'unica volta per ogni lettera. La parola cambia dopo ogni pressione del tasto.

   Esempio: Per scrivere **Nokia** con il dizionario inglese selezionato, premere 6 mno, 6 mno, 5 jkl, 4 ghi e 2 abc.

   Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, tenere premuto il relativo tasto numerico.

   Per informazioni sulla digitazione, vedere Suggerimenti per la scrittura del testo a pagina 44.

2. Al termine della scrittura della parola e dopo averne verificato la correttezza, confermarla aggiungendo uno spazio mediante 0 o premendo uno dei tasti di scorrimento. La pressione di un tasto di scorrimento consente inoltre di spostare il cursore.

   Se la parola non è corretta,

   premere più volte * oppure premere **Opzioni** e selezionare *Suggerimenti*. Una volta che la parola desiderata viene visualizzata, confermarla.

   Se dopo la parola desiderata viene visualizzato il carattere ?, significa che questa non è presente nel dizionario. Per aggiungere la parola al dizionario, premere **Tradiz.**, digitare la parola utilizzando il metodo di scrittura

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

tradizionale e premere Salva. Se il dizionario è completo, la nuova parola sostituisce la parola che è stata aggiunta per prima.

3. Scrivere la parola successiva.

Scrittura di parole composte

Scrivere la prima metà della parola e confermarla premendo [0]. Scrivere l'ultima parte della parola, quindi confermare.

■ Uso del metodo di scrittura tradizionale

Premere più volte un tasto numerico, da [1 ∞] a [9 wxyz], finché non viene visualizzato il carattere desiderato. Non tutti i caratteri disponibili sono riportati sulla tastiera. I caratteri disponibili dipendono dalla lingua selezionata nel menu *Lingua telefono*, vedere Impostazioni del telefono cellulare a pagina 121.

Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, tenere premuto il relativo tasto numerico.

- Se la lettera desiderata si trova in corrispondenza dello stesso tasto di quella corrente, attendere finché non viene visualizzato il cursore oppure premere uno dei tasti di scorrimento, quindi digitare la lettera.
- I segni di punteggiatura più comuni e i caratteri speciali sono disponibili in corrispondenza del tasto numerico [1 ∞].

Per informazioni sulla digitazione, vedere Suggerimenti per la scrittura del testo a pagina 44.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Suggerimenti per la scrittura del testo

Per la scrittura del testo, potrebbero inoltre essere disponibili le seguenti funzioni:

- Per inserire uno spazio, premere [0].
- Per spostare il cursore verso sinistra, verso destra, verso il basso o verso l'alto, premere rispettivamente i tasti di scorrimento [◀], [▶], [▼] o [▲].
- Per cancellare un carattere a sinistra del cursore, premere **Cancella**. Tenere premuto **Cancella** per cancellare i caratteri più rapidamente.

  Per cancellare contemporaneamente tutti i caratteri durante la scrittura di un messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Cancella testo*.
- Per inserire una parola durante l'uso del metodo di scrittura intuitivo, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci parola*. Scrivere la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere **Salva**. La parola viene automaticamente aggiunta al dizionario.
- Per inserire un carattere speciale durante l'uso del metodo di scrittura tradizionale, premere [*], durante l'uso del metodo di scrittura intuitivo tenere premuto [*] oppure premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci simbolo*.

  Per scorrere fino ad un carattere, premere uno dei tasti di scorrimento e premere **Inserisci** per selezionare il carattere.

  È inoltre possibile scorrere fino ad un carattere premendo [2 abc], [4 ghi], [6 mno] o [8 tuv], quindi selezionando il carattere mediante pressione di [5 jkl].

Durante la scrittura di messaggi di testo, sono disponibili le seguenti opzioni:

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci numero*. Digitare il numero telefonico oppure ricercarlo nella *Rubrica*, quindi premere **OK**.
- Per inserire un nominativo dalla *Rubrica*, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci nome*. Per inserire un numero telefonico o una nota di testo assegnata al nominativo, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza dettagli*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Uso dei menu

Questo telefono cellulare offre una gamma di funzioni che sono raggruppate nei menu. La maggior parte delle funzioni è fornita di un breve testo guida. Per visualizzare il testo guida, scorrere fino alla funzione di menu desiderata e attendere circa 15 secondi. Per chiudere il testo guida, premere **Indietro**. Vedere Impostazioni del telefono cellulare a pagina 121.

■ Accesso alle funzioni del menu

Mediante scorrimento

1. Per accedere al menu, premere **Menu**.
2. Scorrere il menu utilizzando [ ] o [ ] (oppure utilizzando un tasto di scorrimento se è selezionata la visualizzazione del menu a griglia), quindi selezionare, ad esempio, *Impostazioni* premendo **Seleziona**. Per modificare la visualizzazione del menu, vedere *Vista menu* in Impostazioni del display a pagina 110.
3. Se nel menu sono presenti sottomenu, selezionare quello desiderato, ad esempio *Impostazioni chiamate*.
4. Se nel sottomenu selezionato sono presenti ulteriori sottomenu, ripetere il punto 3. Selezionare il sottomenu successivo, ad esempio *Risposta con ogni tasto*.
5. Selezionare l'impostazione desiderata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Premere **Indietro** per tornare al livello di menu precedente e **Esci** per uscire dal menu.

Mediante sequenza numerica

I menu, i sottomenu e le opzioni di impostazione sono numerati ed è possibile accedere alla maggior parte di essi mediante la relativa sequenza numerica.

Per accedere al menu, premere **Menu**. Digitare rapidamente, entro due secondi, il numero corrispondente alla funzione di menu a cui si desidera accedere. Si noti che per accedere alle funzioni del menu 1, occorre premere **Menu** e digitare 0 e 1. Quindi, digitare le altre cifre della sequenza numerica desiderata.

Premere **Indietro** per tornare al livello di menu precedente e **Esci** per uscire dal menu.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Elenco delle funzioni di menu

1. **Messaggi**
   1. Messaggi di testo
   2. Msgg. multimediali
   3. E-mail
   4. Chat
   5. Messaggi vocali
   6. Messaggi info
   7. Impost. messaggi
   8. Comandi servizi

2. **Registro ch.**
   1. Chiamate senza risposta
   2. Chiamate ricevute
   3. Chiamate effettuate
   4. Elimina elenchi chiamate
   5. Durata chiamate
   6. Contatore dati GPRS
   7. Timer connessioni GPRS

3. **Rubrica**
   1. Cerca
   2. Aggiungi nome
   3. Elimina
   4. Propria presenza
   5. Nomi sottoscritti
   6. Copia

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Impostazioni
8. Chiamate rapide
9. Nomi vocali
10. Numeri info[1]
11. Numeri servizi [1]
12. Propri numeri[2]
13. Gruppi chiamanti[2]

4. Impostazioni

1. Modi d'uso
2. Impostazioni toni
3. Impostazioni display
4. Impostazioni di data e ora
5. Collegamenti personali
6. Connettività
7. Impostazioni chiamate
8. Impostazioni telefono
9. Impostazioni chat e presenza
10. Impostazioni accessori
11. Impostazioni di protezione
12. Ripristina impostazioni iniziali

1. Visualizzato se supportato dalla carta SIM. Per la disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.
2. Se non sono supportati numeri di servizio o di informazioni, il numero di questa voce di menu cambia di conseguenza.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Galleria

1. Cartelle
2. Aggiungi cartella
3. Elimina cartella
4. Rinomina cartella
5. Elenco diritti
6. Download Galleria

6. Multimedia

1. Fotocamera
2. Radio
3. Registratore vocale

7. Organizer

1. Sveglia
2. Agenda
3. Impegni
4. Note

8. Giochi

1. Seleziona gioco
2. Download giochi
3. Memoria
4. Impostazioni

9. Applicazioni

1. Seleziona applicaz.
2. Download applic.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Memoria

10.Varie

1. Calcolatrice
2. Conteggio alla rovescia
3. Cronometro
4. Pagamenti
5. Sincronizza

11.Servizi

1. Home
2. Preferiti
3. Info ricevute
4. Link download
5. Impostazioni
6. Vai a indirizzo
7. Svuota cache

12.Preferiti

13.Servizi SIM[1]

1. Visualizzato solo se supportato dalla carta SIM. I nomi e i contenuti variano in base alla carta SIM in uso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Funzioni di menu

■ Messaggi (Menu 1)

È possibile leggere, scrivere, inviare e salvare messaggi di testo, multimediali ed e-mail. Tutti i messaggi vengono inseriti all'interno di cartelle.

Prima di inviare un messaggio di testo, con disegno o e-mail, occorre memorizzare il numero telefonico del centro messaggi, vedere Impostazioni messaggi a pagina 84.

Messaggi di testo (SMS)

Utilizzando il servizio SMS (Short Message Service), il telefono cellulare è in grado di inviare e ricevere messaggi concatenati composti da diversi messaggi di testo normali (servizio di rete). L'addebito dipende dal numero di messaggi normali necessari per la composizione di un messaggio di testo concatenato.

È inoltre possibile inviare e ricevere messaggi di testo che contengono disegni.

La funzione relativa ai messaggi di testo utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Nota: la funzione relativa ai messaggi con disegno può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i telefoni che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Scrittura e invio di messaggi

Il numero di caratteri disponibili/il numero corrente della parte di un messaggio concatenato vengono visualizzati nella parte superiore destra del display, ad esempio 120/2.

1. Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo*, quindi *Crea messaggio*.

   Suggerimento: per avviare rapidamente la scrittura di un messaggio, premere [ ] in modalità di attesa.

2. Digitare un messaggio. Vedere Scrittura del testo a pagina 41. Per inserire nel messaggio un modello di testo o un disegno, vedere Modelli a pagina 58. Un messaggio con disegno è costituito da più messaggi di testo. Pertanto, l'invio di un messaggio con disegno potrebbe essere più costoso rispetto a quello di un unico messaggio di testo.
3. Per inviare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Invia*.
4. Digitare il numero telefonico del destinatario oppure ricercarlo nella *Rubrica*.

   Premere **OK** per inviare il messaggio.

Nota: Quando si invia un messaggio tramite il servizio di rete SMS, il telefono potrebbe visualizzare *Messaggio inviato.* per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro messaggi programmato sul telefono. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

Opzioni relative all'invio di un messaggio

Dopo avere scritto il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Opzioni di invio*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per inviare un messaggio a vari destinatari, selezionare *Invio multiplo*. Dopo avere inviato il messaggio a tutti i destinatari desiderati, premere **Chiudi**.
- Per inviare un messaggio utilizzando una lista di distribuzione, selezionare *Invia a lista*.

  Per creare una lista di distribuzione, vedere Liste di distribuzione a pagina 57.
- Per inviare un messaggio mediante un set messaggi, selezionare *Set d'invio*, quindi il set messaggi desiderato.

  Per definire i set messaggi, vedere Impostazioni messaggi a pagina 84.

Scrittura e invio di messaggi e-mail via SMS

Prima di inviare un e-mail tramite SMS, è necessario salvare le impostazioni per l'invio di messaggi e-mail, vedere Impostazioni messaggi a pagina 84. Per controllare la disponibilità del servizio di posta elettronica e per iscriversi a tale servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Per memorizzare un indirizzo e-mail nella *Rubrica*, vedere Memorizzazione di più numeri o note di testo per nominativo a pagina 93.

1. Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo*, quindi *Crea e-mail SMS*.
2. Digitare l'indirizzo e-mail del destinatario o ricercarlo nella *Rubrica* e premere **OK**.
3. È inoltre possibile digitare l'oggetto del messaggio e-mail e premere **OK**.
4. Digitare il messaggio e-mail. Vedere Scrittura del testo a pagina 41. Il numero totale di caratteri che è possibile digitare viene visualizzato nella parte

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

superiore destra del display. L'indirizzo e l'oggetto del messaggio e-mail sono inclusi nel numero totale di caratteri disponibili.

Vedere inoltre Modelli a pagina 58. Non è possibile inserire immagini.

5. Per inviare il messaggio e-mail, premere **Opzioni** e selezionare *Invia e-mail*. Se le impostazioni per l'invio di messaggi e-mail non sono state salvate, il telefono cellulare richiede il numero del server e-mail.

   Premere **OK** per inviare il messaggio e-mail.

Nota: Quando si invia un messaggio di posta elettronica tramite il servizio di rete SMS, il telefono potrebbe visualizzare *Messaggio inviato*. per indicare che il messaggio è stato inviato al server di posta elettronica. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi di posta elettronica, rivolgersi all'operatore della rete.

Lettura e risposta ad un messaggio di testo o ad un messaggio e-mail

Dopo avere ricevuto un messaggio o un messaggio e-mail, vengono visualizzati l'indicatore ✉ e il numero di nuovi messaggi seguito da *messaggi ricevuti*.

Quando l'icona ✉ lampeggia, significa che la memoria dei messaggi è piena. Prima di poter ricevere nuovi messaggi, occorre eliminare alcuni dei messaggi meno recenti contenuti nella cartella *Ricevuti*.

1. Premere **Visualizza** per visualizzare il nuovo messaggio o **Esci** per visualizzarlo in un secondo momento.

   Lettura del messaggio in un momento successivo:

   Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo*, quindi *Ricevuti*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere. Un messaggio non letto è preceduto dal simbolo .
3. Durante la lettura o la visualizzazione del messaggio, premere **Opzioni**.

   È possibile selezionare un'opzione, ad esempio, che consente di eliminare, inoltrare o modificare un messaggio di testo o e-mail, nonché di spostare in un'altra cartella o assegnare un nuovo nome al messaggio in fase di lettura.

   Selezionare *Copia in agenda* per copiare il testo iniziale del messaggio sull'agenda del telefono cellulare come promemoria per il giorno corrente.

   Selezionare *Dettagli msg.* per visualizzare, se disponibile, il nominativo e il numero telefonico del mittente, il centro messaggi utilizzato, nonché la data e l'ora di ricezione.

   Selezionare *Usa dettaglio* per estrarre i numeri, gli indirizzi e-mail e gli indirizzi dei siti Web dal messaggio corrente.

   Durante la lettura di un messaggio con disegno, selezionare *Salva disegno* per salvare il disegno nella cartella *Modelli*.
4. Selezionare *Rispondi* per rispondere al messaggio. Selezionare *Testo originale* per includere il messaggio originale nella risposta, selezionare una risposta standard da includere nella risposta oppure selezionare *Schermata vuota*.

   Per rispondere ad un messaggio e-mail, confermare o modificare l'indirizzo e l'oggetto, quindi scrivere la risposta al messaggio.
5. Premere **Opzioni**, selezionare *Invia* e premere **OK** per inviare il messaggio al numero visualizzato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Cartelle dei messaggi ricevuti e inviati

Il telefono cellulare salva i messaggi di testo in entrata nella cartella *Ricevuti* e quelli inviati nella cartella *Messaggi inviati* del sottomenu *Messaggi di testo*.

I messaggi di testo che si desidera inviare in un secondo momento possono essere salvati nella cartella *Archivio*, *Proprie cartelle* o *Modelli*.

Liste di distribuzione

Se si inviano frequentemente messaggi ad un gruppo di destinatari fisso, è possibile definire una lista di distribuzione, quindi salvarla nella memoria del telefono cellulare. Si noti che il telefono cellulare effettua l'invio separato del messaggio a ciascun membro della lista. Pertanto l'invio di un messaggio mediante la lista di distribuzione potrebbe risultare più costoso rispetto all'invio del messaggio ad un singolo destinatario.

Verificare che i nominativi da inserire nella lista di distribuzione siano memorizzati nella rubrica interna del telefono cellulare.

Le liste di distribuzione utilizzano la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo*, quindi *Liste distribuzione*. Vengono visualizzati i nomi delle liste di distribuzione disponibili.

- Se non è stata memorizzata alcuna lista, premere **Aggiungi** per crearla.

  Digitare il nome da assegnare alla lista e premere **OK**. Premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza lista*. Premere **Aggiungi** e selezionare un nominativo dalla memoria interna del telefono cellulare. Per aggiungere ulteriori

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

nominativi alla lista creata, premere **Opzioni**, selezionare *Aggiungi nome*, quindi un nuovo nominativo.

- Diversamente, scorrere fino alla lista, premere **Opzioni** e selezionare
  - *Visualizza lista* per visualizzare i nominativi della lista selezionata. Premere **Opzioni** per eliminare o visualizzare i dati di un nominativo selezionato o per aggiungerne uno nuovo.
  - *Aggiungi lista* per creare una lista di distribuzione.
  - *Rinomina lista* per modificare il nome della lista selezionata.
  - *Cancella lista* per eliminare dalla lista selezionata tutti i nominativi e tutti i numeri telefonici.
  - *Elimina lista* per eliminare la lista di distribuzione selezionata.

  Se l'invio del messaggio ad alcuni destinatari inclusi nella lista non ha esito positivo, selezionare *Msgg. non inviati*. Premere **Opzioni** e selezionare
  - *Reinvia a lista* per eseguire nuovamente l'invio del messaggio ai destinatari dell'elenco *Msgg. non inviati*.
  - *Visualizza lista* per visualizzare l'elenco dei destinatari a cui non è stato possibile inviare il messaggio.
  - *Elimina lista* per eliminare l'elenco dei *Msgg. non inviati*.
  - *Visualizza msg.* per visualizzare il messaggio che non si è potuto inviare.

Modelli

Nel telefono cellulare sono memorizzati modelli di testo, indicati da , nonché modelli con disegno, indicati da .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per accedere all'elenco dei modelli, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e *Modelli*.

- Per inserire un modello di testo nel messaggio o nel messaggio e-mail in fase di scrittura o a cui si sta rispondendo, premere **Opzioni**. Selezionare *Usa modello*, quindi il modello che si desidera inserire.
- Per inserire un'immagine nel messaggio in fase di scrittura o a cui si sta rispondendo, premere **Opzioni**. Selezionare *Inserisci disegno*, quindi il disegno da visualizzare. Premere **Inserisci** per inserire il disegno nel messaggio. L'indicatore presente nella parte superiore del messaggio indica che il disegno è stato allegato. Il numero di caratteri inseribili nel messaggio dipende dalle dimensioni del disegno.

  Per visualizzare il testo e il disegno contemporaneamente prima di inviare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*.

Cartelle Archivio e Proprie cartelle

È possibile spostare alcuni dei messaggi nella cartella *Archivio* o aggiungere nuove cartelle per meglio organizzare i messaggi.

Durante la lettura di un messaggio, premere **Opzioni**. Selezionare *Sposta*, scorrere fino alla cartella nella quale si desidera spostare il messaggio e premere **Seleziona**.

Per aggiungere o eliminare una cartella, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e *Proprie cartelle*.

- Per aggiungere una cartella, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi cartella*.
- Per eliminare una cartella, scorrere fino alla cartella che si desidera eliminare, premere **Opzioni** e selezionare *Elimina cartella*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Messaggi multimediali

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i telefoni che dispongono della funzione compatibile relativa ai messaggi multimediali possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Un messaggio multimediale può contenere testo, audio e un'immagine o un videoclip. Questo telefono cellulare supporta messaggi multimediali di dimensioni massime pari a 100 KB. Se vengono superate le dimensioni massime, il telefono cellulare potrebbe non essere in grado di ricevere il messaggio. A seconda della rete, è possibile ricevere un messaggio di testo contenente un indirizzo Internet accedendo al quale è possibile visualizzare il messaggio multimediale.

Se il messaggio contiene un'immagine, il telefono cellulare riduce le dimensioni di quest'ultima in modo da riempire l'area del display.

La funzione relativa ai messaggi multimediali utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Nota: se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *Sì* o *Con proprio oper.*, l'operatore locale o il fornitore di servizi potrebbe addebitare ciascun messaggio ricevuto.

I messaggi multimediali supportano i seguenti formati:

- Immagine: JPEG, GIF, WBMP, BMP e PNG.
- Audio: toni di chiamata SP-MIDI (MIDI polifonico scalabile), audio AMR e toni di chiamata monofonici.
- Videoclip in formato H.263 con dimensioni di immagine SubQCIF e audio AMR.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Il telefono cellulare non supporta necessariamente tutte le variazioni dei suddetti formati di file. Se viene ricevuto un messaggio contenente elementi non supportati, è possibile che questi ultimi vengano sostituiti dal nome del file e dal testo *Formato oggetto non supportato*.

Si noti che non è possibile ricevere né inviare messaggi multimediali nel corso di una chiamata, durante l'uso di giochi o di altre applicazioni Java e nel corso di connessioni Web su dati GSM (vedere Immissione manuale delle impostazioni del servizio a pagina 164). Poiché in alcuni casi l'invio dei messaggi multimediali potrebbe non avere esito positivo, si consiglia di non affidarsi a tale tipo di strumento per comunicazioni di vitale importanza.

Scrittura e invio di un messaggio multimediale

Per effettuare le impostazioni dei messaggi multimediali, vedere Impostazioni dei messaggi multimediali a pagina 86. Per la disponibilità e l'iscrizione al servizio di messaggistica multimediale, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

1. Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *Msgg. multimediali*, quindi *Crea messaggio*.
2. Digitare un messaggio. Vedere Scrittura del testo a pagina 41.

   Per inserire un'immagine o una clip audio, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci* e, rispettivamente, *Immagine* o *Clip audio*. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle disponibili nel menu *Galleria*. Aprire la cartella specifica, scorrere fino all'immagine o all'audio desiderati, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci*. L'inserimento di immagini o audio nel messaggio è indicato insieme al nome del file. Per motivi di copyright potrebbe non essere possibile copiare,

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

modificare, trasferire o inoltrare alcune immagini, sezioni audio o contenuto di altro tipo.

Al posto di un'immagine o di una clip audio, è possibile inserire un videoclip. Premere **Opzioni**, selezionare *Inserisci* e *Video clip*.

Per inserire un nominativo dalla *Rubrica*, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Inserisci nome*. Scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci nome*.

Per inserire un numero, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Inserisci numero*. Digitare il numero telefonico oppure ricercarlo in *Rubrica*, quindi premere **OK**.

3. Per visualizzare il messaggio prima di inviarlo, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*.
4. Per inviare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Invia a numero* (o *Invia a e-mail* o *Invio multiplo*).
5. Immettere il numero telefonico del destinatario (o l'indirizzo e-mail) oppure ricercarlo nella *Rubrica*. Premere **OK** per spostare il messaggio nella cartella *In uscita* per l'invio.

   L'invio di un messaggio multimediale richiede più tempo rispetto all'invio di un messaggio di testo. Durante l'invio del messaggio multimediale, viene visualizzato l'indicatore animato ed è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Se si verifica un'interruzione durante l'invio del messaggio, il telefono cellulare tenta di inviarlo di nuovo alcune volte. Se l'invio fallisce, il messaggio rimane nella cartella *In uscita* ed è possibile tentare di inviarlo di nuovo in un momento successivo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Il messaggio inviato viene salvato nella cartella *Messaggi inviati* se l'opzione *Salva messaggi inviati* è impostata su *Sì*. Vedere Impostazioni dei messaggi multimediali a pagina 86. Ciò non significa che il messaggio sia stato ricevuto dal destinatario desiderato.

Lettura e risposta ad un messaggio multimediale

Durante la ricezione di un messaggio multimediale, viene visualizzato l'indicatore animato . Una volta ricevuto il messaggio, vengono visualizzati l'indicatore e il testo *Messaggio multimediale ricevuto*.

Se l'icona lampeggia, significa che la memoria dei messaggi multimediali è piena, vedere Memoria dei messaggi multimediali piena a pagina 65.

1. Premere **Visualizza** per visualizzare il messaggio o **Esci** per visualizzarlo in un secondo momento.

   Lettura del messaggio in un secondo momento: Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *Msgg. multimediali*, quindi *Ricevuti*.

2. Scorrere per visualizzare il messaggio. Premere **Opzioni** per utilizzare alcune delle seguenti funzioni:
   - *Elimina messaggio* per eliminare un messaggio salvato.
   - *Rispondi* o *Rispondi a tutti* per rispondere al messaggio. Per inviare la risposta, premere **Opzioni** e selezionare *Invia*.
   - *Inoltra a numero*, *Inoltra a e-mail* o *Inoltro multiplo* per inoltrare il messaggio.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Modifica* per modificare un messaggio. È possibile modificare solo i messaggi creati personalmente. Vedere Scrittura e invio di un messaggio multimediale a pagina 61.
- *Dettagli msg.* per visualizzare l'oggetto, le dimensioni e il tipo di messaggio.
- *Dettagli* per visualizzare i dettagli relativi all'immagine o all'audio allegati.
- *Avvia presentaz.* per visualizzare la presentazione allegata al messaggio.
- *Salva immagine* per salvare l'immagine nel menu *Galleria*.
- *Salva clip audio* per salvare il tono di chiamata nel menu *Galleria*.
- *Salva videoclip* per salvare il videoclip nel menu *Galleria*.
- Fare inoltre riferimento alle opzioni relative al menu *Galleria*, vedere Galleria (Menu 5) a pagina 127.

Cartelle Ricevuti, In uscita, Messaggi salvati e Messaggi inviati

Il telefono cellulare salva i messaggi multimediali ricevuti nella cartella *Ricevuti* del sottomenu *Msgg. multimediali*.

I messaggi multimediali non ancora inviati vengono spostati nella cartella *In uscita* del sottomenu *Msgg. multimediali*.

È possibile salvare i messaggi multimediali che si desidera inviare in un secondo momento nella cartella *Messaggi salvati* del sottomenu *Msgg. multimediali*.

I messaggi multimediali inviati vengono salvati nella cartella *Messaggi inviati* del sottomenu *Msgg. multimediali* se *Salva messaggi inviati* è impostato su *Sì*. Vedere Impostazioni dei messaggi multimediali a pagina 86.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Memoria dei messaggi multimediali piena

Se un nuovo messaggio multimediale è in attesa e la memoria dei messaggi è piena, l'indicatore lampeggia e viene visualizzato *Memoria piena. Visualizzare msg. in attesa.*. Per visualizzare il messaggio in attesa, premere **Visualizza**. Per salvare il messaggio, premere **Opzioni**, selezionare *Salva messaggio* ed eliminare i messaggi meno recenti selezionando prima la cartella, quindi il messaggio da eliminare.

Per rifiutare il messaggio in attesa, premere **Esci**, quindi **Sì**. Premendo **No**, è possibile visualizzare il messaggio.

Eliminazione di messaggi

1. Per eliminare i messaggi di testo, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi di testo* e *Elimina messaggi*.

   Per eliminare tutti i messaggi da tutte le cartelle, selezionare *Tutti i messaggi*, quindi non appena viene visualizzato *Eliminare tutti i messaggi da tutte le cartelle?*, premere **OK**. Se nelle cartelle sono presenti messaggi non letti, il telefono cellulare richiede se si desidera cancellare anche quelli.

   Per eliminare i messaggi multimediali, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Msgg. multimediali* e *Elimina messaggi*.

2. Per eliminare tutti i messaggi da una cartella, selezionare la cartella da cui si desidera eliminare i messaggi e premere **OK**. Se nella cartella sono presenti messaggi non letti, il telefono cellulare richiede se si desidera cancellare anche quelli.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Messaggi e-mail

Nota: Durante l'invio di messaggi e-mail, potrebbe essere visualizzato *Messaggio inviato*. per indicare che il messaggio è stato inviato al server di posta elettronica. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi di posta elettronica, rivolgersi all'operatore della rete.

Il telefono cellulare consente di scrivere, inviare e leggere messaggi e-mail. La funzione di posta elettronica del telefono cellulare può essere utilizzata per supportare altre applicazioni e-mail compatibili, ad esempio quelle impiegate al lavoro o a casa. Questo telefono cellulare supporta i server e-mail POP3 e IMAP4

La funzione di posta elettronica utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Prima di poter inviare o ricevere messaggi e-mail, potrebbe essere necessario eseguire quanto segue:

- Disporre di un account di posta elettronica attivo e di impostazioni per il servizio di posta elettronica. Per la loro disponibilità, rivolgersi al fornitore di servizi. Per effettuare le impostazioni, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni* e *Impostazioni di connessione*. Vedere Immissione manuale delle impostazioni del servizio a pagina 164.
- Attivare le impostazioni di servizio ottenute dal proprio operatore di rete o dal fornitore del servizio di posta elettronica. Per attivare le impostazioni, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail* e *Connetti via*. Vedere Opzioni disponibili per l'applicazione di posta elettronica a pagina 72.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per effettuare le impostazioni sul telefono cellulare, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Impostazioni*. Vedere Impostazioni per la funzione di posta elettronica a pagina 70.

Scrittura e invio di messaggi e-mail

È possibile scrivere i messaggi e-mail prima di connettersi al servizio di posta elettronica o viceversa.

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Crea e-mail*.
2. Digitare l'indirizzo e-mail del destinatario, premere **Opzioni** e selezionare *OK*. Oppure:

   Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Cerca* per ricercare l'indirizzo e-mail nella rubrica, quindi selezionare *OK*.
3. Se lo si desidera, è inoltre possibile digitare l'oggetto del messaggio e-mail e premere **Opzioni**, quindi selezionare *OK*.
4. Digitare il messaggio e-mail, vedere Scrittura del testo a pagina 41. Il numero di caratteri che è possibile digitare viene visualizzato nella parte superiore destra del display.
5. Per inviare il messaggio e-mail, premere **Opzioni** e selezionare *Invia e-mail*. Selezionare
   - *Invia ora* per inviare il messaggio e-mail immediatamente. Se non è ancora stata eseguita la connessione all'account di posta elettronica, il telefono cellulare stabilisce la connessione, quindi invia il messaggio.
   - *Invia in seguito* per inviare il messaggio e-mail in un momento successivo e salvarlo nella cartella *In uscita*. Per modificare o scrivere il messaggio e-

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

mail in un momento successivo, è possibile salvarlo in *Bozze* selezionando *Salva bozza msg.*.

Invio del messaggio e-mail in un momento successivo: Premere **Menu** e selezionare *Messaggi*, *E-mail*, quindi *Invia ora* o *Invia e recupera*.

Download di messaggi e-mail dall'account di posta elettronica personale

La funzione relativa alla posta elettronica utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Recupera* per scaricare i messaggi e-mail spediti al proprio account di posta elettronica.

   Oppure:

   Premere **Menu** e selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri*, quindi *Invia e recupera* per scaricare nuovi messaggi e-mail e inviare quelli che sono stati salvati nella cartella *In uscita*.

   Se lo spazio disponibile nella memoria dei messaggi è esaurito, eliminare alcuni dei messaggi meno recenti prima di scaricare quelli nuovi.
2. Il telefono cellulare esegue la connessione al servizio di posta elettronica. Durante il download dei messaggi e-mail, sul telefono cellulare viene visualizzata una barra di stato.
3. Premere **Seleziona** per visualizzare il nuovo messaggio in *Ricevuti* o **Indietro** per visualizzarlo in un secondo momento.

   Lettura del messaggio e-mail in un momento successivo: Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Ricevuti*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere. Un messaggio di testo non letto è indicato da .

Risposta ad un messaggio e-mail

1. Durante la lettura o la visualizzazione del messaggio, premere **Opzioni**.

   È ad esempio possibile eliminare, rispondere, rispondere a tutti, inoltrare o archiviare il messaggio in fase di lettura.

2. Selezionare *Rispondi* per rispondere a un messaggio e-mail. Selezionare *Testo originale* per includere il messaggio originale nella risposta oppure *Schermata vuota*.

   Per rispondere ad un messaggio e-mail, confermare o modificare l'indirizzo e l'oggetto, quindi scrivere la risposta.

3. Premere **Opzioni** e selezionare *Invia e-mail* e *Invia ora* per inviare il messaggio.

Cartelle Ricevuti, In uscita, Messaggi eliminati, Messaggi inviati, Bozze e Archivio

Nel menu *E-mail* del telefono cellulare sono presenti le cartelle che seguono:

- *Ricevuti* per il salvataggio dei messaggi e-mail scaricati dal proprio account di posta elettronica.
- *In uscita* per il salvataggio dei messaggi e-mail non ancora inviati, se è stato selezionato *Invia in seguito*, vedere Scrittura e invio di messaggi e-mail a pagina 67.
- *Messaggi eliminati* per i messaggi e-mail eliminati.
- *Messaggi inviati* per il salvataggio dei messaggi e-mail inviati.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Bozze* per il salvataggio di messaggi e-mail non completati.
- *Archivio* per l'organizzazione e la memorizzazione dei messaggi e-mail.

Impostazioni per la funzione di posta elettronica

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail*, *Apri* e *Impostazioni*.
2. Selezionare *Casella in uso* per visualizzare un elenco delle caselle e-mail, quindi scorrere fino a quella che si desidera modificare e selezionarla.

   Sono disponibili cinque caselle e-mail da utilizzare per le impostazioni di posta elettronica del telefono cellulare per l'invio e il recupero dei messaggi e-mail.
3. Selezionare *Modifica casella*, quindi ogni impostazione singolarmente. Digitare le impostazioni necessarie in base alle informazioni ricevute dal fornitore del servizio di posta elettronica.
   - *Nome casella e-mail*. Digitare il nome da utilizzare per la casella e-mail.
   - *Indirizzo e-mail*. Digitare il proprio indirizzo e-mail.
   - *Nome e-mail*. Digitare il proprio nome o alias se si desidera che il destinatario lo visualizzi.
   - *Server e-mail in uscita (SMTP)*. Digitare l'indirizzo del server e-mail:
   - *Porta e-mail in uscita (SMTP)*. Digitare il numero della porta del server e-mail per la posta in uscita. Il valore predefinito più comune è 25.
   - *Usa autorizzazione SMTP*. Se il fornitore del servizio di posta elettronica richiede l'autenticazione per l'invio dei messaggi e-mail, attivare tale impostazione. Occorre inoltre definire i valori di *Nome utente SMTP* e *Password SMTP*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Nome utente SMTP*. Digitare il nome utente per i messaggi e-mail in uscita ottenuto dal fornitore del servizio di posta elettronica.
- *Password SMTP*. Digitare la password per i messaggi e-mail in uscita. Se non è stata definita una password, è possibile che al momento della connessione all'account di posta elettronica venga richiesto di farlo.

- *Includi firma*. Se lo si desidera, aggiungere al messaggio e-mail una firma predefinita.
- *Server in arrivo (POP3/IMAP)*. Digitare l'indirizzo del server e-mail per i messaggi e-mail in entrata (*POP3* o *IMAP4*).
- *Porta in arrivo (POP3/IMAP)*. Digitare il numero di porta ottenuto dal fornitore del servizio di posta elettronica.
- *Nome utente POP3/IMAP*. Digitare il nome utente per accedere alla casella e-mail. Se il *Nome utente SMTP* non è stato definito, il server e-mail utilizzerà questo nome utente.
- *Password POP3/IMAP*. Digitare la password per accedere alla casella e-mail. Se la *Password SMTP* non è stata definita, il server e-mail utilizzerà la *Password POP3/IMAP*.
- *Indirizzo di risposta*. Digitare l'indirizzo e-mail a cui si desidera inviare le risposte, se diverso dall'indirizzo e-mail personale.
- *Tipo di server e-mail in arrivo*. Selezionare *POP3* o *IMAP4*. Se sono supportati entrambi i tipi, selezionare *IMAP4*. La modifica del tipo di server implica la modifica del numero di porta.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *APOP di accesso protetto*. Selezionare *Si* se la connessione richiede l'accesso codificato, diversamente lasciare l'impostazione *No*. In caso di problemi, rivolgersi al fornitore del servizio. Questa opzione viene visualizzata solo se *POP3* è stato selezionato come tipo di casella e-mail. L'uso di un accesso codificato garantisce una maggiore sicurezza per nomi utente e password, ma non per la connessione.
- *Recupera messaggi e-mail*. Digitare il numero di messaggi e-mail che si desidera recuperare per volta.

Opzioni disponibili per l'applicazione di posta elettronica

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi* quindi *E-mail*. Selezionare

- *Connetti via* per attivare le impostazioni della connessione di rete per la funzione di posta elettronica personale. Selezionare *Applicazione* per attivare le impostazioni utilizzate dall'applicazione di posta elettronica o *Impostaz. predef.* per confermare l'uso delle stesse impostazioni da parte della posta elettronica e del browser WAP, vedere Immissione manuale delle impostazioni del servizio a pagina 164. In caso di problemi, rivolgersi al fornitore del servizio.
- *Dettagli* per dare informazioni aggiuntive sull'applicazione.

Chat

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i telefoni che dispongono della funzione compatibile relativa alla chat possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

La funzione relativa alla chat consente di inviare a utenti online brevi messaggi di testo su protocolli TCP/IP (servizio di rete). Nell'elenco dei nominativi è indicata la disponibilità online degli utenti per la partecipazione alla conversazione in chat. Una volta scritto e inviato il messaggio, questo rimane visualizzato sul display. Il messaggio di risposta viene visualizzato sotto quello originale.

Per poter utilizzare la chat, è necessario abbonarsi a tale servizio. Per informazioni su disponibilità, tariffe e per iscriversi al servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi che provvederà all'invio di password e ID univoci e delle impostazioni per la chat.

Per effettuare le impostazioni necessarie, vedere Impostazioni relative a chat e presenza a pagina 123.

Durante la connessione alla chat, è possibile utilizzare altre funzioni del telefono cellulare mentre la sessione di chat rimane attiva sullo sfondo.

La chat utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Guida alle informazioni sull'uso della chat

1. Per accedere al menu della chat (offline), vedere Accesso al menu Chat a pagina 75.
2. Per eseguire la connessione alla chat (online), vedere Connessione alla chat e disconnessione a pagina 75.
3. Per avviare la chat con un nominativo, vedere *Contatti chat* in Avvio di una conversazione in chat a pagina 76.

   Per creare una lista di nominativi personale, vedere Nominativi per la chat a pagina 80.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Per partecipare ad una chat pubblica, vedere *Gruppi* in Avvio di una conversazione in chat a pagina 76.

   Per partecipare ad una chat di gruppo tramite un messaggio di invito, vedere Come accettare o rifiutare un invito di partecipazione alla chat a pagina 77.

   Per creare gruppi di chat personali, iscriversi a o eliminare un gruppo pubblico, vedere Gruppi a pagina 81.
5. Per modificare le informazioni personali, vedere Modifica delle informazioni personali a pagina 80.
6. Per ricercare utenti e gruppi, vedere *Cerca* in Avvio di una conversazione in chat a pagina 76.
7. Per leggere il messaggio relativo ad una nuova chat, vedere Lettura di un messaggio chat ricevuto a pagina 78.
8. Per scrivere e inviare messaggi durante una chat attiva, vedere Partecipazione ad una conversazione in chat a pagina 79.
9. Per visualizzare, rinominare o eliminare conversazioni chat salvate, selezionare *Convers. salvate* dal menu *Chat*.
10. Per bloccare/sbloccare i nominativi, vedere Blocco e sblocco di messaggi a pagina 81.
11. Per disconnettersi dalla chat, vedere Connessione alla chat e disconnessione a pagina 75.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Accesso al menu Chat

Per accedere al menu *Chat*, ossia la chat offline, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* e *Chat*. È possibile selezionare

- *Accedi* per stabilire la connessione alla chat.

  Per impostare il telefono cellulare in modo che si connetta automaticamente alla chat al momento dell'accesso al menu *Chat*, vedere Connessione alla chat e disconnessione a pagina 75.

- *Convers. salvate* per visualizzare, rinominare o eliminare conversazioni chat salvate. È possibile utilizzare *Convers. salvate* anche nel corso della connessione alla chat.

- *Impostazioni conn.* per modificare le impostazioni necessarie per la connessione ai servizi di chat e presenza. Vedere Impostazioni relative a chat e presenza a pagina 123. È possibile utilizzare *Impostazioni conn.* anche nel corso della connessione alla chat.

Connessione alla chat e disconnessione

Per connettersi alla chat, accedere al menu *Chat*, quindi selezionare *Accedi*. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato *Accesso effettuato*.

Suggerimento: per impostare il telefono cellulare in modo che si connetta automaticamente alla chat al momento dell'accesso al menu *Chat*, stabilire la connessione alla chat, selezionare *Info personali*, *Accesso automat.* e *All'avvio Chat*.

Per disconnettersi dalla chat, selezionare *Disconnetti*

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Avvio di una conversazione in chat

Accedere al menu *Chat*, quindi eseguire la connessione alla chat. È possibile selezionare

- *Conversazioni* per visualizzare l'elenco di messaggi chat nuovi o letti o gli inviti di partecipazione alla chat nel corso della sessione attiva. Scorrere fino al messaggio desiderato e premere **Opzioni**. Selezionare *Leggi invito* per leggere l'invito o *Apri* per leggere il messaggio.

  indica un messaggio di chat nuovo e un messaggio di chat letto.

  indica un messaggio di gruppo nuovo e un messaggio di gruppo letto.

  indica gli inviti.

- *Contatti chat* include i nominativi aggiunti a partire dalla memoria interna del telefono cellulare. Scorrere fino al nominativo con cui si desidera avviare la chat, premere **Opzioni** e selezionare *Chatta*.

  Se da un nominativo è stato ricevuto un nuovo messaggio, quest'ultimo viene indicato da .

  indica i nominativi online e indica i nominativi offline nella rubrica interna del telefono cellulare.

  , indica un nominativo bloccato, fare riferimento a Blocco e sblocco di messaggi a pagina 81.

  Per aggiungere nominativi all'elenco, vedere Nominativi per la chat a pagina 80.

- *Gruppi* e *Gruppi pubblici*. Viene visualizzato l'elenco dei preferiti relativi ai gruppi pubblici forniti dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. Per

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

avviare la chat, scorrere fino a un gruppo, premere **Opzioni** e selezionare *Entra nel gruppo*. Digitare il nome della schermata da utilizzare come alias durante la conversazione. Una volta entrati nella conversazione di gruppo, nel telefono cellulare vengono visualizzati *Entrato in*e il nome del gruppo, ed è possibile avviare una chat di gruppo. Per creare un gruppo privato, vedere Gruppi a pagina 81.

- *Cerca*, quindi selezionare *Utenti* o *Gruppi* per ricercare altri utenti chat o gruppi pubblici in rete.
  - Selezionando *Utenti*, è possibile ricercare un utente in base a numero telefonico, nome della schermata, indirizzo e-mail o nominativo.
  - Selezionando *Gruppi*, è possibile ricercare un gruppo in base a membro o nome del gruppo, argomento o ID.

  Per avviare la chat una volta rilevato l'utente o il gruppo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Chatta* o *Entra nel gruppo*.
- Per avviare la chat dalla rubrica, vedere Visualizzazione dei nominativi sottoscritti a pagina 100.

Come accettare o rifiutare un invito di partecipazione alla chat

In modalità di attesa, dopo avere eseguito la connessione alla chat e avere ricevuto un invito di partecipazione alla chat, viene visualizzato *Nuovo invito ricevuto*. Premere **Leggi** per leggere.

Se sono stati ricevuti più inviti, viene visualizzato il numero dei messaggi seguito da*nuovi inviti ricevuti*. Premere **Leggi**, scorrere fino all'invito desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Leggi invito*. Premere **Opzioni** e selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Accetta* per unirsi alla conversazione di un gruppo privato. Digitare il nome della schermata da utilizzare come alias durante la conversazione. Una volta entrati a far parte della conversazione, nel telefono cellulare vengono visualizzati *Entrato in*e il nome del gruppo.
- *Rifiuta*, quindi digitare il motivo del rifiuto.
- *Elimina* per eliminare l'invito.

Lettura di un messaggio chat ricevuto

In modalità di attesa, dopo essersi connessi alla chat e avere ricevuto un nuovo messaggio chat non relativo alla conversazione in corso, viene visualizzato *Nuovo messaggio istantaneo*. Premere **Leggi** per leggere.

- Se sono stati ricevuti più messaggi, viene visualizzato il numero dei messaggi seguito da*nuovi messaggi istantanei*. Premere **Leggi**, scorrere fino al messaggio desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Apri*.

I nuovi messaggi ricevuti nel corso di una sessione di chat attiva vengono salvati nella cartella *Conversazioni* del menu *Chat*. Se è stato ricevuto un messaggio chat da un nominativo le cui informazioni non sono presenti nell'elenco dei nominativi in *Contatti chat*, viene visualizzato l'ID del mittente. Se d'altra parte le informazioni del nominativo sono memorizzate nel telefono cellulare e vengono pertanto riconosciute, viene visualizzato il nominativo della persona. Per memorizzare un nuovo nominativo non presente nella memoria del telefono cellulare, premere **Opzioni** e selezionare

- *Salva contatto*, quindi digitare il nome della persona. Il nominativo viene salvato nella memoria del telefono cellulare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Aggiungi a nome*, selezionare dalla memoria del telefono cellulare il nominativo a cui si desidera aggiungere nuovi dettagli, quindi premere **Aggiungi**.

Partecipazione ad una conversazione in chat

Prendere parte a o avviare una conversazione in chat, quindi scrivere il proprio messaggio (o premere **Opzioni** e selezionare *Scrivi messaggio* per scrivere il messaggio).

Suggerimento: se nel corso di una sessione di chat viene ricevuto un nuovo messaggio da una persona al momento esterna alla conversazione in corso, l'indicatore viene visualizzato nella parte superiore del display.

Digitare il messaggio, quindi premere **Opzioni** per rendere disponibili alcune delle opzioni che seguono:

- *Invia* per inviare il messaggio alla rete. Il nome della schermata viene aggiunto al messaggio.

  Suggerimento: per inviare velocemente il messaggio, premere dopo averlo completato.

- *Visualizza convers.* per visualizzare la conversazione in corso. Per salvare la conversazione, premere **Salva**, quindi immettere un nome.
- *Salva contatto*, fare riferimento a Lettura di un messaggio chat ricevuto a pagina 78.
- *Aggiungi a nome*, fare riferimento a Lettura di un messaggio chat ricevuto a pagina 78.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Membri del gruppo* per visualizzare i membri del gruppo privato selezionato che è stato creato.
- *Chiudi conversaz.* per chiudere la conversazione in corso.
- *Dizionario*, vedere Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo a pagina 41.

Modifica delle informazioni personali

Accedere al menu *Chat*, quindi eseguire la connessione alla chat. Selezionare *Info personali* per visualizzare e modificare le informazioni sulla propria disponibilità o il nome della schermata. Selezionare *Disponibilità* e *Disponib. per tutti* o *Disp. per contatti* (o *Invisibile*) affinché lo stato di disponibilità sia visualizzato durante la connessione da tutti gli utenti della chat o dai soli nominativi dell'elenco. Durante la connessione alla chat, indica che si è online e che non è possibile essere visualizzati dagli altri.

Nominativi per la chat

È possibile aggiungere voci all'elenco dei nominativi chat a partire dalla memoria interna del telefono cellulare.

Dopo avere eseguito la connessione alla chat, selezionare *Contatti chat* e

- per aggiungere un nominativo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Aggiungi contatto* o, se non sono presenti nominativi aggiunti, **Aggiungi**. Selezionare il nominativo da aggiungere all'elenco dei nominativi chat. Una volta aggiunto il nominativo, viene visualizzato *Aggiunto a contatti chat*e il nominativo.

Scorrere fino al nominativo, premere **Opzioni** e selezionare

- *Chatta* per avviare la conversazione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Info contatto* per visualizzare i dettagli relativi al nominativo selezionato. Per modificare tali dettagli, vedere Modifica o eliminazione dei dettagli relativi ad un nominativo a pagina 96.
- *Blocca contatto* (o *Sblocca contatto*) per bloccare o sbloccare i messaggi provenienti dal nominativo selezionato.
- *Aggiungi contatto* per aggiungere un nuovo nominativo a partire dalla memoria interna del telefono cellulare.
- *Rimuovi contatto* per rimuovere il nominativo dall'elenco.

Blocco e sblocco di messaggi

Dopo avere eseguito la connessione alla chat, selezionare *Conversazioni* o *Contatti chat*. Selezionare dall'elenco il nominativo da cui provengono i messaggi da bloccare. Premere **Opzioni**, quindi *Blocca contatto* e **OK** per confermare.

Per sbloccare i messaggi, eseguire la connessione alla chat, quindi selezionare *Elenco bloccati*. Scorrere fino al nominativo per cui si desidera disattivare il blocco dei messaggi e premere **Sblocca**.

È inoltre possibile sbloccare i messaggi a partire dall'elenco dei nominativi, vedere Nominativi per la chat a pagina 80.

Gruppi

È possibile creare gruppi privati per una sessione di chat o utilizzare quelli pubblici forniti dal fornitore di servizi. I gruppi privati esistono solo nel corso della sessione di chat. È possibile aggiungere ad un gruppo privato solo i nominativi online presenti nell'elenco personale e quindi nella memoria interna del telefono

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

cellulare, vedere Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici (Aggiungi nome) a pagina 92.

Gruppi pubblici

È possibile salvare i preferiti di gruppi pubblici gestiti dal fornitore di servizi. Dopo avere eseguito la connessione alla chat, selezionare *Gruppi* e *Gruppi pubblici*. Premere **Opzioni** e selezionare

- *Entra nel gruppo*, quindi, se non si fa parte del gruppo, immettere il nome della schermata.
- *Elimina gruppo* per eliminare un gruppo dall'elenco dei gruppi.
- *Cerca gruppi* per ricercare un gruppo in base all'appartenenza, nome, argomento o ID.

Creazione di un gruppo privato

Dopo avere eseguito la connessione alla chat, selezionare *Gruppi* e *Crea gruppo*. Immettere il nome del gruppo, quindi il nome della schermata da utilizzare come alias per il gruppo. È possibile utilizzare nomi di schermata diversi in gruppi diversi. Premere **Aggiungi** per visualizzare l'elenco dei nominativi. Selezionare dall'elenco un nominativo da aggiungere all'elenco dei gruppi privati. Per aggiungere ulteriori nominativi all'elenco, premere **Opzioni**, selezionare *Aggiungi membro*, quindi selezionare un nuovo nominativo.

Per rimuovere un nominativo dall'elenco dei gruppi privati, scorrere fino allo stesso, premere **Opzioni** e selezionare *Rimuovi membro*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Occorre quindi inviare un invito alle nuove persone aggiunte al gruppo; premere **Opzioni** e selezionare *Invia invito*. Una volta visualizzato *Invito:*, digitare il testo dell'invito.

È possibile selezionare i soli nominativi online, indicati da , presenti nella memoria interna del telefono cellulare. I nominativi offline sono indicati da .

Messaggi vocali

La segreteria telefonica è un servizio di rete a cui potrebbe essere necessario abbonarsi. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero della segreteria telefonica, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Messaggi vocali*. Selezionare

- *Ascolta messaggi vocali* per chiamare la segreteria telefonica al numero telefonico memorizzato nel menu *Numero segreteria telefonica*.

  Se sono disponibili due linee telefoniche (servizio di rete), è possibile che ciascuna linea disponga di un suo numero di segreteria telefonica. Fare riferimento a Impostazioni chiamate a pagina 119.

- *Numero segreteria telefonica* per digitare, ricercare o modificare il numero di segreteria telefonica e premere **OK** per salvarlo.

Se la rete supporta tale funzione, l'indicatore indica la presenza di nuovi messaggi vocali. Premere **Ascolta** per chiamare il numero di segreteria telefonica.

Suggerimento: Tenere premuto 1 per chiamare la propria segreteria telefonica.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Messaggi info

Grazie al servizio di rete dei messaggi di servizio è possibile ricevere messaggi su diversi argomenti dal fornitore di servizi. Tali messaggi potrebbero comprendere, ad esempio, condizioni sul traffico o informazioni meteorologiche. Contattare il fornitore di servizi per informazioni sugli argomenti disponibili ed i relativi numeri.

Impostazioni messaggi

Le impostazioni dei messaggi riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione dei messaggi.

Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Messaggi di testo* e *Set d'invio*.
2. Se la carta SIM supporta più set messaggi, selezionare il set che si desidera modificare.
   - Selezionare *Numero centro servizi messaggi* per salvare il numero telefonico del centro messaggi necessario per l'invio dei messaggi di testo. Per ottenere tale numero, rivolgersi al fornitore di servizi.
   - Selezionare *Messaggi inviati come* per scegliere il tipo di messaggio *Testo*, *E-mail*, *Cercapersone* o *Fax*.
   - Selezionare *Validità messaggi* per scegliere l'intervallo di tempo in base al quale la rete deve tentare di inviare il messaggio.
   - Per il messaggio di tipo *Testo*, selezionare *Numero destinatario predefinito* per salvare un numero predefinito per l'invio dei messaggi di questo set.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per il messaggio di tipo *E-mail*, selezionare *Server e-mail* per salvare il numero del server e-mail.

- Selezionare *Rapporti di invio SMS* per richiedere alla rete di inviare i rapporti di invio sui messaggi (servizio di rete).
- Selezionare *Usa GPRS*, quindi *Sì* per impostare GPRS come tipo di trasporto SMS preferito. Impostare inoltre *Connessione GPRS* su *Sempre attiva*, vedere Connessione (E)GPRS a pagina 117.
- Selezionare *Risposta via stesso centro* per consentire al destinatario del messaggio di inviare una riposta tramite il proprio centro messaggi (servizio di rete).
- Selezionare *Rinomina set d'invio* per modificare il nome del set messaggi selezionato. I set messaggi vengono visualizzati solo se la carta SIM in uso supporta più set.

Impostazioni di sovrascrittura

Se la memoria dei messaggi di testo è piena, il telefono cellulare non è in grado di ricevere o inviare nuovi messaggi. Tuttavia, è possibile impostare il telefono cellulare in modo che sostituisca automaticamente i messaggi di testo meno recenti contenuti nella cartelle *Ricevuti* e *Messaggi inviati* con quelli nuovi.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Messaggi di testo* e *Sovrascrittura in Messaggi inviati* o *Sovrascrittura in Ricevuti*. Selezionare *Consentita* per impostare il telefono cellulare in modo che sostituisca i messaggi di testo meno recenti con quelli nuovi contenuti rispettivamente nelle cartelle *Messaggi inviati* o *Ricevuti*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazioni dei messaggi multimediali

È possibile ricevere le impostazioni di connessione multimediale dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi via SMS. Per ricevere le impostazioni mediante SMS, vedere Servizio relativo alle impostazioni via SMS a pagina 34.

Immissione manuale delle impostazioni

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, quindi *Msgg. multimediali*. Selezionare

- *Salva messaggi inviati*. Selezionare *Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che salvi i messaggi multimediali inviati nella cartella *Messaggi inviati*. Selezionando *No*, i messaggi inviati non vengono salvati.
- *Rapporti di invio SMS* per richiedere alla rete di inviare i rapporti di invio sui messaggi (servizio di rete).
- *Riduci immagine* per definire le dimensioni dell'immagine al momento del relativo inserimento nel messaggio multimediale.
- *Consenti ricezione messaggi multim.*. Selezionare *No*, *Sì* o *Con proprio oper.* per utilizzare il servizio multimediale. Selezionando *Con proprio oper.*, non è possibile ricevere messaggi multimediali al di fuori della rete locale. L'impostazione predefinita è *Con proprio oper.*.
- *Messaggi multimediali entranti*. Selezionare *Recupera* per impostare il telefono cellulare in modo che ricerchi automaticamente i nuovi messaggi multimediali ricevuti oppure selezionare *Rifiuta* se non si desidera ricevere i messaggi multimediali. Se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *No*, questa impostazione non viene visualizzata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Impostazioni di connessione* per definire le impostazioni relative alla connessione per il recupero dei messaggi multimediali. Selezionare dapprima *Impost. attive msgg. multimed.*, quindi attivare il set in cui si desidera salvare le impostazioni di connessione. Selezionare *Modifica imp. attive msgg. multim.* e modificare le impostazioni attive.

  Selezionare le impostazioni una per volta ed inserire quelle necessarie. Contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi per le impostazioni.

  - *Nome set impostazioni*. Digitare il nuovo nome del set di connessione e premere **OK**.
  - *Homepage*. Digitare l'indirizzo della pagina principale del fornitore di servizi che si desidera utilizzare (premere 1 ∞ per inserire un punto), quindi **OK**.
  - *Proxy*. Selezionare *Attiva* o *Disattiva*.
  - Se i proxy sono stati abilitati, selezionare *Proxy primario* e *Proxy secondario*, quindi modificarli.
  - *Tipo di trasporto dati*. Selezionare *GPRS*.
  - *Impostazioni tipo di trasporto dati* per impostare le impostazioni per il tipo di trasporto selezionato.
    - *Punto di accesso GPRS*. Per stabilire la connessione ad una rete GPRS, digitare il nome del punto di accesso e premere **OK**.
    - *Tipo di autenticazione*. Selezionare *Protetta* o *Normale*.
    - *Nome utente*. Digitare il nome utente e premere **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Password*. digitare la password e premere **OK**.

- *Consenti pubblicità*. È possibile ricevere o rifiutare i messaggi pubblicitari. Se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *No*, questa impostazione non viene visualizzata.

Impostazione delle dimensioni del carattere

Per selezionare le dimensioni del carattere con cui si desidera visualizzare e scrivere i messaggi, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Altre impostazioni* e *Dimensione carattere*.

Comandi servizi

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Comandi servizi*. Digitare e inviare al proprio operatore di rete le richieste di servizio (comandi USSD) quali i comandi di attivazione per i servizi di rete.

■ Registro ch. (Menu 2)

Il telefono cellulare registra i numeri telefonici delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate, nonché la durata approssimativa delle chiamate.

Questo telefono cellulare registra le chiamate senza risposta e ricevute solo se la rete supporta tali funzioni, il telefono cellulare è acceso ed è situato entro l'area coperta dal servizio di rete.

Premendo **Opzioni** nei menu *Chiamate senza risposta*, *Chiamate ricevute* e *Chiamate effettuate*, è ad esempio possibile visualizzare la data e l'ora della

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

chiamata, modificare o cancellare il numero telefonico dall'elenco, salvarlo nella *Rubrica* o inviare un messaggio al numero.

Elenchi di chiamate recenti

Premere **Menu**, selezionare *Registro ch.* quindi

- *Chiamate senza risposta* per visualizzare l'elenco degli ultimi venti numeri telefonici da cui si sono ricevute delle chiamate (servizio di rete). Il numero che precede il (nominativo o) il numero telefonico indica il numero di tentativi di chiamata effettuati dal chiamante.

  Suggerimento: quando viene visualizzato un messaggio relativo alle chiamate senza risposta, premere **Elenca** per accedere all'elenco di tali numeri telefonici. Scorrere fino al numero che si desidera richiamare e premere .

- *Chiamate ricevute* per visualizzare l'elenco degli ultimi venti numeri telefonici da cui di recente sono state accettate le chiamate (servizio di rete).

- *Chiamate effettuate* per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri telefonici che di recente sono stati chiamati o che si è tentato di chiamare.

  Suggerimento: in modalità di attesa, premere una volta per accedere all'elenco degli ultimi numeri chiamati. Scorrere fino al numero o al nominativo desiderato, quindi premere per chiamare il numero.

- *Elimina elenchi chiamate* per cancellare gli elenchi delle chiamate recenti. Selezionare se si desidera cancellare tutti i numeri telefonici contenuti nelle

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

chiamate recenti oppure i soli numeri contenuti nelle chiamate senza risposta, ricevute o effettuate. Questa operazione è irreversibile.

Timer e contatori delle chiamate

Nota: l'effettivo importo da pagare per le chiamate ed i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

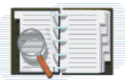
Premere **Menu**, selezionare *Registro ch.* quindi

- *Durata chiamate*, scorrere per visualizzare la durata approssimativa delle chiamate in entrata e in uscita in ore, minuti e secondi. Per azzerare i timer, è necessario il codice di protezione.

  Se sono disponibili due linee telefoniche (servizio di rete), è possibile che ciascuna linea disponga di un proprio timer. Sono visualizzati i timer della linea correntemente selezionata. Fare riferimento a Impostazioni chiamate a pagina 119.
- *Contatore dati GPRS*. Scorrere per verificare gli importi dei dati inviati o ricevuti nell'ultima sessione, il loro totale e per azzerare i contatori. L'unità del contatore è espressa in byte. Per azzerare i contatori, è necessario il codice di protezione.
- *Timer connessioni GPRS*. Scorrere per verificare la durata dell'ultima connessione GPRS o del totale delle connessioni GPRS. È inoltre possibile azzerare i timer. Per azzerare i timer, è necessario il codice di protezione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Rubrica (Menu 3)



È possibile memorizzare i numeri telefonici e i nominativi nella memoria del telefono cellulare o nella memoria della carta SIM.

- La rubrica interna contiene fino a 500 nominativi con i relativi numeri e note di testo. Per un determinato numero di nominativi, è inoltre possibile salvare un'immagine. Il numero di nominativi che è possibile memorizzare dipende dalla lunghezza dei nominativi e dei numeri e dalla lunghezza dei numeri telefonici e delle note di testo.

  La rubrica utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

- Questo telefono cellulare supporta carte SIM in grado di memorizzare fino a 250 nominativi e numeri telefonici. I nominativi e i numeri memorizzati nella memoria della carta SIM sono indicati da .

Nei contatti dinamici (servizio presenza), è possibile indicare lo stato di disponibilità corrente al fine di comunicare con chiunque abbia accesso a questo servizio e richieda tale informazione. È possibile visualizzare lo stato di disponibilità dei nominativi sottoscritti nel menu *Nomi sottoscritti* nonché nella vista dei dettagli relativa al nominativo in *Rubrica*.

Selezione delle impostazioni della rubrica

Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* quindi *Impostazioni*. Selezionare

- *Memoria in uso* per selezionare la memoria da utilizzare per la rubrica. La funzione *Telefono e SIM* consente di richiamare i nominativi e i numeri

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

memorizzati in entrambe le rubriche. In tal caso, i nominativi e i numeri verranno salvati nella memoria del telefono cellulare.

- La funzione *Visualizzazione rubrica* consente di selezionare il modo di visualizzazione di nominativi, numeri e immagini nella rubrica.
- *Stato memoria* per visualizzare lo spazio libero disponibile per i nominativi nella memoria selezionata.

Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici (Aggiungi nome)

I nominativi e i numeri verranno salvati nella memoria in uso, vedere Selezione delle impostazioni della rubrica descritto sopra.

1. Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* quindi *Aggiungi nome*.
2. Digitare il nominativo e premere **OK**. Vedere Uso del metodo di scrittura tradizionale a pagina 43.
3. Digitare il numero telefonico e premere **OK**. Per digitare i numeri, vedere Come effettuare una chiamata a pagina 36.
4. Quando il nominativo e il numero sono stati memorizzati, premere **Chiudi**.

Suggerimento: per salvare rapidamente in modalità di attesa, digitare il numero telefonico, Premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Digitare il nominativo, premere **OK** e **Chiudi**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Memorizzazione di più numeri o note di testo per nominativo

Nella rubrica interna del telefono cellulare, è possibile memorizzare diversi tipi di numeri telefonici e note di testo brevi per nominativo.

Il primo numero memorizzato viene impostato automaticamente come numero predefinito e viene indicato da una cornice attorno all'indicatore del tipo di numero, ad esempio ☎. Se un nominativo viene selezionato dalla rubrica per effettuare una chiamata, verrà utilizzato il numero predefinito a meno che non ne venga selezionato un altro.

1. Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* o *Telefono e SIM*. Vedere Selezione delle impostazioni della rubrica a pagina 91.
2. Per accedere all'elenco dei nominativi e dei numeri telefonici, premere ⌣ in modalità di attesa.
3. Scorrere fino al nominativo memorizzato nella rubrica interna del telefono cellulare a cui si desidera aggiungere un nuovo numero o una nota di testo e premere **Dettagli**.
4. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi numero* o *Aggiungi dettaglio*.
5. Per aggiungere un numero o un dettaglio, selezionare rispettivamente un tipo di numero o di testo.
   - Se viene selezionato il tipo di testo *ID utente*:

     Selezionare *Cerca* per ricercare un ID tramite numero telefonico cellulare o indirizzo e-mail nel server dell'operatore o del fornitore di servizio se è stata stabilita la connessione al servizio di presenza. Vedere Propria presenza a pagina 97. Se viene rilevato un unico ID, questo viene automaticamente

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

salvato. Diversamente, per salvare l'ID, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*.

Digitare l'ID e selezionare *Inserisci manualm.*. Digitare l'ID e premere **OK** per salvarlo.

Per modificare il tipo di numero o di testo, selezionare *Cambia tipo* dall'elenco delle opzioni. Si noti che non è possibile modificare il tipo di ID presente negli elenchi di *Contatti chat* o *Nomi sottoscritti*.

Per impostare il numero selezionato come predefinito, selezionare *Predefinito*.

6. Digitare il numero o la nota di testo e premere **OK** per salvarli.
7. Premere **Indietro**, quindi **Esci** per tornare alla modalità di attesa.

Aggiunta di un'immagine a un nominativo o a un numero della rubrica

È possibile aggiungere un'immagine nel formato supportato a un numero o a un nominativo salvati nella memoria interna del telefono cellulare.

In modalità di attesa, premere [ ], scorrere fino al nominativo a cui si desidera aggiungere un'immagine e premere **Dettagli**. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi immagine*. Il telefono cellulare visualizza l'elenco di cartelle contenute nel menu *Galleria*. Scorrere fino all'immagine desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Salva in rubrica*. Al nominativo viene aggiunta una copia dell'immagine.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ricerca di nominativi

1. Premere **Menu** e selezionare *Rubrica*, quindi *Cerca* oppure per ricercare rapidamente un nominativo, premere [ ] in modalità di attesa.
2. È possibile digitare i primi caratteri del nominativo ricercato nella finestra a comparsa.

   Premere [ ] e [ ] per scorrere i nominativi nell'elenco, premere [ ] e [ ] per spostare il cursore nella finestra a comparsa.
3. Scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**. Scorrere per visualizzare i dettagli relativi al nominativo selezionato.

   A seconda del tipo di *Visualizzazione rubrica* impostata in Selezione delle impostazioni della rubrica a pagina 91, i nominativi sottoscritti vengono visualizzati diversamente. Potrebbe infatti essere visualizzato il solo indicatore di disponibilità oppure oltre ad esso, anche il logo personale e il messaggio di stato. Premere **Dettagli** per visualizzare tutte le informazioni dinamiche.

Suggerimento: Visualizzazione di un nominativo. Per visualizzare rapidamente un nominativo specifico con il numero telefonico predefinito, durante lo scorrimento dei nominativi tenere premuto [ ].

Per visualizzare il messaggio di stato completo, premere **Dettagli** e durante lo scorrimento dei nominativi tenere premuto [ ] in corrispondenza del contatto dinamico.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Eliminazione di nominativi

Premere **Menu** e selezionare *Rubrica*, quindi *Elimina* per eliminare i nominativi e i relativi dettagli.

- Per cancellare i nominativi uno per volta, selezionare *Uno ad uno* e scorrere fino al nominativo che si desidera cancellare. Premere **Elimina**, quindi **OK** per confermare.

  Se il nominativo dispone di un ID negli elenchi di *Contatti chat* o *Nomi sottoscritti*, prima di procedere all'eliminazione viene visualizzata la nota *Le info sulla presenza verranno eliminate*.

- Per cancellare dalla rubrica tutti i nominativi contemporaneamente, selezionare *Elimina tutto*, quindi scorrere fino alla rubrica *Telefono* o *Carta SIM* e premere **Elimina**. Premere **OK** e confermare con il codice di protezione.

Modifica o eliminazione dei dettagli relativi ad un nominativo

Ricercare il nominativo che si desidera modificare o eliminare e premere **Dettagli**. Scorrere fino al nominativo, al numero, alla nota di testo o all'immagine che si desidera modificare e premere **Opzioni**.

- Per modificare un nominativo, un numero, una nota di testo o sostituire un'immagine, selezionare rispettivamente *Modifica nome*, *Modifica numero*, *Modifica dettaglio* o *Cambia immagine*.

  Si noti che non è possibile modificare o eliminare un ID presente negli elenchi *Contatti chat* o *Nomi sottoscritti*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per eliminare un numero o una nota di testo, selezionare rispettivamente *Elimina numero* o *Elimina dettaglio*.
- Per eliminare un'immagine allegata ad un nominativo, selezionare *Elimina immagine*. L'eliminazione di un'immagine dalla rubrica non implica la relativa eliminazione dal menu *Galleria*.

Propria presenza

Il servizio relativo alla presenza (servizio di rete) fornisce servizi di comunicazione potenziati condivisibili, ad esempio, con parenti, colleghi e amici. È possibile indicare lo stato di disponibilità corrente al fine di comunicare con chiunque abbia accesso a questo servizio e richieda tale informazione. Le informazioni richieste vengono visualizzate in *Nomi sottoscritti* nei menu di visualizzazione della *Rubrica*. È possibile controllare le informazioni condivise, nonché personalizzarle e controllare l'elenco degli utenti in grado di visualizzare le informazioni sulla presenza.

Per la disponibilità del servizio di presenza, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Per poter condividere le informazioni sulla presenza, è necessario accedere a tale servizio. D'altra parte, gli utenti che desiderano visualizzare le informazioni sulla presenza dovranno accedere a tale servizio e disporre di un telefono cellulare compatibile.

Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* quindi *Propria pres.*. Selezionare

- *Connetti* (o *Disconnetti*) per connettersi al (o disconnettersi dal) servizio.
- *Propria presenza corrente* per modificare lo stato di presenza. Selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Visualizza presenza corrente*, quindi *Presenza privata* o *Presenza pubblica* per visualizzare lo stato corrente, privato o pubblico.
- *Propria disponibilità* per impostare lo stato di disponibilità su *Disponibile* indicato da , su *Occupato* indicato da o su *Non disponibile* indicato da .
- *Proprio messaggio presenza*, quindi digitare il testo che viene visualizzato dalle altre persone o premere **Opzioni** e selezionare *Msgg. precedenti*, quindi un vecchio messaggio quale messaggio di stato.
- *Proprio logo presenza* per selezionare il logo predefinito dello stato di disponibilità o personalizzarne uno presente nella cartella *Immagini* del menu Galleria.
- *Mostra a* per selezionare i gruppi con cui si desidera condividere o meno le informazioni sullo stato di presenza. Selezionare *Privati e pubblici*, *Sottoscritt. privati* o *Nessuno*.

- *Sottoscrittori correnti* e selezionare
  - *Sottoscr. correnti* per visualizzare tutte le persone che hanno sottoscritto le informazioni sulla presenza personali
  - *Elenco privati* per visualizzare l'elenco delle persone a cui è consentito visualizzare le informazioni sulla presenza personali.
  - *Elenco bloccati* per visualizzare tutte le persone a cui non è consentito visualizzare le informazioni sulla presenza personali.
- *Impostazioni* e selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Visual. presenza in stato inattivo* per visualizzare l'indicatore dello stato corrente in modalità di attesa.
- *Sincronizza con modi d'uso* per impostare l'aggiornamento manuale o automatico di *Proprio messaggio presenza* e *Propria disponibilità* collegandoli al modo d'uso correntemente attivo. Vedere inoltre Modo d'uso a pagina 108. Non è possibile collegare a un modo d'uso un logo di stato personalizzato.
- *Tipo di connessione*, per impostare la connessione automatica al servizio all'accensione del telefono cellulare.

- *Impostazioni conn.*, vedere Impostazioni relative a chat e presenza a pagina 123.

Nominativi sottoscritti

È possibile creare un elenco di nominativi di cui si desidera conoscere lo stato di presenza. È possibile visualizzare le informazioni se la rubrica lo consente e se l'operazione stessa è autorizzata dal contatto o dalla rete. Per visualizzare questi nominativi, detti sottoscritti, scorrere la rubrica o accedere al menu *Nomi sottoscritti*.

Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* o *Telefono e SIM*. Vedere Selezione delle impostazioni della rubrica a pagina 91.

Per connettersi al servizio presenza, premere **Menu** e selezionare *Rubrica*, *Propria pres.* e *Connetti*. È possibile visualizzare i nominativi sottoscritti anche in mancanza della connessione al servizio della presenza. In tal caso, non è tuttavia possibile visualizzare le informazioni sullo stato di presenza del nominativo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Aggiunta di nominativi sottoscritti

1. Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* quindi *Nomi sottoscritti*. Se non è stata eseguita la connessione al servizio presenza, il telefono cellulare richiede di farlo.
2. Se ancora non è stato memorizzato alcun nominativo nell'elenco, premere **Aggiungi**. Diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Sottoscrivi nuovo*. Viene visualizzato l'elenco dei nominativi.
3. Selezionare dall'elenco un nominativo; se per quest'ultimo è stato memorizzato un ID, verrà aggiunto all'elenco dei nominativi sottoscritti. Se sono presenti più ID, selezionarne uno. Una volta effettuata la sottoscrizione, verrà visualizzato *Sottoscrizione attivata*.

Suggerimento: per eseguire la sottoscrizione di un nominativo presente nella *Rubrica*, premere [⌣] in modalità di attesa, quindi scorrere fino al nominativo da inserire nell'elenco. Premere **Dettagli** e selezionare **Opzioni**. Per eseguire la sottoscrizione, selezionare *Richiedi presenza* e *Come sottoscriz.*.

Se si desidera semplicemente visualizzare le informazioni sulla presenza, ma non eseguire la sottoscrizione del nominativo, selezionare *Richiedi presenza* e *Una sola volta*.

Visualizzazione dei nominativi sottoscritti

Per visualizzare le informazioni sulla presenza, vedere inoltre Ricerca di nominativi a pagina 95.

1. Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* quindi *Nomi sottoscritti*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Vengono visualizzate le informazioni di stato del primo nominativo dell'elenco dei nominativi dinamici. Le informazioni comunicate potrebbero comprendere testo e alcune delle icone seguenti:

, o indicano che la persona è disponibile, parzialmente disponibile o non disponibile.

indica che le informazioni sulla presenza della persona non sono disponibili.

2. Premere **Opzioni** e selezionare
   - *Sottoscrivi nuovo* per aggiungere un nuovo nominativo all'elenco di quelli sottoscritti.
   - *Dettagli* per visualizzare i dettagli relativi al nominativo selezionato.
   - *Chatta* per avviare la conversazione.
   - *Invia messaggio* per inviare un messaggio di testo al nominativo selezionato.
   - *Invia e-mail* per inviare un messaggio e-mail al nominativo selezionato.
   - *Invia biglietto* per inviare un biglietto da visita al nominativo selezionato.
   - *Annulla sottoscriz.* per rimuovere il nominativo selezionato dall'elenco dei nominativi sottoscritti.

Annullamento della sottoscrizione di un nominativo

- Per annullare la sottoscrizione di un nominativo presente nella *Rubrica*, premere in modalità di attesa, quindi scorrere fino al nominativo desiderato. Premere **Dettagli**, selezionare l'ID, quindi **Opzioni**. Per annullare la sottoscrizione, selezionare *Annulla sottoscriz.* e premere **OK** per confermare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per eseguire l'operazione dal menu *Nomi sottoscritti*, vedere Visualizzazione dei nominativi sottoscritti a pagina 100.

Copia tra rubriche

È possibile copiare nominativi e numeri telefonici dalla memoria del telefono cellulare a quella della carta SIM e viceversa. Tutte le note di testo salvate nella memoria interna del telefono cellulare, quali gli indirizzi e-mail, non vengono copiate nella carta SIM.

1. Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* quindi *Copia*.
2. Selezionare la direzione della copia, *Da telefono a carta SIM* o *Da carta SIM a telefono*.
3. Selezionare *Uno ad uno*, *Tutto* o *Numeri predefiniti*.
   - Se si seleziona *Uno ad uno*, scorrere fino al nominativo che si desidera copiare e premere **Copia**.

   Se la copia viene effettuata dal telefono cellulare alla carta SIM, viene visualizzato *Numeri predefiniti*. Verranno copiati solo i numeri predefiniti.
4. Per scegliere se mantenere o cancellare i nominativi e i numeri originali, selezionare *Tieni originale* o *Sposta originale*.
   - Se si seleziona *Tutto* o *Numeri predefiniti*, premere **OK** quando *Iniziare la copia?* o *Iniziare lo spostamento?* viene visualizzato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Invio e ricezione di biglietti da visita

È possibile inviare e ricevere le informazioni relative ad una persona sotto forma di un biglietto da visita mediante un telefono cellulare compatibile in grado di supportare lo standard vCard.

Una volta ricevuto un biglietto da visita, premere **Visualizza** e **Salva** per memorizzare il biglietto da visita nella memoria del telefono cellulare. Per rifiutare il biglietto da visita, premere **Esci**, quindi **OK**.

Per inviare un biglietto da visita, ricercare nella rubrica il nominativo e il numero telefonico desiderati, premere **Dettagli** e **Opzioni**, quindi selezionare *Invia biglietto*.

- Per inviare un biglietto da visita via infrarossi, selezionare *Via infrarossi*. Fare riferimento a Infrarossi (IR) a pagina 115.
- Per inviare il biglietto da visita come messaggio SMS, se supportato dalla rete, selezionare *Via SMS*.

Chiamate rapide

Per assegnare un numero a un tasto di selezione rapida, premere **Menu**, selezionare *Rubrica* e *Chiamate rapide*, quindi scorrere fino al tasto numerico di selezione rapida desiderato.

Premere **Assegna** o, se al tasto è già stato assegnato un numero, premere **Opzioni** e selezionare *Cambia*. Premere **Cerca** e selezionare prima il nominativo, quindi il numero che si desidera assegnare. Se la funzione *Chiamate rapide* è disattivata,

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

viene richiesto se si desidera attivarla. Vedere inoltre *Chiamate rapide* in Impostazioni chiamate a pagina 119.

Per effettuare una chiamata utilizzando i tasti di selezione rapida, vedere Chiamata rapida a pagina 37.

Chiamata a riconoscimento vocale

È possibile effettuare una chiamata pronunciando un nome vocale che è stato aggiunto a un numero telefonico. Il nome vocale può essere qualsiasi parola pronunciata, ad esempio un nominativo. È possibile aggiungere fino a dieci nomi vocali.

Prima di utilizzare la funzione di chiamata a riconoscimento vocale, si noti che:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.
- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo Registrarli ed effettuare le chiamate in un ambiente silenzioso.
- quando si registra un nome vocale o si effettua una chiamata pronunciando tale nome, il telefono va tenuto nella posizione normale accanto all'orecchio;
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.

Nota: è necessario pronunciare il nome come al momento della registrazione. Questo potrebbe rivelarsi difficile ad esempio in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza, pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Aggiunta e gestione dei nomi vocali

Memorizzare o copiare nella memoria del telefono cellulare i nominativi a cui si desidera aggiungere un nome vocale. È inoltre possibile aggiungere nomi vocali ai nominativi contenuti nella carta SIM. Tuttavia, se la carta SIM viene sostituita, prima di aggiungere nuovi nomi vocali è necessario cancellare quelli vecchi.

I nomi vocali utilizzano la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

1. In modalità di attesa, premere [ ].
2. Scorrere fino al nominativo al quale si desidera aggiungere un nome vocale e premere **Dettagli**. Scorrere fino al numero telefonico desiderato e premere **Opzioni**.
3. Selezionare *Nome vocale*.
4. Premere **Avvia** e pronunciare chiaramente il nome vocale che si desidera registrare. Una volta registrato, il nome vocale viene riprodotto dal telefono cellulare.

   Quando il nome vocale è stato memorizzato, viene visualizzato *Nome vocale salvato*, viene emesso un segnale acustico e il simbolo appare dopo il numero telefonico.

Per cancellare il nome vocale, selezionare **Menu**, *Rubrica* e *Nomi vocali*. Scorrere fino al nominativo con il nome vocale desiderato, premere **Opzioni**, quindi ascoltare, cancellare o modificare il nome vocale registrato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale

Quando un'applicazione che utilizza la connessione GPRS sta inviando o ricevendo dati, prima di effettuare una chiamata a riconoscimento vocale chiudere l'applicazione in questione.

1. In modalità di attesa, tenere premuto il tasto di regolazione del volume o **Rubrica** (o **Preferiti**). Viene riprodotto un breve tono e viene visualizzato *Parlare ora*.
2. Pronunciare chiaramente il nome vocale. Il telefono cellulare riproduce il nome vocale riconosciuto e chiama il relativo numero telefonico dopo circa 1,5 secondi.

Se si sta utilizzando un auricolare compatibile, tenere premuto il tasto dell'auricolare per avviare la chiamata a riconoscimento vocale.

Numeri info e numeri dei servizi

È possibile che il fornitore di servizi abbia incluso nella carta SIM alcuni numeri di servizi e di informazioni.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* e *Numeri info* o *Numeri servizi*. Scorrere fino al numero di informazioni o di servizio desiderato della categoria e premere per chiamarlo.

Propri numeri

I numeri telefonici assegnati alla carta SIM vengono salvati nel menu *Propri numeri*, se la carta supporta questa funzione. Per visualizzare i numeri, premere

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Menu, quindi selezionare *Rubrica* e *Propri numeri*. Scorrere fino al nominativo o numero desiderato, quindi premere **Visualizza**.

Gruppi chiamanti

È possibile organizzare i nominativi e i numeri telefonici memorizzati nella *Rubrica* in gruppi di chiamanti. Per ciascun gruppo, è possibile impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di chiamata specifico e che sul display venga visualizzato un grafico selezionato quando si riceve una chiamata da un numero telefonico incluso nel gruppo, come indicato di seguito. Per impostare il telefono cellulare in modo che suoni solo per le chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono ad un gruppo di chiamanti selezionato, vedere *Avviso per* nella sezione Impostazioni tono a pagina 109.

Premere **Menu**, selezionare *Rubrica*, *Gruppi chiamanti*, quindi il gruppo di chiamanti desiderato. Selezionare

- *Nome gruppo*, digitare il nome del nuovo gruppo di chiamanti e premere **OK**.
- *Tono di chiamata gruppo* e selezionare il tono di chiamata per il gruppo. *Predefinito* corrisponde al tono di chiamata selezionato per il modo d'uso correntemente attivo.
- *Logo gruppo* e selezionare *Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi il logo del gruppo, *No* per non visualizzarlo oppure *Visualizza* per visualizzare il logo.
- *Membri gruppo* per aggiungere un nominativo al gruppo di chiamanti. Se nel gruppo non è incluso alcun nominativo, premere **Aggiungi**, diversamente

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nome*. Scorrere fino al nominativo che si desidera aggiungere al gruppo e premere **Aggiungi**.

Per rimuovere un nominativo da un gruppo di chiamanti, scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Rimuovi nome*.

■ Impostazioni (Menu 4)

Modo d'uso

Questo telefono cellulare dispone di diversi gruppi di impostazione, o modi d'uso, che consentono di personalizzare i toni del telefono cellulare per eventi ed ambienti diversi. Dopo avere personalizzato i modi d'uso secondo le proprie esigenze, sarà sufficiente attivare quello desiderato per poterlo utilizzare. I modi d'uso disponibili sono *Normale*, *Silenzioso*, *Riunione*, *All'aperto* e *Cercapersone*.

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Modi d'uso*. Scorrere fino ad un modo d'uso e premere **Seleziona**.

- Per attivare il modo d'uso selezionato, selezionare *Attiva*.
- Per impostare il modo d'uso in modo che sia attivo per un determinato periodo di tempo, fino ad un massimo di 24 ore, selezionare *Definisci scadenza* e impostare la scadenza. Allo scadere dell'intervallo di tempo impostato per il modo d'uso, diventerà attivo l'ultimo modo d'uso utilizzato per il quale non è stata impostata una durata.
- Per personalizzare il modo d'uso, selezionare *Personalizza*. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare ed effettuare i cambiamenti. Per

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

modificare le impostazioni, è inoltre possibile utilizzare il menu *Impostazioni toni*, vedere Impostazioni tono a pagina 109.

Per assegnare un nuovo nome ad un modo d'uso, selezionare *Nome modo d'uso*. Non è possibile rinominare il modo d'uso *Normale*.

- Per modificare lo stato di presenza, selezionare *Propria presenza*. Tale menu è disponibile se *Sincronizza con modi d'uso* è stato impostato su *Attiva*, vedere Propria presenza a pagina 97. Selezionare *Propria disponibilità* per modificare lo stato di disponibilità e *Proprio messaggio presenza* per modificare il proprio messaggio di stato.

Suggerimento: per modificare rapidamente il modo d'uso in modalità di attesa, premere il tasto di accensione e spegnimento ⏻, scorrere fino al modo d'uso che si desidera attivare e premere **Seleziona**.

Impostazioni tono

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, quindi *Impostazioni toni*. Le stesse impostazioni si trovano inoltre nel menu *Modi d'uso*, vedere Modo d'uso a pagina 108. Le impostazioni effettuate implicano la modifica delle impostazioni nel modo d'uso corrente.

Selezionare *Segnale di chiamata* per impostare la modalità di avviso di una chiamata vocale in entrata. Le opzioni disponibili sono *Suoneria*, *Ascendente*, *Suona x 1*, *Bip x 1* e *No suoneria*.

Selezionare *Tono di chiamata* per le chiamate vocali in entrata. Per selezionare i toni di chiamata salvati nel menu *Galleria*, selezionare *Apri Galleria* dall'elenco dei toni di chiamata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Suggerimento: se un tono di chiamata viene ricevuto tramite connessione a infrarossi o viene scaricato, è possibile salvarlo nel menu *Galleria*.

Selezionare *Livello suoneria* e *Vibrazione* per le chiamate vocali e i messaggi in entrata. L'avviso con vibrazione non funziona se il telefono cellulare è collegato ad un caricabatterie, ad un supporto da tavolo o ad un kit veicolare.

Selezionare *Tono di avviso messaggi* per impostare il tono di avviso per i messaggi in entrata, *Toni di tastiera* o *Toni di avviso* per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso, ad esempio quando la batteria sta per esaurirsi.

Selezionare *Avviso per* per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso solo per le chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono ad un gruppo di chiamanti selezionato. Scorrere fino al gruppo di chiamanti desiderato o fino a *Tutto* e premere **Seleziona**.

Impostazioni del display

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni display*.

- Selezionare *Sfondo* per impostare il telefono cellulare in modo che, in modalità di attesa, sul display venga visualizzata un'immagine, detta sfondo. Alcune immagini sono preimpostate nel menu *Galleria*. È inoltre possibile ricevere immagini, ad esempio, attraverso i messaggi MMS o trasferirle dal PC mediante PC Suite, quindi salvarle in *Galleria*. Il presente telefono cellulare supporta i formati JPEG, GIF, WBMP, BMP e PNG, ma non necessariamente tutte le varianti di tali formati di file.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per selezionare lo sfondo, selezionare *Seleziona sfondo* quindi aprire una cartella di immagini. Scorrere fino all'immagine da impostare come sfondo, premere **Opzioni** e selezionare *Usa come sfondo*.

Per attivare/disattivare lo sfondo, selezionare rispettivamente *Sì*/*No*.

Quando viene attivato lo screensaver, lo sfondo non viene visualizzato.

- Selezionare *Combinazioni di colori* per cambiare il colore di alcuni elementi del display, come gli indicatori della batteria e le barre del segnale.
- Selezionare *Logo operatore* per impostare il telefono cellulare in modo da visualizzare o meno il logo dell'operatore. Se il logo operatore non è stato salvato, il menu *Logo operatore* non è disponibile. Quando viene attivato lo screensaver, il logo dell'operatore non viene visualizzato.

  Per ulteriori informazioni sulla disponibilità di un logo operatore, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Vedere inoltre PC Suite a pagina 177.
- Selezionare *Timeout screen saver* per attivare il tempo prestabilito entro cui si desidera che venga attivata la visualizzazione dell'orologio digitale. La durata del tempo prestabilito può variare da 5 secondi a 60 minuti.

  In modalità di attesa, come screensaver viene utilizzato l'orologio digitale. Lo screensaver viene attivato se entro un determinato tempo non viene utilizzata alcuna funzione del telefono cellulare. Per disattivare lo screensaver, premere un tasto qualsiasi. Lo screensaver viene inoltre disattivato se il telefono cellulare si trova al di fuori dell'area di copertura della rete. In modalità di attesa, lo screensaver occupa tutta l'area del display, nascondendo così eventuali immagini o testi visualizzati.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se non è stata impostata l'ora, verrà visualizzato 00:00. Per impostare l'ora, vedere Impostazioni ora a pagina 112.

- Selezionare *Luminosità del display*, quindi scorrere mediante [◀] e [▶] per diminuire o aumentare il livello di luminosità del display del telefono cellulare, quindi premere **OK** per confermare.
- Per impostare la modalità di visualizzazione del menu principale, selezionare *Vista menu*. Selezionare *Elenco* per visualizzare l'elenco delle viste di menu disponibili e *Griglia* per impostare la visualizzazione del menu a griglia.

Impostazioni ora

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di data e ora*.

- Selezionare *Orologio* e *Visualizza* (o *Nascondi*) per visualizzare (o nascondere) l'ora nella parte superiore destra del display in modalità di attesa. Selezionare *Regola ora* per regolare l'ora corretta e *Formato ora* per scegliere il formato delle 12 o delle 24 ore.

  L'orologio regola ad esempio le funzioni *Messaggi*, *Registro ch.*, *Sveglia*, nonché *Modi d'uso*, *Agenda*, *Note* e screensaver a tempo.

  Se la batteria del telefono cellulare viene rimossa o rimane scarica per un periodo prolungato potrebbe essere necessario reimpostare l'orario.
- Selezionare *Data* e *Mostra data* (o *Nascondi data*) affinché la data risulti visualizzata (o nascosta) sul display quando il telefono cellulare si trova in modalità di attesa. Selezionare *Imposta data* per impostare la data. È inoltre possibile selezionare il formato della data e il relativo separatore.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Selezionare *Aggiornamento autom. data e ora* (servizio di rete) e *Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che l'ora e la data vengano aggiornate automaticamente in base al fuso orario corrente, selezionare . Per impostare il telefono cellulare in modo che richieda conferma prima dell'aggiornamento, selezionare *Con conferma*.

  L'aggiornamento automatico di data e ora non implica la modifica dell'ora impostata per la sveglia, l'agenda o le note con allarme, in quanto per questi viene utilizzata l'ora locale. È possibile che l'aggiornamento causi la disattivazione di alcuni avvisi impostati.

  Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Collegamenti personali

È possibile aggiungere all'elenco dei collegamenti personali alcune funzioni, quindi attivarle premendo **Preferiti** o accedendo al menu *Preferiti*. Vedere Preferiti (Menu 12) a pagina 175 e Modalità di attesa a pagina 29.

Il telefono cellulare dispone di una serie di funzioni che possono essere attivate tramite un comando vocale. È possibile aggiungere fino a cinque nomi vocali per comando vocale.

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Collegamenti personali*. Selezionare

- *Tasto di selezione destro* per selezionare il nome del tasto di selezione destro visualizzato in modalità di attesa. Selezionare il nome di un operatore, *Preferiti* o *Rubrica*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per selezionare le funzioni assegnate all'elenco dei collegamenti personali, selezionare *Seleziona opzioni Preferiti* per visualizzare un elenco delle funzioni disponibili.

  Scorrere fino alla funzione, quindi premere **Seleziona** per aggiungerla all'elenco dei collegamenti personali. Per rimuovere una funzione dall'elenco, premere **Deselez.**.
- Per riorganizzare le funzioni presenti nell'elenco, selezionare *Organizza opzioni Preferiti* quindi la funzione. Premere **Sposta** e selezionare il punto in cui si desidera spostare la funzione.
- *Comandi vocali* e selezionare la cartella dei comandi desiderata, quindi scorrere fino al comando a cui si desidera aggiungere un nome vocale. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi comando*. Se il comando dispone di un nome vocale, viene visualizzato l'indicatore .

  Per l'aggiunta dei comandi vocali, consultare la sezione Aggiunta e gestione dei nomi vocali a pagina 105.

  Per l'attivazione dei comandi vocali, consultare la sezione Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale a pagina 106.

  Nel corso di una chiamata o se un'applicazione che utilizza la connessione (E)GPRS sta inviando o ricevendo dati, non è possibile attivare o aggiungere un comando vocale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Connettività

Infrarossi (IR)

È possibile impostare il telefono cellulare per la ricezione di dati tramite la porta a infrarossi (IR). Per utilizzare la connessione infrarossi, il dispositivo con il quale si desidera stabilire il collegamento deve essere conforme allo standard IrDA. Tramite la porta infrarossi del telefono cellulare, è possibile inviare o ricevere dati come biglietti da visita e note dell'agenda verso e da un telefono cellulare compatibile o una periferica dati (ad esempio, un computer).

Non puntare il raggio infrarosso negli occhi ed inoltre evitare che interferisca con altri dispositivi ad infrarossi. Questo dispositivo è un prodotto laser di Classe 1.

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Invio e ricezioni di dati tramite infrarossi

- Accertarsi che le porte infrarossi dei due dispositivi comunicanti siano rivolte l'una verso l'altra e che non ci siano ostacoli tra di essi. È preferibile che i due dispositivi si trovino ad una distanza massima di un metro.
- Per attivare la porta a infrarossi del telefono cellulare per la ricezione di dati via infrarossi, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni*, *Connettività* e *Infrarossi (IR)*.
- L'utente del telefono cellulare emittente seleziona la funzione infrarossi desiderata per avviare il trasferimento dei dati.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se il trasferimento dei dati non viene avviato entro due minuti dall'attivazione della porta infrarossi, la connessione viene annullata ed è necessario avviarla nuovamente.

Indicatore della connessione infrarossi

- Se viene visualizzato in modo permanente, la connessione infrarossi è stata attivata ed il telefono cellulare è pronto per inviare o ricevere dati tramite la propria porta infrarossi.
- Se lampeggia, il telefono cellulare sta tentando di connettersi oppure la connessione si è interrotta.

(E)GPRS

GPRS (General Packet Radio Service) è un servizio di rete che consente di utilizzare i telefoni cellulari per inviare e ricevere dati attraverso una rete basata sul protocollo IP (Internet Protocol). La tecnologia GPRS è un tipo di trasporto dati che abilita l'accesso senza fili a reti di dati come ad esempio Internet.

La tecnologia EGPRS (Enhanced GPRS), detta anche EDGE (Enhanced Data Rates for Global Evolution) è simile alla GPRS, ma consente connessioni più veloci. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del servizio (E)GPRS e sulla velocità di trasferimento dei dati, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Le applicazioni che utilizzano la tecnologia (E)GPRS sono la messaggistica SMS, MMS e chat, sessioni di navigazione, la funzione di posta elettronica, la tecnologia SyncML remota, il download di applicazioni Java e la connessione remota PC (ad esempio, Internet e posta elettronica).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Prima di poter utilizzare la tecnologia (E)GPRS:

- Per la disponibilità e l'iscrizione al servizio (E)GPRS, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.
- Salvare le impostazioni (E)GPRS per ognuna delle applicazioni utilizzate con (E)GPRS.

Per informazioni sulle tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Anche se il tipo di trasporto dati selezionato è GPRS, il telefono cellulare utilizza comunque l'EGPRS, se tale servizio è disponibile nella rete. Non è possibile selezionare tra EGPRS e GPRS, tuttavia, per alcune applicazioni è possibile selezionare GPRS o *Dati GSM* (CSD, Circuit Switched Data).

Connessione (E)GPRS

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni*, *Connettività*, *GPRS* e *Connessione GPRS*.

- Selezionare *Sempre attiva* per impostare il telefono cellulare in modo che venga automaticamente registrato alla rete (E)GPRS al momento dell'accensione. Una volta stabilita una connessione (E)GPRS, l'indicatore G viene visualizzato nella parte superiore sinistra del display.

  Quando viene avviata un'applicazione utilizzando (E)GPRS, viene stabilita la connessione tra il telefono cellulare e la rete, viene visualizzato l'indicatore G, quindi è possibile effettuare il trasferimento di dati. Una volta chiusa l'applicazione, la connessione (E)GPRS viene terminata, ma la registrazione alla rete (E)GPRS rimane valida.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se durante una connessione (E)GPRS vengono ricevuti una chiamata o un messaggio di testo o se viene effettuata una chiamata, nella parte superiore destra del display viene visualizzato l'indicatore ad indicare che la connessione (E)GPRS è sospesa.

GPRS e EGPRS non sono indicati in modo distinto, in quanto i relativi indicatori sono identici.

- Selezionare *Su richiesta*; la registrazione e la connessione (E)GPRS vengono stabilite se necessarie ad un'applicazione che utilizza (E)GPRS e vengono chiuse al termine dell'uso dell'applicazione.

Il telefono cellulare supporta tre connessioni (E)GPRS contemporaneamente. È ad esempio possibile navigare pagine xHTML e, contemporaneamente, ricevere messaggi multimediali e stabilire una connessione remota PC.

Impostazioni modem (E)GPRS

È possibile collegare il telefono cellulare ad un PC compatibile tramite la connessione ad infrarossi o mediante il cavo e utilizzarlo come modem per stabilire la connessione (E)GPRS dal PC.

Per definire le impostazioni per le connessioni (E)GPRS dal PC, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni*, *Connettività*, *GPRS* e *Impostazioni modem GPRS*.

- Selezionare *Punto di accesso attivo* e attivare il punto di accesso che si desidera utilizzare.
- Selezionare *Modifica punto di accesso attivo* per modificare le impostazioni del punto di accesso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Selezionare *Alias per punto di accesso*. Digitare il nominativo desiderato per il punto di accesso attivato e premere **OK**.
- Selezionare *Punto di accesso GPRS*. Digitare il nome del punto di accesso (APN, Access Point Name) per stabilire la connessione ad una rete (E)GPRS e premere **OK**. Contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi per l'APN.

È inoltre possibile impostare le impostazioni del servizio di connessione remota (E)GPRS (Access Point Name) sul PC utilizzando il software Nokia Modem Options, vedere PC Suite a pagina 177. Se le impostazioni sono state effettuate sia sul PC che sul telefono cellulare, verranno utilizzate quelle del PC.

Impostazioni chiamate

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni chiamate*.

- Selezionare *Deviazione chiamate* (servizio di rete). Tramite questa funzione è possibile deviare le chiamate in entrata su un altro numero, ad esempio, sulla segreteria telefonica. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi. Le opzioni di deviazione non supportate dalla carta SIM in uso o dal proprio operatore di rete potrebbero non essere indicate.

  Selezionare l'opzione di deviazione desiderata, ad esempio *Deviazione se occupato* per deviare le chiamate vocali quando il numero è occupato o si respinge una chiamata in entrata.

  Per attivare la funzione di deviazione delle chiamate, selezionare *Attiva*, quindi selezionare il tempo prestabilito allo scadere del quale la chiamata deve venire deviata, se disponibile per questa opzione. Per disattivare l'impostazione di

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

deviazione, selezionare *Annulla* oppure, se disponibile per questa opzione, *Verifica stato* per verificare se la funzione di deviazione delle chiamate sia attivata o meno. Potrebbero essere attive varie opzioni di deviazione contemporaneamente.

Per vedere gli indicatori di deviazione in modalità di attesa, vedere Modalità di attesa a pagina 29.

- Selezionare *Risposta con ogni tasto* e *Sì* per rispondere ad una chiamata in entrata premendo brevemente un tasto qualsiasi ad eccezione di ⏻, dei tasti di selezione e e di .
- Selezionare *Richiamo automatico* e *Sì* affinché il telefono cellulare effettui un massimo di dieci tentativi di collegamento con un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.
- Selezionare *Chiamate rapide* e *Sì* per chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida da 2 abc a 9 wxyz, tenendo premuto il tasto numerico corrispondente.
- Selezionare *Avviso di chiamata* e *Attiva* affinché la rete segnali una nuova chiamata in entrata durante quella in corso (servizio di rete). Vedere Avviso di chiamata a pagina 38.
- Selezionare *Info sull'ultima chiamata* e *Sì* affinché il telefono cellulare visualizzi per alcuni istanti la durata e il costo dell'ultima chiamata effettuata (servizio di rete).
- Selezionare *Invio propri dati* e *Sì*, in modo che il proprio numero telefonico sia visibile all'interlocutore (servizio di rete). Selezionando *Impostato da rete* viene utilizzata l'impostazione stabilita con il fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Selezionare *Linea per chiamate uscenti*. Si tratta di un servizio di rete che consente di selezionare la linea telefonica 1 o 2, ossia il numero dell'abbonato, per effettuare le chiamate. È ad esempio possibile che un abbonato disponga di una linea privata e di una aziendale. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

  Se si seleziona *Linea 2* senza essere abbonati a questo servizio di rete, potrebbe non essere possibile effettuare chiamate. Tuttavia, è possibile rispondere alle chiamate su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata.

  Se tale funzione è supportata dalla carta SIM, è possibile evitare la selezione della linea scegliendo l'opzione *Blocca*.

  Suggerimento: in modalità di attesa è possibile passare da una linea all'altra tenendo premuto #.

Impostazioni del telefono cellulare

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni telefono*.

- Selezionare *Lingua telefono*, quindi la lingua per il testo sul display. Se è stato selezionato *Automatica*, il telefono cellulare seleziona la lingua in base alle informazioni della carta SIM.
- Selezionare *Stato memoria*, quindi scorrere per visualizzare la quantità di memoria disponibile, quella utilizzata e quella occupata dalle varie funzioni dell'elenco.

  È inoltre possibile trovare le informazioni sulla memoria nel menu di alcune funzioni, ad esempio nella vista della cartella Galleria.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Selezionare *Blocco tastiera automatico* per impostare l'attivazione del blocco automatico della tastiera al termine di un intervallo specificato quando il telefono cellulare si trova in modalità di attesa e non viene utilizzata alcuna funzione. Selezionare *Sì* per impostare un intervallo di tempo compreso tra 10 secondi e 60 minuti.

  Vedere inoltre Blocco della tastiera (Blocca tastiera) a pagina 33.

- Selezionare *Blocco di protezione tastiera*, quindi *Sì* per impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice sicurezza quando il blocco di protezione viene disattivato.

  Vedere inoltre Blocco della tastiera (Blocca tastiera) a pagina 33.

  Nota: quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112, 911 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere . Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.

- Selezionare *Informazione microcella* e *Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che indichi quando viene usato nell'area coperta da una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network).
- Selezionare *Messaggio iniziale* e scrivere il messaggio che si desidera venga visualizzato brevemente all'accensione del telefono cellulare. Per salvare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*.
- Selezionare *Selezione operatore* e *Automatica* affinché il telefono cellulare selezioni automaticamente una delle reti cellulari disponibili nella zona in cui ci si trova.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se viene selezionato *Manuale*, è possibile selezionare una rete che abbia stipulato un contratto di "roaming" con il proprio operatore di rete. Se viene visualizzato *Non accessibile*, occorre selezionare un'altra rete. Il telefono cellulare rimane impostato sulla modalità manuale fino a quando non viene selezionata la modalità automatica o inserita un'altra carta SIM.

- Selezionare *Conferma azioni servizi SIM*. Vedere Servizi SIM (Menu 13) a pagina 176.
- Selezionare *Guida sensibile al contesto* per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi o meno il testo guida. Vedere inoltre Uso dei menu a pagina 46.
- Selezionare *Tono di accensione* per impostare il telefono cellulare in modo che riproduca o meno un tono di avvio all'accensione.

Impostazioni relative a chat e presenza

Per le impostazioni appropriate, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Per ricevere tali impostazioni mediante un messaggio di configurazione via SMS, vedere Servizio relativo alle impostazioni via SMS a pagina 34.

Immissione manuale delle impostazioni

1. Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni chat e presenza*, quindi *Impostazioni chat e presenza attive*.
2. Scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Occorre attivare il set di connessione in cui si desidera salvare le impostazioni. Un set di connessione è un insieme di impostazioni necessarie per la connessione ai servizi chat e presenza.

3. Selezionare *Modifica impostaz. chat e pres. attive*.

   Selezionare le impostazioni una per volta e digitare tutte quelle necessarie in base alle informazioni ricevute dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. Si noti che tutte le impostazioni di connessione si trovano nel menu *Impostazioni di connessione*.

Impostazioni accessorio

Il menu relativo alle impostazioni dell'accessorio viene visualizzato solo se il telefono cellulare è o è stato collegato ad accessori compatibili quali caricabatterie e unità vivavoce.

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni accessori*. Se l'accessorio corrispondente è correntemente collegato al telefono cellulare o lo è stato, è possibile selezionare il relativo menu. A seconda dell'accessorio, sono disponibili le opzioni che seguono:

- *Modo d'uso predefinito* per selezionare il modo d'uso che si desidera venga attivato automaticamente al momento del collegamento all'accessorio selezionato. Quando l'accessorio è collegato, è possibile selezionare un altro modo d'uso.
- *Risposta automatica* per impostare il telefono cellulare in modo che risponda automaticamente ad una chiamata in entrata dopo cinque secondi. Se *Segnale*

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

di chiamata è impostato su *Bip x 1* o *No suoneria*, la risposta automatica non è disponibile.

- *Illuminazione* per impostare l'illuminazione permanente *Sì*. Selezionare *Automatica* per impostare l'illuminazione in modo che rimanga attiva per 15 secondi dopo la pressione di un tasto.
- Quando il telefono cellulare è collegato al kit veicolare completo, selezionare *Rilevatore di accensione* e *Sì* per disattivare automaticamente il telefono cellulare circa 20 secondi dopo lo spegnimento del motore dell'automobile.
- Per *TTY*, selezionare *Usa TTY*, quindi *Sì* per utilizzare le impostazioni del telefono cellulare relative al testo piuttosto che all'auricolare o al dispositivo per portatori di apparecchio acustico.

  Se il telefono cellulare supporta l'invio Baudot e CTM, utilizzare il codice Baudot. Utilizzare esclusivamente i cavi originali in dotazione con il telefono cellulare.

Impostazioni di protezione

Nota: quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate ad un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare alcuni numeri di emergenza su determinate reti (ad esempio 112, 911 o altri numeri ufficiali di emergenza).

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di protezione*. Selezionare

- *Richiesta codice PIN* per impostare il telefono cellulare in modo che richieda la digitazione del codice PIN al momento dell'accensione. Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Servizio blocco chiamate* (servizio di rete) per limitare le chiamate in entrata e in uscita dal telefono cellulare. È necessaria la password per il blocco delle chiamate.
- *Numeri consentiti* per limitare le chiamate in uscita e i messaggi di testo ai soli numeri telefonici selezionati, purché la carta SIM lo consenta. Per questa funzione è necessario il codice PIN2.

  Se viene attivata la funzione dei numeri consentiti, non è possibile effettuare connessioni (E)GPRS se non per l'invio di messaggi di testo su (E)GPRS. In tal caso, il numero telefonico del destinatario e il numero del centro messaggi devono essere inclusi nell'elenco di numeri consentiti.
- *Gruppo chiuso d'utenti*. Questo servizio di rete consente di specificare un gruppo di persone che si possono chiamare e dalle quali si possono ricevere telefonate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.
- *Livello di protezione*. Selezionare *Telefono*, il telefono cellulare richiederà la digitazione del codice di protezione ogni volta che viene inserita una nuova carta SIM nel telefono.

  Selezionare *Memoria*, il telefono cellulare richiederà la digitazione del codice di protezione ogni volta che viene selezionata la memoria della carta SIM e che si desidera cambiare la memoria in uso (vedere Selezione delle impostazioni della rubrica a pagina 91) oppure copiare da una memoria all'altra (Copia tra rubriche a pagina 102).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Codici di accesso* consente di modificare il codice di protezione, il codice PIN, il codice PIN2 o la password di blocco. Tali codici possono includere solo i numeri da 0 a 9.

Ripristino impostazioni iniziali

Per riportare le impostazioni di menu ai valori originali, premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, quindi *Ripristina impostazioni iniziali*. Digitare il codice di protezione e premere **OK**. I dati immessi o scaricati, ad esempio i nominativi o i numeri telefonici memorizzati nella rubrica, non vengono cancellati.

■ Galleria (Menu 5)

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

È possibile salvare le immagini e i toni di chiamata ricevuti, ad esempio, mediante messaggi multimediali nelle cartelle del menu Galleria, vedere Lettura e risposta ad un messaggio multimediale a pagina 63.

Il telefono cellulare supporta il sistema dei diritti d'uso per la protezione del contenuto acquisito. È ad esempio possibile proteggere un tono di chiamata ed associarlo a determinate regole, quali il numero di volte in cui viene utilizzato e un periodo d'uso specifico. Tali regole vengono impostate nei diritti relativi all'uso del contenuto stesso che possono essere o meno forniti assieme al contenuto, a seconda del fornitore di servizi. Tali diritti sono aggiornabili. Prima di acquisire

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

qualsiasi tipo di contenuto e i relativi diritti d'uso, controllare le condizioni dell'offerta, in quanto potrebbero essere a pagamento.

Il menu Galleria utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

1. Premere **Menu** e selezionare *Galleria*. Viene visualizzato l'elenco delle opzioni.
2. Selezionare *Cartelle* per visualizzare l'elenco delle cartelle.

   Altre opzioni disponibili sono:

   - *Aggiungi cartella* per aggiungere una nuova cartella. Digitare il nome da assegnare alla cartella e premere **OK**.
   - *Elimina cartella* per selezionare la cartella che si desidera eliminare. Non è possibile eliminare le cartelle originali del telefono cellulare.
   - *Rinomina cartella* per selezionare la cartella a cui si desidera assegnare un nuovo nome. Non è possibile assegnare un nuovo nome alle cartelle originali del telefono cellulare.
   - *Elenco diritti* per visualizzare un elenco dei diritti d'uso disponibili. È possibile eliminare i diritti, ad esempio, quelli scaduti.
   - *Download Galleria* per scaricare altre immagini e altri toni. Selezionare *Downl. immagini* o *Download toni*. Viene visualizzato l'elenco dei preferiti del browser. Selezionare *Altri preferiti* per visualizzare l'elenco dei siti preferiti nel menu *Servizi*, vedere Siti preferiti a pagina 169.

     Selezionare il sito preferito corretto per la connessione alla pagina desiderata. Se la connessione non ha esito positivo, potrebbe non essere possibile accedere alla pagina dal servizio con le impostazioni di

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

connessione correntemente attive. In tal caso, accedere al menu *Servizi* e attivare un altro set di impostazioni del servizio, vedere Connessione ad un servizio a pagina 165. Tentare di nuovo la connessione alla pagina.

Per la disponibilità dei diversi servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi. Scaricare il contenuto unicamente da fonti fidate.

3. Aprire la cartella desiderata per visualizzare l'elenco dei file in essa contenuti. *Foto*, *Videoclip*, *Immagini*, *Toni* e *Registraz.* sono le cartelle predefinite incluse nel telefono cellulare.

   Premere **Opzioni** e selezionare l'opzione desiderata. Fare riferimento a Opzioni relative ai file del menu Galleria a pagina 129.

4. Aprire il file desiderato.

   Premere **Opzioni** e selezionare l'opzione desiderata. Fare riferimento a Opzioni relative ai file del menu Galleria a pagina 129.

Opzioni relative ai file del menu Galleria

Per i file del menu Galleria sono disponibili alcune delle seguenti funzioni:

- *Apri* per aprire il file selezionato.
- *Elimina* per eliminare il file selezionato.
- *Invia* (o premere) per inviare il file selezionato, ad esempio tramite MMS.
- *Sposta* per spostare il file in un'altra cartella.
- *Rinomina* per assegnare un nuovo nome al file.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Usa come sfondo* per impostare il file di immagine selezionato come sfondo.
- *Come tono chiam.* per impostare il file audio selezionato come tono di chiamata.
- *Dettagli* per visualizzare i dettagli del file, ad esempio, la data.
- *Ordina* per ordinare i file e le cartelle in base a data, tipo, nome o dimensioni.
- *Elimina tutto* per eliminare tutti i file della cartella selezionata.
- *Visualizza in seq.* per visualizzare in sequenza i file presenti nella cartella.
- *Riproduci* per ascoltare o visualizzare file audio, video o animati.
- *Zoom* per aumentare le dimensioni di un'immagine.
- *Disattiva audio* (*Attiva audio*) per disattivare o attivare un file video.
- *Regola contrasto* per regolare il livello di contrasto dei file immagine, video o animati.
- *Modifica immagine* per modificare il file immagini selezionato.
- *Aggiorna diritti* per aggiornare i diritti d'uso del file selezionato. Questa opzione viene visualizzata solo se l'aggiornamento dei diritti è supportato dal file.

Si noti che per motivi di copyright, potrebbe non essere possibile copiare, modificare, trasferire o inoltrare alcune immagini, sezioni audio o altro contenuto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Multimedia (Menu 6)

Nota: il telefono deve essere acceso per poter utilizzare le funzioni del menu *Multimedia*. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Fotocamera

Nota: rispettare le normative locali che regolano lo scatto di fotografie e non utilizzare questa funzione se non autorizzati.

È possibile scattare fotografie o videoclip con la fotocamera integrata del telefono cellulare. L'obiettivo della fotocamera si trova nella parte posteriore del telefono cellulare, il cui display funge da mirino. La fotocamera produce immagini in formato JPEG e videoclip in formato H.263 (SubQCIF).

Se non è presente memoria a sufficienza per scattare un nuova fotografia, è necessario creare spazio disponibile eliminando fotografie scattate in precedenza o altri file dal menu Galleria. La fotocamera utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Per scattare una fotografia

1. Premere **Menu**, selezionare *Multimedia*, *Fotocamera* e *Foto standard*, *Foto ritratto* o, in caso di luce scarsa, selezionare *Notte*. Per aggiungere la foto ad un nominativo o un numero telefonico salvato nella rubrica, selezionare *Foto ritratto*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Suggerimento: per aprire rapidamente il mirino della fotocamera con l'impostazione per foto standard, premere [⌒] in modalità di attesa. Per modificare rapidamente la modalità della fotocamera, ad esempio video, tenere premuto [◖] o [◗].

2. L'immagine ripresa appare sul display che può essere utilizzato come mirino.
3. Per scattare una fotografia, premere **Scatta**. Quando si scatta la fotografia, l'otturatore emette un suono. Il telefono cellulare memorizza la fotografia nella cartella *Foto* del menu *Galleria*. Le fotografie salvate verranno visualizzate sul display.

   Per la modalità di definizione del titolo predefinito per la fotografia, vedere *Titolo predefinito* in Impostazioni della fotocamera a pagina 133.
4. Per scattare un'altra fotografia, selezionare **Indietro** oppure premere **Opzioni** e selezionare l'opzione che consente, ad esempio, di eliminare o assegnare un nuovo nome alla fotografia salvata, di inviarla come messaggio multimediale, di aggiungerla a un nominativo o a un numero telefonico della rubrica o di accedere al menu Galleria.

Suggerimento: È possibile attivare il timer automatico della fotocamera per scattare una fotografia per volta. Premere **Menu**, selezionare *Multimedia*, *Fotocamera*, *Autoscatto* e *Foto standard*, *Foto ritratto* o *Notte*. Premere **Avvia**; una volta scaduto l'intervallo di tempo predefinito, la fotocamera scatta la fotografia e la salva nel menu *Galleria*. Durante l'attivazione del timer automatico, viene emesso un segnale acustico.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Registrazione di un videoclip

1. Premere **Menu**, selezionare *Multimedia*, *Fotocamera*, quindi *Video*.
2. Per avviare la registrazione di un videoclip, premere **Registra**. Durante la registrazione del videoclip, l'indicatore e il tempo di registrazione residuo vengono visualizzati nella parte superiore del display.

   Per effettuare una pausa durante la registrazione, premere **Pausa** e premere **Continua** per riprenderla.
3. Per terminare la registrazione, premere **Stop**. Il telefono cellulare memorizza la registrazione nella cartella *Videoclip* del menu *Galleria*. Premere **Opzioni** e selezionare, ad esempio, l'opzione che consente di cancellare o rinominare il videoclip salvato, inviarlo come messaggio multimediale o accedere al menu Galleria.

Impostazioni della fotocamera

Premere **Menu**, selezionare *Multimedia*, *Fotocamera*, quindi *Impostazioni*. Selezionare

- *Qualità immagine* per definire il tipo di compressione del file della fotografia durante il salvataggio dell'immagine. Selezionare *Alta*, *Normale* o *Base*. *Alta* consente di ottenere la qualità ottimale dell'immagine, ma richiede una quantità maggiore di memoria.
- *Durata videoclip* per selezionare la durata dei videoclip registrati. Le dimensioni massime di un video clip corrispondono a 94 kB ossia da 10 a 15 secondi, variabili in base alle condizioni.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Suoni fotocamera* per impostare il suono dell'otturatore e l'avviso del timer automatico su *Si* o su *No*.
- *Titolo predefinito* per definire il titolo che sarà utilizzato durante il salvataggio di una fotografia. Selezionando *Automatico*, verrà utilizzato il titolo predefinito; selezionando *Titolo*, è possibile digitare o modificare un nuovo titolo.

Radio stereo FM

Per ascoltare la radio mediante il telefono cellulare, collegare un auricolare compatibile al connettore per auricolare presente alla base del telefono stesso. Il filo dell'auricolare funziona da antenna della radio, pertanto lasciarlo libero.

Si noti che la qualità della trasmissione radio dipende dalla copertura della stazione radio nella zona di ascolto.

1. Per accendere la radio, premere **Menu** e selezionare *Multimedia* e *Radio*. Sul display sono visualizzati
   - Il numero di posizione e il nome del canale radio, se quest'ultimo è stato salvato.
   - La frequenza del canale radio.
2. Se vi sono canali radio già memorizzati, è possibile scorrere fino al canale che si desidera ascoltare oppure selezionare il numero di posizione del canale radio compreso tra 1 e 9 premendo il tasto numerico corrispondente.

   Durante l'uso di un auricolare compatibile dotato dell'apposito tasto, premere quest'ultimo per scorrere fino al canale radio salvato desiderato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Quando la radio è accesa, premere **Opzioni** e selezionare *Spegni* per spegnerla.

Suggerimento: per spegnere rapidamente la radio, tenere premuto .

Sintonizzazione di un canale radio

Con la radio accesa, tenere premuto o per avviare la ricerca dei canali. Quando viene rilevato un canale, la ricerca si arresta. Per memorizzare il canale, premere **Opzioni** e selezionare *Salva canale*. Digitare il nome del canale e premere **OK**. Selezionare il numero di posizione in cui si desidera salvare il canale.

Suggerimento: per salvare rapidamente il canale in una posizione compresa tra 1 e 9, tenere premuto il tasto numerico corrispondente, digitare il nome del canale e premere **OK**.

Uso della radio

Con la radio accesa, premere **Opzioni** e selezionare

- *Spegni* per spegnere la radio.
- *Salva canale* per salvare il canale radio rilevato, fare riferimento a Sintonizzazione di un canale radio descritto sopra. È possibile salvare un massimo di 20 canali.
- *Ricerca autom.*. Premere brevemente o per avviare la ricerca dei canali in avanti o all'indietro. Quando viene rilevato un canale e la ricerca si arresta, premere **OK**. Per salvare il canale, vedere *Salva canale* descritto sopra.
- *Ricerca manuale*. Premere brevemente o per eseguire la ricerca dei canali in incrementi di 0.1 MHz in avanti o all'indietro oppure tenerli premuti

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

per effettuare la ricerca veloce di un canale in entrambe le direzioni. Per memorizzare il canale, premere **OK** e vedere *Salva canale* descritto sopra.

Suggerimento: per selezionare rapidamente *Ricerca manuale*, premere ⇧ # dal menu *Radio*.

- *Imposta freq.*. Se si conosce la frequenza del canale radio che si desidera ascoltare (compresa tra 87.5 MHz e 108.0 MHz), digitarla e premere **OK**. Per salvare il canale, vedere *Salva canale* descritto sopra.

Suggerimento: per selezionare rapidamente *Imposta freq.*, premere * + dal menu *Radio*.

- *Elimina canale*. Per cancellare un canale memorizzato, scorrere fino ad esso, premere **Elimina**, quindi **OK**.
- *Rinomina*. Digitare il nome del nuovo canale memorizzato e premere **OK**.
- *Altoparlante* (o *Auricolare*) per l'ascolto della radio mediante l'altoparlante (o l'auricolare). Mantenere l'auricolare collegato al telefono cellulare. Il cavo dell'auricolare funziona da antenna della radio.
- *Output mono* (o *Output stereo*) per l'ascolto della radio in monofonia (o in stereo).

Durante l'ascolto della radio, è possibile effettuare normalmente una chiamata oppure rispondere ad una chiamata in entrata. L'audio della radio viene disattivato automaticamente. Al termine della chiamata, il volume della radio viene automaticamente riattivato.

L'uso di un'applicazione che impiega la connessione (E)GPRS o HSCSD per inviare o ricevere dati potrebbe interferire con la radio.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Registratore vocale

È possibile registrare parti di un discorso, suoni o una chiamata attiva per un massimo di un minuto. Ciò potrebbe essere ad esempio utile per registrare un nominativo e un numero telefonico in modo da poterle scrivere in un momento successivo.

Nota: rispettare tutte le leggi locali che regolano la registrazione delle telefonate. non utilizzare questa funzione se non autorizzati.

Registrazione

1. Premere **Menu**, selezionare *Multimedia* e *Registratore vocale*.
2. Per avviare la registrazione, selezionare *Registra*. Per avviare la registrazione durante una chiamata, premere **Opzioni** e selezionare *Registra*. Durante la registrazione di una chiamata, ogni cinque secondi circa entrambe le parti della chiamata udiranno un debole segnale acustico.

   Durante la registrazione di una chiamata, tenere il telefono cellulare in posizione normale vicino all'orecchio.
3. Per terminare la registrazione, premere **Stop**. La registrazione viene memorizzata nella cartella *Registraz.* del menu *Galleria*.
4. Per ascoltare l'ultima registrazione, selezionare *Ripeti ultima*.

   Per inviare la registrazione come messaggio multimediale, selezionare *Invia*.

Elenco delle registrazioni

Premere **Menu**, selezionare *Multimedia*, *Registratore vocale*, quindi *Elenco registraz.*. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle del menu *Galleria*. Accedere a

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Registraz., premere **Opzioni** per selezionare le opzioni per i file presenti in *Galleria*. Vedere Galleria (Menu 5), al punto 4 di pagina 127.

■ Organizer (Menu 7)

Nota: il telefono deve essere acceso per poter utilizzare le funzioni del menu *Organizer*. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Sveglia

La sveglia utilizza il formato orario impostato per l'orologio. La sveglia funziona anche quando il telefono cellulare è spento purché la batteria sia sufficientemente carica.

Premere **Menu**, selezionare *Organizer* e *Sveglia*.

- Selezionare *Ora sveglia*, digitare l'ora della sveglia e premere **OK**.

  Per modificare l'orario della sveglia, selezionare *Si*.

- Selezionare *Tono allarme* quindi il tono di allarme predefinito, personalizzare il tono di allarme selezionandolo dall'elenco dei toni di chiamata o dal menu Galleria oppure impostare come tono di allarme una stazione radiofonica.

  Se viene impostata la radio come tono di allarme, collegare l'auricolare al telefono cellulare. Il telefono cellulare utilizza come tono di allarme tramite l'altoparlante l'ultimo canale sintonizzato. Se l'auricolare è stato scollegato, al posto della radio verrà utilizzato il tono di allarme predefinito.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Quando viene raggiunto l'orario impostato per la sveglia

Il telefono cellulare emette un suono di avviso, mentre il messaggio *Sveglia!* e l'ora corrente vengono visualizzati nel display.

Premere **Stop** per arrestare l'emissione del tono di avviso. Se si lascia che la sveglia suoni per un minuto o si preme **Ripeti**, il segnale di avviso si arresta per circa dieci minuti, quindi viene emesso nuovamente.

Se l'orario su cui è impostata la sveglia viene raggiunto quando il telefono è spento, quest'ultimo si accende automaticamente ed inizia ad emettere il tono di avviso. Se si preme **Stop**, viene richiesto se si desidera attivare il telefono per le chiamate con il messaggio *Attivare telefono per le chiamate?*. Premere **No** per spegnere il telefono o **Sì** per effettuare e ricevere chiamate.

Nota: non premere **Sì** quando è vietato l'uso del telefono o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Agenda

È possibile utilizzare l'agenda del telefono cellulare per controllare i promemoria, le chiamate da effettuare, le date delle riunioni e i compleanni.

La funzione relativa all'agenda utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Premere **Menu**, selezionare *Organizer* e *Agenda*.

Suggerimento: per accedere rapidamente al menu *Agenda*, in modalità di attesa premere [9].

Scorrere fino al giorno desiderato. Il giorno corrente appare all'interno di una cornice. Se vi sono promemoria per il giorno, questo appare in grassetto. Per

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

visualizzare le note del giorno, premere **Opzioni** e selezionare *Note del giorno*. Per visualizzare la settimana, premere *Vista Settimana*.

- Per visualizzare una sola nota, scorrere fino a quella desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza*. La vista della nota consente di visualizzare i dettagli relativi alla nota selezionata. È possibile scorrere la nota.
- Ad esempio, sono disponibili opzioni per creare una nota, inviarla tramite infrarossi o come nota direttamente all'agenda di un telefono cellulare compatibile o come messaggio di testo.

  Esistono opzioni per cancellare, modificare, spostare e ripetere una nota per copiarla in un altro giorno.

  Impostazioni per impostare la data, l'ora, il formato della data o dell'ora oppure il primo giorno della settimana. Tramite l'opzione *Autoeliminazione* è possibile impostare il telefono cellulare in modo che cancelli automaticamente le note vecchie dopo la data indicata. Tramite questa funzione non verranno tuttavia eliminate le note ripetute, ad esempio quelle relative ai compleanni.

Creazione di una nota dell'agenda

Per digitare lettere e numeri, vedere Scrittura del testo a pagina 41.

Premere **Menu**, selezionare *Organizer* e *Agenda*. Scorrere fino alla data desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Crea nota*. Selezionare uno dei tipi di nota che seguono:

- *Riunione* - Digitare la nota (o premere **Opzioni** e ricercare il nominativo nella rubrica). Premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Digitare la sede della riunione e premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva*. Digitare l'ora di inizio

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

della riunione, premere **OK**, quindi specificare l'ora di fine e premere **OK**. Per impostare l'avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (nessun tono di avviso), quindi impostare l'orario dell'avviso.

- *Chiamata* - Digitare il numero telefonico, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Digitare il nominativo, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Piuttosto che digitare il numero telefonico, premere **Opzioni** per ricercare il nominativo e il numero nella rubrica. Digitare l'ora della chiamata e premere **OK**. Per impostare l'avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (nessun tono di avviso), quindi impostare l'orario dell'avviso.
- *Compleanno* - Digitare il nominativo desiderato (o premere **Opzioni** e ricercarlo nella rubrica), premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva*. Inserire la data di nascita e premere **OK**. Per impostare l'avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (nessun tono di avviso), quindi impostare l'orario dell'avviso.
- *Memo* - Digitare la nota, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Digitare il giorno di scadenza della nota e premere **OK**. Per impostare l'avviso per la nota, selezionare *Con suoneria* o *Silenzioso* (nessun tono di avviso), quindi impostare l'orario dell'avviso.
- *Promemoria* - Digitare il testo del promemoria, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Per impostare l'avviso per la nota, selezionare *Con allarme*, quindi impostare l'orario dell'avviso.

Se è stato impostato l'avviso, durante la visualizzazione delle note appare l'indicatore .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Quando il telefono cellulare emette il tono di avviso per una nota

Il telefono cellulare suona e la nota viene visualizzata. Se sul display è visualizzato l'indicatore relativo ad una nota di chiamata ☎, è possibile chiamare il numero visualizzato premendo .

- Per arrestare l'allarme senza visualizzare la nota, premere **Esci**.
- Per arrestare l'allarme e visualizzare la nota, premere **Visualizza**. Premere **Ripeti** e il telefono cellulare torna alla modalità di attesa dopo dieci minuti.

Impegni

È possibile memorizzare una nota relativa a un impegno da svolgere, selezionare per essa un livello di priorità, nonché contrassegnarla come eseguita dopo avere svolto l'impegno. Le note possono essere ordinate in base alla priorità o alla data.

La funzione relativa agli impegni utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer* e *Impegni* per visualizzare l'elenco delle note. Premere **Opzioni** o scorrere fino alla nota desiderata e premere **Opzioni**.

- Per aggiungere una nuova nota, selezionare *Aggiungi*. Digitare il testo della nota. Una volta raggiunto il numero massimo di caratteri disponibili per una nota, non è più possibile digitare altri caratteri. Premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Selezionare la priorità della nota, *Alta*, *Media* o *Bassa*. Il telefono cellulare imposta automaticamente la scadenza della nota senza alcun segnale di avviso. Per modificare la scadenza, visualizzare la nota, quindi selezionare l'opzione di scadenza desiderata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Dizionario, fare riferimento a Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo a pagina 41.

- È inoltre possibile visualizzare e cancellare la nota selezionata o tutte le note contrassegnate come eseguite. È possibile ordinare le note in base alla priorità o alla scadenza, inviare una nota ad un altro telefono cellulare, nonché salvarla come nota di agenda o accedere all'agenda.

  Durante la visualizzazione di una nota, è inoltre possibile selezionare un'opzione che consenta, ad esempio, di modificare la scadenza o la priorità della nota o contrassegnare quest'ultima come eseguita.

Note

L'applicazione *Note* consente di scrivere e inviare note a dispositivi compatibili mediante SMS, MMS o infrarossi.

Questa applicazione utilizza la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

1. Per accedere al menu *Note*, premere **Menu** e selezionare *Organizer* e *Note*. Se all'inizio della scrittura della nota non sono ancora state impostate, il telefono cellulare richiede di specificare data e ora.
2. Premere **Opzioni** e selezionare *Crea nota*, vedere Scrittura del testo a pagina 41.
3. Digitare la nota e selezionare *Salva*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

È possibile inserire nella nota la data e l'ora correnti. Se lo spazio libero disponibile non consente di inserire la nota, il telefono cellulare richiede di eliminare il numero appropriato di caratteri dalla nota.

È inoltre possibile inviare come messaggio di testo (SMS), MMS o tramite infrarossi la nota ad un dispositivo compatibile. Se la nota è eccessivamente lunga per essere inviata come SMS, il telefono cellulare richiede di eliminare dalla stessa il numero appropriato di caratteri.

Le altre opzioni relative alle note comprendono la visualizzazione, l'eliminazione e la modifica. Durante la modifica di una nota, è inoltre possibile uscire dall'editor di testi senza salvare le modifiche.

■ Giochi (Menu 8)

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Avvio di un gioco

1. Premere **Menu**, selezionare *Giochi* e *Seleziona gioco*.
2. Scorrere fino ad un gioco o ad un set di giochi (il nome dipende dal gioco).
3. Premere **Opzioni** e selezionare *Apri* oppure premere . Se viene selezionato un unico gioco, quest'ultimo viene avviato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Altrimenti, viene visualizzato un elenco di giochi all'interno del set di giochi selezionato. Per avviare un unico gioco, scorrere fino al gioco desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Apri* oppure premere .

È possibile che l'uso di alcuni giochi riduca la carica della batteria del telefono cellulare più rapidamente. In questo caso, potrebbe essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie.

Altre opzioni disponibili per un gioco o per un set di giochi

Per informazioni sulle opzioni per i giochi, vedere Opzioni aggiuntive disponibili per ogni applicazione o set di applicazioni a pagina 147.

Download giochi

Premere **Menu**, selezionare *Giochi* e *Download giochi*. Viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti. Selezionare *Altri preferiti* per visualizzare l'elenco dei siti preferiti nel menu *Servizi*, vedere Siti preferiti a pagina 169.

Selezionare il sito preferito corretto per la connessione alla pagina desiderata. Se la connessione non ha esito positivo, potrebbe non essere possibile accedere alla pagina dal servizio con le impostazioni di connessione correntemente attive. In tal caso, accedere al menu *Servizi* e attivare un altro set di impostazioni del servizio, vedere Connessione ad un servizio a pagina 165. Tentare di nuovo la connessione alla pagina.

Per la disponibilità dei diversi servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per scaricare altri giochi, consultare inoltre la sezione Come scaricare un'applicazione a pagina 148.

È possibile che i giochi scaricati vengano salvati nel menu *Applicazioni* piuttosto che nel menu *Giochi*.

Spazio in memoria per i giochi

Per visualizzare la quantità di memoria disponibile per l'installazione di giochi e applicazioni, premere **Menu**, selezionare *Giochi*, quindi *Memoria*. Vedere inoltre Spazio in memoria per le applicazioni a pagina 149.

I giochi utilizzano la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Impostazioni dei giochi

Premere **Menu**, selezionare *Giochi*, quindi *Impostazioni* per impostare toni, illuminazione e vibrazione per il gioco.

■ Applicazioni (Menu 9)

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Avvio di un'applicazione

1. Premere **Menu**, selezionare *Applicazioni* e *Seleziona applicaz.*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Scorrere fino ad un'applicazione o ad un set di applicazioni (il nome dipende dall'applicazione).
3. Premere **Opzioni** e selezionare *Apri* oppure premere . Se viene selezionata un'unica applicazione, quest'ultimo viene avviata.

   Diversamente, viene visualizzato un elenco di applicazioni all'interno del relativo set selezionato. Per avviare un'unica applicazione, scorrere fino all'applicazione desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Apri* oppure premere .

È possibile che l'uso di alcune applicazioni riduca la carica della batteria del telefono cellulare più rapidamente. In questo caso, potrebbe essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie.

Opzioni aggiuntive disponibili per ogni applicazione o set di applicazioni

- *Elimina* per cancellare dal telefono cellulare l'applicazione o il set di applicazioni.

  Se dal telefono cellulare vengono eliminati un'applicazione o un set di applicazioni preimpostato, è possibile scaricarli nuovamente nel telefono cellulare utilizzando Software Market di Nokia, all'indirizzo www.softwaremarket.nokia.com/com.
- *Accesso Web* per limitare l'accesso alla rete da parte dell'applicazione. Selezionare *Su richiesta* in modo che il telefono cellulare richieda l'accesso alla rete, *Consentito* per consentire l'accesso oppure *Non consentito* per non consentire l'accesso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Aggiorna versione* per verificare se è possibile scaricare una nuova versione dell'applicazione mediante il servizio (servizio di rete).
- *Pagina Web* per ottenere informazioni o dati aggiuntivi relativi all'applicazione a partire da una pagina di Internet. Questa funzione deve essere supportata dalla rete. Viene visualizzato solo se con l'applicazione è stato fornito un indirizzo Internet.
- *Connetti via* per le applicazioni che necessitano di parametri di configurazioni specifici per il servizio stesso. Il telefono cellulare è impostato per utilizzare le impostazioni predefinite del browser WAP.
- *Dettagli* per dare informazioni aggiuntive sull'applicazione.

Come scaricare un'applicazione

Il telefono cellulare supporta le applicazioni Java J2ME™. Prima di scaricare un'applicazione, accertarsi che sia compatibile con il telefono cellulare. È possibile scaricare nuove applicazioni Java in diversi modi:

- Premere **Menu**, selezionare *Applicazioni*, quindi *Download applic.*; viene visualizzato l'elenco di siti preferiti. Selezionare *Altri preferiti* per visualizzare l'elenco dei siti preferiti nel menu *Servizi*, vedere Siti preferiti a pagina 169.

  Selezionare il sito preferito corretto per la connessione alla pagina desiderata. Se la connessione non ha esito positivo, potrebbe non essere possibile accedere alla pagina dal servizio con le impostazioni di connessione correntemente attive. In tal caso, accedere al menu *Servizi* e attivare un altro set di impostazioni del servizio, vedere Connessione ad un servizio a pagina 165. Tentare di nuovo la connessione alla pagina.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per la disponibilità dei diversi servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi.

- Premere **Menu**, selezionare *Servizi* e *Download*. Selezionare per scaricare l'applicazione o il gioco desiderato. Vedere Come scaricare a pagina 170.
- Utilizzare la funzione di download dei giochi, vedere Download giochi a pagina 145.
- Per scaricare le applicazioni sul telefono cellulare, utilizzare Nokia Application Installer di PC Suite.

Si noti che Nokia non garantisce per le applicazioni contenute nei siti che non sono di proprietà di Nokia. Se si decide di scaricare da tali siti applicazioni Java, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito.

È possibile che le applicazioni scaricate vengano salvate nel menu *Giochi* piuttosto che nel menu *Applicazioni*.

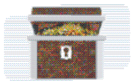
Spazio in memoria per le applicazioni

Per visualizzare la quantità di memoria disponibile per l'installazione di giochi e applicazioni, premere **Menu**, selezionare *Applicazioni*, quindi *Memoria*.

Le applicazioni utilizzano la memoria dinamica, vedere Memoria dinamica a pagina 19.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Varie (Menu 10)



Nota: Il telefono deve essere acceso per poter utilizzare le funzioni del menu *Varie*. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Calcolatrice

La calcolatrice del telefono cellulare consente di sommare, sottrarre, moltiplicare, dividere, eseguire il quadrato e la radice quadrata nonché convertire le valute.

Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato e pertanto potrebbero verificarsi errori di arrotondamento, soprattutto nelle divisioni molto lunghe.

1. Premere **Menu**, selezionare *Varie* e *Calcolatrice*.
2. Se viene visualizzato '0', digitare il primo numero del calcolo, premere # per inserire la virgola decimale.
3. Premere **Opzioni** e selezionare *Somma*, *Sottrai*, *Moltiplica*, *Dividi*, *Eleva al quadrato*, *Radice quadrata* o *Cambia segno*.

   Suggerimento: in alternativa, premere una volta * per aggiungere, due volte per sottrarre, tre volte per moltiplicare o quattro volte per dividere.
4. Digitare il secondo numero.
5. Per il risultato, premere **Opzioni** e selezionare *Risultato*. Ripetere i punti da 3 a 5 tante volte quante sono necessarie.
6. Per avviare un nuovo calcolo, tenere premuto **Cancella**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Conversione di valuta

1. Premere **Menu**, selezionare *Varie* e *Calcolatrice*.
2. Per memorizzare il tasso di cambio, premere **Opzioni** e selezionare *Tasso di cambio*. Selezionare una delle opzioni visualizzate. Digitare il tasso di cambio, premere # per inserire la virgola decimale, quindi **OK**. Il tasso di cambio impostato rimane in memoria fino a quando non viene sostituito da un altro.
3. Per effettuare una conversione, digitare l'importo da convertire, premere **Opzioni** e selezionare *In propria* o *In straniera*.

Suggerimento: è possibile effettuare conversioni di valuta in modalità di attesa. Digitare l'importo da convertire, premere **Opzioni** e selezionare *In propria* o *In straniera*.

Conteggio alla rovescia

Premere **Menu**, selezionare *Varie* e *Conteggio alla rovescia*. Digitare l'orario per il tono di avviso in ore e minuti, quindi premere **OK**. Se lo si desidera, immettere una nota personale da visualizzare al raggiungimento dell'orario preimpostato, quindi premere **OK** per avviare il conteggio alla rovescia.

- Per modificare l'orario del conteggio alla rovescia, selezionare *Cambia* oppure per arrestare il timer, selezionare *Interrompi*.

Se l'orario impostato per l'avviso viene raggiunto mentre il telefono cellulare si trova in modalità di attesa, l'apparecchio emette un segnale di avviso e l'eventuale nota di testo impostata o il messaggio *Conteggio finito* lampeggia. Arrestare l'avviso premendo un tasto qualsiasi. Se non viene premuto alcun tasto entro 30 secondi, l'avviso si arresta automaticamente. Per arrestare la sveglia e cancellare la nota immessa, premere **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Cronometro

È possibile misurare il tempo e controllare sia i tempi intermedi che quelli di giro mediante il cronometro. Durante la misurazione del tempo è possibile utilizzare il telefono cellulare. Per impostare il cronometro affinché continui a funzionare in background, premere .

L'uso del cronometro fa consumare la batteria riducendo l'autonomia del telefono. Fare attenzione a non lasciarlo sullo sfondo quando si eseguono altre operazioni con il telefono.

Controllo e frazionamento del tempo

1. Premere **Menu**, selezionare *Varie*, *Cronometro*, quindi *Tempo frazione*. se il cronometro è stato impostato affinché continui a funzionare, è possibile selezionare *Continua*.
2. Premere **Avvia** per avviare il controllo del tempo. Premere **Frazione** per prendere i tempi intermedi. I tempi intermedi vengono visualizzati sul display sotto il cronometro in funzione. Scorrere per visualizzare i tempi.
3. Premere **Stop** per arrestare il controllo del tempo.
4. Premere **Opzioni** e selezionare

   Avvia per avviare nuovamente il controllo del tempo. Il nuovo valore viene aggiunto a quello precedente.

   Salva per salvare il tempo. Digitare il nome del tempo misurato e premere **OK**. Se non viene digitato alcun nome, il tempo totale viene utilizzato come titolo.

   Reimposta per azzerare il tempo senza memorizzarlo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Tempi di giro

Premere **Menu**, selezionare *Varie*, *Cronometro*, quindi *Tempo giro*. Premere **Avvia** per avviare il controllo del tempo e **Giro** per misurare un tempo di giro. Premere **Stop** per arrestare il cronometro di giro. Premere **Opzioni** per salvare o azzerare i tempi di giro. Fare riferimento a Controllo e frazionamento del tempo a pagina 152.

Visualizzazione e cancellazione dei tempi

Premere **Menu**, selezionare *Varie* e *Cronometro*.

Se il cronometro non viene azzerato, è possibile selezionare *Visualizza ultimo* per visualizzare l'ultimo tempo misurato. Selezionare *Visualizza tempi* per visualizzare un elenco dei nomi o i tempi finali dei set di tempi, selezionare quindi il set di tempi che si desidera visualizzare.

Per eliminare i tempi salvati, premere *Elimina tempi*. Selezionare *Elimina tutto* e premere **OK** oppure selezionare *Uno ad uno*, scorrere fino ai tempi che si desidera cancellare, premere **Elimina** e premere **OK**.

Pagamenti

Nel menu *Pagamenti* è possibile salvare informazioni personali, quali i dati della carta di credito. È possibile recuperare i dati memorizzati nell'applicazione Pagamenti durante la navigazione per la compilazione automatica di campi, ad esempio durante l'esecuzione di acquisti. È inoltre possibile salvare codici di accesso ai servizi mobili che richiedono un nome utente e una password.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

I dati dell'applicazione Pagamenti sono protetti da un codice definibile al primo accesso all'applicazione. Una volta visualizzato *Crea codice pagamenti:*, digitare il codice e premere **OK** per confermarlo, quindi, quando viene visualizzato *Verificare codice pagamenti:* digitare nuovamente il codice e premere **OK**. Vedere inoltre Codice funzione Pagamenti (da 4 a 10 cifre) a pagina 17.

Per eliminare il contenuto e il codice dell'applicazione Pagamenti, digitare *#7370925538# (*#res wallet# in lettere) in modalità di attesa. Per eseguire tale operazione, è necessario immettere il codice di protezione del telefono cellulare, vedere Codici di accesso a pagina 16.

Accedere al menu Pagamenti per utilizzarne e modificarne il contenuto. Per utilizzare il contenuto dell'applicazione Pagamenti in un servizio mobile, accedere all'applicazione tramite il browser, vedere Servizi (Menu 11) a pagina 163.

Accesso al menu Pagamenti

Per accedere al menu Pagamenti, premere **Menu**, selezionare *Varie* e *Pagamenti*. Digitare il codice pagamenti e premere **OK**, vedere Impostazioni dell'applicazione Pagamenti a pagina 158. Selezionare

- *Profili pagam.* per creare combinazioni di carte, ad esempio per servizi diversi. Un profilo risulta utile se i servizi richiedono di inserire molti tipi di dati. In questo modo, è possibile selezionare il profilo appropriato piuttosto che selezionare le singole carte.
- *Carte* per memorizzare le informazioni della carta personale. È possibile salvare carte di pagamento e di fedeltà, quindi accedere alle varie informazioni, ad esempio nome utente e combinazioni di password per servizi diversi, oltre ad indirizzi e dati utente. Vedere Salvataggio dei dati delle carte a pagina 155.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Biglietti* per salvare le notifiche di biglietti elettronici acquistati mediante un servizio mobile. Per visualizzare i biglietti, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza*.
- *Ricevute* per salvare le ricevute degli acquisti effettuati.
- *Note personali* per salvare tutti i tipi di informazioni personali che si desiderano proteggere mediante il codice PIN pagamenti. Vedere Note personali a pagina 156.
- *Impostazioni*, vedere Impostazioni dell'applicazione Pagamenti a pagina 158.

Salvataggio dei dati delle carte

1. Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Carte*.
2. Selezionare il tipo di carta di cui si desidera salvare i dati:
   - *Carta di pagamento* per carte di credito e di debito.
   - *Carta fedeltà* per carte di fedeltà.
   - *Scheda di accesso* per nomi utenti e password personali per l'accesso a servizi online.
   - *Schede indirizzi* per informazioni quali gli indirizzi di fatturazione e di consegna.
   - *Scheda info utente* per informazioni personalizzate per i servizi online.
3. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuova*.
4. Compilare i campi appropriati e premere **Chiudi**.

Se supportato dal fornitore di servizi, è possibile ricevere le informazioni sulla carta nel telefono cellulare mediante un messaggio di configurazione via SMS.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Verrà comunicata la categoria di appartenenza della carta. Salvare o rifiutare la carta ricevuta. È possibile visualizzare e rinominare la carta salvata, ma non modificarla. Per informazioni sulla ricezione della carta mediante SMS, rivolgersi a chi emette la carta o al fornitore di servizi.

Note personali

È possibile salvare note personali, quali, numeri di conto, password, codici o promemoria.

Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Note personali*. Premere **Opzioni** per visualizzare, aggiungere, modificare una nota selezionata, ordinare le note in base a nominativo o data oppure eliminarle. Durante la visualizzazione della nota, è possibile modificarla o eliminarla. L'opzione *Invia come SMS* consente di copiare la nota come messaggio di testo, mentre *Copia in agenda* consente di copiarla nell'agenda come promemoria. *Usa dettaglio* consente infine di estrarre dalla nota il numero, l'indirizzo e-mail e l'indirizzo Web.

Creazione di un profilo pagamenti

Una volta salvati i dati delle carte personali, è possibile combinarli per creare un profilo pagamenti, da utilizzare per recuperare da diverse carte le informazioni necessarie durante la navigazione.

1. Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Profili pagam.*.
2. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuova*. Viene aperto un nuovo profilo pagamenti.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Compilare i campi che seguono e premere **Chiudi**. Alcuni dei campi contengono dati selezionati direttamente dall'applicazione Pagamenti. Prima di creare il profilo occorre salvare tali dati.
   - *Nome profilo pagamenti:*. Immettere un nome per il profilo.
   - *Selezionare carta di pagamento*. Selezionare una carta dall'elenco delle carte per i pagamenti.
   - *Selezionare carta fedeltà*. Selezionare una carta dall'elenco delle carte fedeltà.
   - *Selezionare scheda di accesso*. Selezionare una carta dall'elenco delle carte di accesso.
   - *Selezionare scheda info utente*. Selezionare una carta dall'elenco delle carte dei dati utente.
   - *Selezionare indirizzo di fatturazione*. Selezionare una carta dall'elenco delle carte degli indirizzi.
   - *Selezionare indirizzo di spedizione*. Selezionare una carta dall'elenco delle carte degli indirizzi.
   - *Selezionare indirizzo di consegna ricevuta*. Selezionare una carta dall'elenco delle carte degli indirizzi.
   - *Selezionare metodo di consegna ricevuta*. Selezionare la modalità di invio della ricevuta, *Invio ricevuta a numero telefono* o *Invio ricevuta a indirizzo e-mail*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazioni dell'applicazione Pagamenti

Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Impostazioni*. Selezionare

- *Cambia codice* per modificare il codice pagamenti.
- *ID telefono* per impostare il codice RFID.

Linee guida per l'esecuzione dei pagamenti mediante l'applicazione Pagamenti

- Per effettuare un acquisto, accedere al sito del servizio desiderato che supporta l'applicazione Pagamenti. È necessario che il servizio supporti la specifica Electronic Commerce Modeling Language. Vedere Connessione ad un servizio a pagina 165.

  Selezionare il prodotto che si desidera acquistare e leggere attentamente le informazioni fornite prima di procedere all'acquisto.

  Nota: il testo potrebbe non essere contenuto in una sola schermata, Pertanto, accertarsi di scorrerlo fino alla fine e di leggerlo per intero prima di firmare.

- Per completare l'acquisto, il telefono cellulare richiede se si desidera utilizzare o meno l'applicazione Pagamenti, quindi di immettere il codice PIN pagamenti.
- Selezionare la carta con cui si desidera effettuare il pagamento dall'elenco delle carte per i pagamenti. Purché il modulo di dati inviato dal fornitore del servizio supporti la specifica Electronic Commerce Modeling Language, il telefono cellulare procede alla compilazione automatica delle informazioni presenti nella carta di credito o nel profilo pagamenti dall'applicazione.
- Approvare l'acquisto; le informazioni vengono inoltrate.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- È possibile che venga inviata una ricevuta digitale o una comunicazione dell'avvenuto acquisto.
- Per chiudere l'applicazione Pagamenti, selezionare *Chiudi pagamenti*. Se l'applicazione Pagamenti non viene utilizzata per 5 minuti, verrà chiusa automaticamente.

Nota: Qualora si fossero consultate delle informazioni riservate che richiedono una password (ad esempio il proprio conto bancario), svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni.

Per svuotare la cache, vedere Memoria cache a pagina 171.

Sincronizzazione

Mediante la procedura di sincronizzazione è possibile memorizzare i dati dell'agenda e della rubrica in un server Internet remoto o in un PC compatibile. Se i dati sono stati memorizzati in un server Internet remoto, è possibile effettuare la sincronizzazione del telefono cellulare avviandola dal telefono cellulare stesso. La sincronizzazione con il server remoto è un servizio di rete. Tali dati possono essere inoltre sincronizzati in modo che corrispondano a quelli di un PC compatibile avviando la sincronizzazione mediante il PC stesso. La rubrica memorizzata nella carta SIM non verrà sincronizzata.

Si noti che rispondendo ad una chiamata in entrata durante la sincronizzazione, quest'ultima viene interrotta ed è necessario avviarla di nuovo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Sincronizzazione dal telefono cellulare

Prima di poter effettuare la sincronizzazione dal telefono cellulare, è necessario eseguire quanto segue:

- Abbonarsi ad un servizio di sincronizzazione. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità e per ottenere le impostazioni del servizio di sincronizzazione, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.
- Per le impostazioni di sincronizzazione, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi, vedere Impostazioni per la sincronizzazione a pagina 161.
- Effettuare le impostazioni di connessione necessarie per la sincronizzazione. Vedere Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio a pagina 164.

Per avviare la sincronizzazione dal telefono cellulare:

1. Attivare le impostazioni di connessione necessarie per la sincronizzazione. Vedere Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio a pagina 164.
2. Premere **Menu**, selezionare *Varie*, *Sincronizza*, *Impostazioni* e *Impostazioni sincr. Internet attive*. Scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**. Contrassegnare i dati da sincronizzare. Vedere *Dati da sincronizzare* in Impostazioni per la sincronizzazione a pagina 161.
3. Premere **Menu**, selezionare *Varie*, *Sincronizza*, quindi *Sincronizza*.
4. Dopo la conferma, i dati del set attivo contrassegnati vengono sincronizzati.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se la sincronizzazione viene eseguita per la prima volta o dopo un'interruzione, potrebbe richiedere fino a 30 minuti, nel caso in cui nella rubrica o nell'agenda non vi sia più spazio disponibile.

Impostazioni per la sincronizzazione

È possibile ricevere le impostazioni di sincronizzazione dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi come messaggio di configurazione via SMS. Per ricevere le impostazioni mediante SMS, vedere Servizio relativo alle impostazioni via SMS a pagina 34.

Immissione manuale delle impostazioni

1. Premere **Menu**, selezionare *Varie*, *Sincronizza* e *Impostazioni*.
2. Selezionare *Impostazioni sincr. Internet attive*.
3. Scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**.

   Occorre attivare il set in cui si desidera salvare le impostazioni di sincronizzazione. Un set è un insieme di impostazioni necessarie per la connessione ad un servizio.
4. Selezionare *Modifica imp. sincr. Internet attive*. Selezionare le impostazioni una per volta ed inserire quelle necessarie.
   - *Nome set impostazioni*. Digitare il nome del set e premere **OK**.
   - *Dati da sincronizzare*. Contrassegnare i dati che si desidera sincronizzare, *Rubrica* o/e *Agenda* e premere **Chiudi**.
   - *Indirizzi database*. Selezionare *Database rubrica* e/o *Database agenda* da modificare. Digitare il nome del database e premere **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Nome utente*. Digitare il nome utente e premere **OK**.
- *Password*. digitare la password e premere **OK**.
- *Server sincronizzazione*. Digitare il nome del server e premere **OK**.
- *Impostazioni di connessione* per definire le impostazioni di connessione per la sincronizzazione. Vedere Immissione manuale delle impostazioni del servizio a pagina 164.

  Selezionare le impostazioni una per volta ed inserire quelle necessarie. Contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi per le impostazioni.

Selezionare *Impostazioni sincronizzazione PC* per digitare le impostazioni per la sincronizzazione con avviso del server. Selezionare

- *Nome utente*. Digitare il nome utente e premere **OK**.
- *Password*. digitare la password e premere **OK**.

Sincronizzazione dal PC

Per sincronizzare la rubrica e l'agenda dal PC, utilizzare la connessione a infrarossi o un cavo dati. Occorre inoltre che nel PC sia installato il software PC Suite del telefono cellulare. Avviare la sincronizzazione dal PC utilizzando PC suite.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Servizi (Menu 11)

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Grazie al browser a modalità multipla, il telefono cellulare consente di accedere a diversi servizi. Tali servizi includono, ad esempio, bollettini meteorologici, informazioni sugli orari di volo, notiziari e informazioni finanziarie.

Per la disponibilità dei servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi di cui si desidera utilizzare il servizio. I fornitori di servizi metteranno inoltre a disposizione le informazioni relative all'utilizzo dei servizi da loro offerti.

Grazie al browser a modalità multipla del telefono cellulare, è possibile visualizzare i servizi che si avvalgono del linguaggio WML (Wireless Mark-Up Language) o xHTML (extensible HyperText Mark-up Language). Poiché il display del telefono cellulare e la capacità di memoria sono nettamente inferiori rispetto a quelli di un computer, il contenuto di Internet viene visualizzato in modo diverso. È pertanto possibile che non tutti i dettagli delle pagine di Internet siano visualizzabili.

Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi

1. Salvare le impostazioni del servizio necessarie per l'accesso al servizio che si desidera utilizzare. Vedere a pagina 164.
2. Eseguire la connessione al servizio in questione. Vedere a pagina 165.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Sfogliare le pagine relative al servizio. Vedere a pagina 166.
4. Una volta conclusa l'operazione, terminare la connessione al servizio. Vedere a pagina 167.

Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio

Le impostazioni del servizio potrebbero essere fornite via SMS dal proprio operatore o dal fornitore di servizi. È inoltre possibile inserire manualmente le impostazioni o aggiungerle e modificarle mediante PC Suite.

Per ulteriori informazioni e per le impostazioni appropriate, rivolgersi al proprio operatore di rete e al fornitore del servizio che si desidera utilizzare.

Per ricevere le impostazioni di servizio mediante messaggio di configurazione via SMS, vedere Servizio relativo alle impostazioni via SMS a pagina 34.

Immissione manuale delle impostazioni del servizio

1. Premere **Menu**, selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, quindi *Impostazioni di connessione*.
2. Selezionare *Impostazioni servizio attive*.
3. Scorrere fino al set di connessione che si desidera attivare e premere **Attiva**.

   Occorre attivare il set di connessione in cui si desidera salvare le impostazioni del servizio. Un set di connessione è un insieme di impostazioni necessarie per la connessione ad un servizio.
4. Selezionare *Modifica impost. servizio attive*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Selezionare le impostazioni una per volta e digitare tutte quelle necessarie in base alle informazioni ricevute dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. Si noti che tutte le impostazioni relative al tipo di trasporto dati si trovano nel menu *Impostazioni tipo di trasporto dati*.

Connessione ad un servizio

Accertarsi che le impostazioni del servizio relative al servizio desiderato siano attivate. Per attivare tali impostazioni:

- Premere **Menu**, selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, quindi *Impostazioni di connessione*. Selezionare *Impostazioni servizio attive*, scorrere fino al set di connessione desiderato e premere **Attiva**.

Quindi, effettuare una connessione al servizio. Per farlo, esistono tre possibilità:

- Aprire la pagina iniziale, ad esempio, la homepage del fornitore di servizi:

  Premere **Menu**, selezionare *Servizi* e *Home* oppure tenere premuto 0 in modalità di attesa.

- Selezionare un sito preferito del servizio:

  Premere **Menu**, selezionare *Servizi*, *Preferiti*, quindi un sito preferito.

  Se il sito preferito non è disponibile con le impostazioni del servizio correntemente attive, attivare un altro set di impostazioni del servizio e tentare di nuovo.

- Digitare l'indirizzo del servizio:

  Premere **Menu**, selezionare *Servizi*, quindi *Vai a indirizzo*. Digitare l'indirizzo del servizio e premere **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Come spostarsi tra le pagine di un servizio.

Una volta effettuata una connessione al servizio, è possibile cominciare a spostarsi tra le pagine. La funzione dei tasti del telefono cellulare potrebbe variare in base ai diversi servizi. Seguire le indicazioni sul display. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Si noti che se GPRS è stato impostato come tipo di trasporto dati, l'indicatore G è visualizzato nella parte superiore sinistra del display durante lo scorrimento delle pagine. Se durante una connessione (E)GPRS vengono ricevuti una chiamata o un messaggio di testo o se viene effettuata una chiamata, nella parte superiore destra del display viene visualizzato l'indicatore ad indicare che la connessione (E)GPRS è sospesa. Al termine della chiamata, ad esempio, il telefono cellulare tenta di stabilire nuovamente la connessione (E)GPRS.

Uso dei tasti del telefono cellulare durante la navigazione

- Utilizzare i tasti di scorrimento per scorrere la pagina.
- Per selezionare una voce evidenziata, premere oppure premere **Opzioni** per selezionare l'opzione che consente di aprire il link.
- Premere i tasti da 0 a 9 wxyz per digitare le lettere e i numeri e premere * + per digitare i caratteri speciali.

Opzioni disponibili durante la navigazione

Premere **Opzioni** per utilizzare le funzioni riportate di seguito. È possibile che il fornitore di servizi offra ulteriori opzioni. Selezionare

- *Collegamenti* per aprire un nuovo elenco di opzioni specifiche della pagina.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Aggiungi preferito* per salvare la pagina come sito preferito.
- *Preferiti*. Vedere Siti preferiti a pagina 169.
- *Link download* per visualizzare l'elenco dei siti preferiti per il download.
- *Altre opzioni* per visualizzare un elenco di opzioni relative, ad esempio, all'applicazione Pagamenti o alcune opzioni di sicurezza.
- *Ricarica* per ricaricare e aggiornare la pagina corrente.
- *Esci*. Vedere Disconnessione da un servizio a pagina 167.

Nota: Qualora si fossero consultate delle informazioni riservate che richiedono una password (ad esempio il proprio conto bancario), svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni.

Per svuotare la cache, vedere Memoria cache a pagina 171.

Chiamate dirette

Il browser a modalità multipla supporta funzioni a cui è possibile accedere durante la consultazione delle pagine. È possibile effettuare una chiamata vocale, inviare toni DTMF durante una chiamata vocale, nonché salvare un nominativo e un numero telefonico da una pagina.

Disconnessione da un servizio

Per concludere la navigazione e terminare la connessione, premere **Opzioni** e selezionare *Esci*. Quando appare il messaggio *Uscire dai servizi?* premere **Sì**.

In alternativa, premere due volte / o tenere premuto /.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Impostazioni della visualizzazione delle pagine del browser a modalità multipla

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare *Altre opzioni* e *Impost. visualizz.*,

   oppure in modalità di attesa, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni* e *Impostazioni visualizzazione*.

2. Selezionare *A capo automatico*. Selezionare *Sì* affinché il testo continui alla riga successiva se non è possibile visualizzarlo sulla stessa riga. Selezionando *No*, il testo viene abbreviato se eccessivamente lungo in modo da visualizzarlo su una sola riga.

   Selezionare *Visualizza immagini*. Selezionando *No*, non viene visualizzata alcuna immagine della pagina. In questo modo la velocità di scorrimento delle pagine contenenti più immagini potrebbe aumentare.

Cookie

Un cookie è un dato che il sito salva nella memoria cache del telefono cellulare. Tra tali dati si trovano le informazioni sull'utente o le preferenze di navigazione. I cookie rimangono in memoria fino all'azzeramento della memoria cache, vedere Memoria cache a pagina 171.

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni*, *Protezione* e *Cookie*

   oppure in modalità di attesa, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, *Impostazioni di protezione* e *Cookie*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Selezionare *Consenti* o *Rifiuta* rispettivamente per consentire o evitare che il telefono cellulare riceva i cookie.

Siti preferiti

È possibile salvare nella memoria del telefono cellulare indirizzi di pagine come siti preferiti.

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare *Preferiti*,

   oppure in modalità di attesa, premere **Menu**, selezionare *Servizi*, quindi *Preferiti*.
2. Scorrere fino al sito preferito che si desidera visualizzare e premere **Opzioni**.
3. Selezionare *Vai a* per effettuare una connessione alla pagina associata al sito preferito. È inoltre possibile modificare o eliminare il sito preferito selezionato, visualizzarne il titolo e l'indirizzo, inviarlo direttamente ad un altro telefono cellulare come SMS oppure creare un nuovo sito preferito.

È possibile che il telefono cellulare disponga di siti preferiti precedentemente immessi non relativi a Nokia. Nokia non garantisce né supporta tali siti. Se si desidera accedervi, è necessario adottare le stesse misure precauzionali, in materia di sicurezza o di contenuto, che si adotterebbero per qualsiasi sito Internet.

Ricezione di un sito preferito

Alla ricezione di un sito preferito (inviato come tale), viene visualizzato il messaggio *1 preferito ricevuto*. Premere **Visualizza**, quindi **Opzioni** e selezionare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Visualizza per visualizzare il sito preferito, *Salva* per salvarlo o *Rifiuta* per rifiutarlo.

Come scaricare

1. Per scaricare toni, immagini, giochi o applicazioni nel telefono cellulare, premere **Menu**, selezionare *Servizi* e *Link download*.
2. Selezionare *Download toni*, *Downl. immagini*, *Download giochi* o *Download applic.* per scaricare rispettivamente toni, immagini, giochi o applicazioni.

Scaricare il contenuto unicamente da fonti fidate.

Info ricevute

Il telefono cellulare è in grado di ricevere SMS di informazioni inviati dal fornitore di servizi. Gli SMS di informazioni comprendono, ad esempio, le notifiche di notizie e potrebbero contenere messaggi di testo o indirizzi di servizi.

Per accedere a *Info ricevute* in modalità di attesa, se è stato ricevuto un messaggio di servizio, premere **Visualizza**.

- Premendo **Esci** il messaggio viene spostato in *Info ricevute*. Per accedere al menu *Info ricevute* in un secondo momento, premere **Menu**, selezionare *Servizi* e *Info ricevute*.

Per accedere al menu *Info ricevute* durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Info ricevute*. Scorrere fino al messaggio desiderato e premere **Opzioni**. Selezionare *Recupera* per attivare il browser a modalità multipla e scaricare il contenuto evidenziato o *Dettagli* per visualizzare

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

le informazioni sulla notifica del servizio oppure selezionare *Elimina* per eliminarlo.

Impostazioni info ricevute

Premere **Menu**, selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, quindi *Impostazioni Info ricevute*.

- Selezionare *Messaggi di servizio* e *Sì* (o *No*) per impostare il telefono cellulare affinché riceva o meno i messaggi di servizio.
- Selezionare *Connessione automatica*. Se è stata impostata la ricezione dei messaggi di servizio, selezionare *Connessione automatica attivata*, affinché il telefono cellulare attivi automaticamente il browser in modalità di attesa al momento della ricezione di un messaggio di servizio.

  Se è stato selezionato *Connessione automatica disattivata*, il browser verrà attivato solo selezionando *Recupera* al momento della ricezione del messaggio di servizio.

Memoria cache

Le informazioni o i servizi a cui si ha accesso vengono memorizzati nella memoria cache del telefono cellulare. Si tratta di una memoria buffer, utilizzata per la memorizzazione temporanea dei dati. Per azzerare la cache:

- Durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Svuota cache* oppure
- in modalità di attesa, premere **Menu**, selezionare *Servizi*, quindi *Svuota cache*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Sicurezza del browser

Per alcuni servizi quali i servizi bancari o gli acquisti su un sito, è necessario disporre di funzionalità di sicurezza. Per tali connessioni, occorrono certificati di sicurezza e, in alcuni casi, un modulo di sicurezza che potrebbero essere disponibili sulla carta SIM. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Modulo protezione

Oltre ai certificati, il modulo di protezione può contenere chiavi di accesso pubbliche o private. Il modulo di protezione migliora i servizi di sicurezza per le applicazioni che richiedono la connessione del browser e abilita l'uso della firma digitale. I certificati vengono memorizzati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi*, *Impostazioni*, *Impostazioni di protezione* e *Impostazioni modulo protezione*. Selezionare

- *Dettagli modulo di protezione* per visualizzare il nome, lo stato, il produttore e il numero di serie del modulo di protezione.
- *Richiesta PIN modulo* per impostare il telefono cellulare in modo che richieda il PIN modulo durante l'uso dei servizi forniti dal modulo di sicurezza. Digitare il codice e selezionare *Sì*. Per disattivare la richiesta del PIN modulo, selezionare *No*.
- *Cambia PIN modulo* per modificare il PIN modulo, se consentito dal modulo di sicurezza. Immettere il codice del PIN modulo corrente, quindi immettere due volte quello nuovo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Cambia PIN firma*. Selezionare il PIN firma che si desidera modificare. Immettere il codice PIN corrente, quindi immettere due volte quello nuovo.

Vedere inoltre Codici di accesso a pagina 16.

Certificati

Esistono tre tipi di certificati: server, di autorità e utente.

- Il certificato server consente di migliorare la protezione delle connessioni tra il telefono cellulare e il gateway. Il telefono cellulare riceve il certificato server dal fornitore di servizi prima che la connessione venga stabilita e la validità di tale certificato viene verificata mediante i certificati di autorità salvati nel telefono cellulare. I certificati server non sono memorizzati.

  Se durante una connessione viene visualizzato l'indicatore , significa che la trasmissione di dati tra il telefono cellulare e il gateway (identificata tramite l'impostazione *Indirizzo IP* nel menu *Modifica impost. servizio attive*) è codificata.

  Tuttavia, l'indicatore relativo alla sicurezza non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (in cui sono memorizzati i dati richiesti) sia sicura. Il fornitore del servizio deve garantire la sicurezza della trasmissione di dati tra il gateway e il server dati.

- I certificati di autorità sono utilizzati da alcuni servizi, quali i servizi finanziari, per la verifica della validità di altri certificati. I certificati di autorità possono essere salvati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi o scaricati dalla rete, se il servizio supporta l'uso di tale tipo di certificato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Questo tipo di certificato viene rilasciato all'utente da un'autorità di certificazione. I certificati utente sono necessari, ad esempio, nella creazione di firme digitali e consentono di associare l'utente ad una chiave privata specifica contenuta in un modulo di protezione.

Importante! Si noti tuttavia che, nonostante l'uso dei certificati minimizzi i rischi implicati da connessioni remote e installazioni di software, tale uso deve essere assolutamente corretto se si desidera beneficiare dei vantaggi apportati. L'esistenza di un certificato non offre in sé alcuna protezione. Il programma di gestione dei certificati deve contenere certificati corretti, autentici o sicuri al fine di aumentare effettivamente il livello di sicurezza.

Importante! Certificati con scadenza. Se viene visualizzato un messaggio indicante che il certificato è scaduto o invalido nonostante sia ancora valido, controllare che le impostazioni di data e ora del telefono cellulare siano corrette.

Importante! Prima di modificare queste impostazioni, controllare l'affidabilità del proprietario del certificato, nonché l'effettivo possesso del certificato da parte di quest'ultimo.

Firma digitale

Con il presente telefono cellulare, è possibile creare firme digitali. È possibile risalire alla firma mediante la chiave privata inclusa nel modulo di protezione e il certificato utente utilizzato per effettuarla. La firma digitale può essere utilizzata per firmare conti, contratti o altri documenti.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per creare una firma digitale, selezionare un collegamento in una pagina, ad esempio, il titolo del libro che si desidera acquistare e il relativo prezzo. Viene visualizzato il testo da firmare (che può includere l'importo, la data e così via).

Verificare che venga visualizzato *Leggi* e che appaia l'icona relativa alla firma digitale .

Nota: se l'icona relativa alla firma digitale non appare, significa che si è verificata una violazione della protezione, per cui non deve essere inserito alcun dato personale quale ad esempio il PIN firma.

Prima di inserire la firma, leggere completamente il testo, quindi selezionare **Firma**.

Nota: il testo potrebbe non essere contenuto in una sola schermata, pertanto, accertarsi di scorrerlo fino alla fine e di leggerlo per intero prima di firmare.

Selezionare il certificato utente desiderato. Digitare il PIN firma (vedere Informazioni generali a pagina 16) e premere **OK**. L'icona relativa alla firma digitale scompare e il servizio potrebbe visualizzare un messaggio di conferma dell'acquisto.

■ Preferiti (Menu 12)

Per accedere rapidamente a funzioni specifiche, premere **Menu**, selezionare *Preferiti* quindi la funzione desiderata dall'elenco.

Se nell'elenco non sono presenti funzioni, premere **Aggiungi**, scorrere fino alla funzione che si desidera aggiungere, quindi premere **Seleziona**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per rimuovere o aggiungere funzioni all'elenco, vedere Collegamenti personali a pagina 113.

■ Servizi SIM (Menu 13)

Oltre alle funzioni disponibili nel telefono cellulare, la carta SIM può fornire servizi aggiuntivi accessibili tramite il menu 15. Questo menu appare solo se supportato dalla propria carta SIM. Il nome ed il contenuto del menu dipendono completamente dai servizi disponibili.

Nota: per la disponibilità, le tariffe e le informazioni sull'uso dei servizi SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio l'operatore della rete, il fornitore del servizio o altri fornitori.

È possibile impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi dei messaggi di conferma inviati tra il telefono cellulare e la rete quando si utilizzano i servizi della carta SIM selezionando l'opzione *Sì* dal menu *Conferma azioni servizi SIM*, in *Impostazioni telefono*.

Si noti che l'accesso a tali servizi potrebbe comportare l'invio di un messaggio di testo (SMS) o l'effettuazione di una chiamata ed il conseguente addebito della relativa tariffa.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Connettività PC

Se il telefono cellulare è collegato ad un PC compatibile tramite una connessione a infrarossi o un cavo dati, è possibile inviare e ricevere messaggi e-mail, nonché accedere ad Internet. Il telefono cellulare può essere utilizzato con varie applicazioni di connettività PC e di trasmissione dati. PC Suite consente, ad esempio, di sincronizzare le voci di rubrica, agenda e impegni tra il telefono cellulare e un PC compatibile.

Per ulteriori informazioni e per la disponibilità dei file che è possibile scaricare, visitare il sito Web di Nokia all'indirizzo www.nokia.com/support/phones/6220.

■ PC Suite

PC Suite include le seguenti applicazioni:

- **Nokia Application Installer** per installare le applicazioni Java da un PC compatibile nel telefono cellulare.
- **Nokia Image Converter** per modificare i formati delle immagini al fine di poterle utilizzare per messaggi multimediali o sfondi e trasferirle nel telefono cellulare.
- **Nokia Sound Converter** per modificare i toni di chiamata polifonici nei formati supportati in modo da renderli compatibili con il telefono cellulare e trasferirli in quest'ultimo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- **Nokia Content Copier** per copiare i dati o i dati di backup memorizzati nel telefono cellulare in un PC compatibile o in un altro telefono cellulare Nokia.
- **Nokia Settings Manager** per modificare e inviare i siti preferiti del browser o aggiornare i set di connessione del telefono cellulare. È inoltre possibile ricercare canali radiofonici, nonché eliminare o modificare quelli memorizzati correntemente sul telefono cellulare.
- **Nokia Phone Editor** per inviare messaggi di testo e modificare le impostazioni della rubrica del telefono cellulare.
- **Nokia Phone Browser** per visualizzare su un PC compatibile il contenuto della cartella Galleria del telefono cellulare. È possibile visualizzare o modificare i file audio e di immagine contenuti nella memoria del telefono cellulare quindi trasferirli tra quest'ultimo e il PC.
- **Nokia Multimedia Player** per riprodurre audio, immagini e videoclip su un PC compatibile.
- **Nokia PC Sync** per effettuare la sincronizzazione delle note di rubrica, agenda e impegni tra il telefono cellulare e un PC compatibile.
- **Nokia Modem Options** contiene le impostazioni per le connessioni HSCSD e GPRS.
- **Nokia Connection Manager** per selezionare il tipo di connessione da effettuare tra il PC e il telefono cellulare.

Per motivi di copyright potrebbe non essere possibile copiare, modificare, trasferire o inoltrare alcune immagini, sezioni audio o altro contenuto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

(E)GPRS, HSCSD e CSD

Con il telefono cellulare è possibile utilizzare i servizi di dati (E)GPRS (Enhanced GPRS), GPRS (General Packet Radio Service), HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e CSD (Circuit Switched Data, *Dati GSM*).

Per la disponibilità e l'iscrizione ai servizi di dati, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

L'uso dei servizi HSCSD riduce la carica della batteria più rapidamente rispetto alle normali chiamate vocali o dati. Potrebbe pertanto essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie per la durata del trasferimento dei dati.

Vedere Impostazioni modem (E)GPRS a pagina 118.

■ Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati

Per ulteriori informazioni sull'uso dell'applicazione di trasmissione di dati, fare riferimento alla relativa documentazione.

Si consiglia di non effettuare chiamate né di rispondere alle stesse durante i collegamenti al computer compatibile, poiché queste potrebbero interferire con l'operazione in corso.

Per prestazioni ottimali durante le chiamate dati, collocare il telefono cellulare su una superficie stabile con la tastiera rivolta verso il basso. Durante una chiamata dati non spostare il telefono cellulare tenendolo in mano.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

8. Informazioni sulla batteria

■ Caricamento e scaricamento

Il telefono cellulare è alimentato tramite una batteria ricaricabile.

Si noti che la nuova batteria opererà a pieno regime solo dopo due o tre cicli completi di caricamento e scaricamento.

La batteria può essere ricaricata centinaia di volte, ma con il tempo si deteriora. Quando l'autonomia (sia in conversazione continua che in attesa) risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.

Utilizzare solo batterie approvate dalla casa costruttrice del telefono cellulare e ricaricarle usando esclusivamente i caricabatterie approvati dalla stessa. Quando il caricabatterie non viene usato, scollegarlo dalla presa di rete. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica nel giro di una settimana.

Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare la batteria per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva ed un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio od una penna e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche poste sul retro), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Un telefono cellulare con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco!

Disfarsi delle batterie applicando le regolamentazioni locali, ad esempio riciclandole. Non gettarle assieme ai rifiuti domestici.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

PRECAUZIONI E MANUTENZIONE

Questo telefono, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

- Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Evitare che il telefono si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi o la condensa in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non utilizzare né lasciare il telefono in ambienti polverosi o poco puliti, onde evitare il danneggiamento delle parti mobili.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non aprire il telefono. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiarlo.
- Non fare cadere, battere o scuotere il telefono poiché i circuiti interni del telefono potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il telefono.
- Non dipingere il telefono. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o un ricambio approvato. Un'antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare il telefono e potrebbero violare le norme relative agli apparati radio.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il telefono, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi elementi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato dove si otterrà il supporto necessario.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Sicurezza nel traffico

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto; non poggiarlo mai sui sedili o in altro posto da dove, in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto, possa essere scagliato via.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento.

Alcune parti del telefono sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal telefono e le persone che hanno un dispositivo acustico non dovrebbero usare il telefono dalla parte del dispositivo. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto in quanto i materiali metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al telefono in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

Apparecchiature elettroniche

La maggior parte delle moderne apparecchiature elettroniche sono schermate da segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono non essere schermate dai segnali a radiofrequenza provenienti dal telefono cellulare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra un telefono senza fili ed un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono in linea con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- tenere sempre il telefono a più di 20 cm dal proprio pacemaker quando il telefono è acceso;
- non tenere il telefono nel taschino (a contatto con il petto);
- usare l'orecchio sul lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze;
- se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In casi del genere, è consigliabile consultare il proprio operatore.

Altre apparecchiature medicali

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni cellulari, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchi medicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchio medicale che interessa per sapere se è adeguatamente schermato da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnere il telefono all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore (ad esempio sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag). Per informazioni sul proprio veicolo, rivolgersi alla casa costruttrice o ad un suo rappresentante. Sarà anche opportuno consultare la casa costruttrice di qualunque apparecchiatura aggiuntiva eventualmente installata sul proprio veicolo.

Luoghi con divieto d'uso

Spegnere il telefono ovunque vi siano avvisi che lo richiedano.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegnere il telefono quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte.

Si consiglia agli utenti di spegnere il telefono presso i distributori di carburante (stazioni di servizio). Si raccomanda di attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano); aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche ed in qualsiasi altra area in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Veicoli

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica al telefono oppure installare il telefono in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile all'apparecchiatura.

Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto telefonico all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del telefono, dei suoi componenti o dei suoi accessori.

Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un impianto telefonico cellulare è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del telefono in aereo è proibito. Spegnere il telefono prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di telefoni senza fili in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

La non osservanza di queste disposizioni può causare al trasgressore la sospensione o la negazione dei servizi telefonici e/o un'azione legale.

■ Chiamate ai numeri di emergenza

Importante: Questo apparecchio, come qualunque altro telefono senza fili, opera su reti terrestri cellulari ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

È possibile che le chiamate di emergenza non siano effettuabili su tutte le reti telefoniche cellulari oppure quando si utilizzano certi servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli operatori locali per informazioni aggiuntive.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il telefono è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.
   Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.
2. Premere per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display e poter ricevere ed eseguire chiamate con il telefono.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio 112, 911 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto .

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questa guida e rivolgersi anche all'operatore per informazioni aggiuntive.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO MODELLO DI TELEFONO SODDISFA I REQUISITI UE PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il telefono cellulare è un ricetrasmettitore radio. È stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza raccomandati dal Consiglio dell'Unione

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Europea. Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici e garantiscono un notevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Lo standard di esposizione per i telefoni cellulari utilizza l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio dell'Unione Europea è pari a 2,0 W/kg.* I test per i livelli di SAR sono stati eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il telefono che trasmetteva al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo livello di SAR del telefono durante l'uso può essere molto inferiore rispetto al valore massimo. Infatti, il telefono è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella necessaria per collegarsi alla rete. In genere, quanto più si è vicini ad una stazione radio base, tanto minore sarà l'emissione di potenza del telefono.

Prima di poter essere commercializzato, un modello di telefono deve essere dichiarato conforme alla direttiva europea R&TTE. Questa direttiva include, come uno dei requisiti essenziali, la tutela della salute e della sicurezza dell'utente o di qualsiasi altra persona. Il più alto valore SAR registrato per questo modello di telefono durante il test di conformità è stato di 0,66 W/kg. Sebbene possano esistere delle differenze tra i livelli di SAR dei vari telefoni registrati in diverse posizioni, tutti soddisfano i requisiti UE per l'esposizione alle radiofrequenze.

Questo prodotto è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 2,2 cm dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato ad almeno 2,2 cm dal corpo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

* Il limite di SAR per i telefoni cellulari usati dal pubblico è pari a 2,0 watt/kg (W/kg) calcolato su una media di dieci grammi di massa. Il limite garantisce un notevole margine di sicurezza essendo in grado di offrire maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR variano in base ai requisiti nazionali e alla banda di rete. Per ulteriori informazioni sui valori SAR in altre regioni consultare le informazioni relative al prodotto presso il sito www.nokia.com.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE
PARTE DEL SETTORE EUROPA & AFRICA

La presente garanzia limitata si applica a parte del Settore Europa & Africa della Nokia Mobile Phones a condizione che non esistano garanzie locali. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantisce che, al momento dell'acquisto originario, questo prodotto NOKIA ("Prodotto") è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione alle seguenti condizioni:

1. La presente garanzia limitata è concessa all'acquirente finale del Prodotto ("Cliente") e non esclude né limita i) i diritti imperativi del Cliente quali previsti dalla legge o ii) i diritti che il Cliente può comunque vantare contro il venditore/rivenditore del Prodotto. In particolare il Cliente può esercitare i diritti previsti nel paragrafo inserito nel Libro IV del Codice Civile italiano dal Decreto Legislativo No. 24 del 2 febbraio 2002 e la presente garanzia non pregiudica tali diritti.

2. La presente garanzia ha una validità di dodici (12) mesi e decorre dalla data di acquisto del Prodotto da parte del Cliente originario. Nel caso in cui il Prodotto venga rivenduto o comunque vi sia un cambiamento di proprietario/utilizzatore, la presente garanzia sarà trasferita al nuovo proprietario/utilizzatore, senza alcuna modifica, per il periodo di durata residuo. La presente garanzia limitata è valida ed efficace unicamente nei seguenti stati: Bosnia, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Croazia, Estonia, stati membri dell'Unione Europea, Islanda, Israele, Lettonia, Lituania, Macedonia, Malta, Norvegia, Polonia, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

3. Durante il periodo di validità della presente garanzia, Nokia o le società di assistenza tecnica autorizzate ripareranno o sostituiranno, a discrezione assoluta di Nokia, i Prodotti difettosi. Nokia riconsegnerà al Cliente il Prodotto riparato o un altro Prodotto in perfetto stato di funzionamento. Qualsiasi parte o altra apparecchiatura sostituita diverrà di proprietà di Nokia.

4. La garanzia originale non verrà estesa o rinnovata in relazione al Prodotto riparato o sostituito.

5. Sono escluse dalla presente garanzia limitata le mascherine colorate e ad altre simili parti personalizzate. Nei casi in cui sia necessario bloccare o sbloccare il codice SIM, il Cliente dovrà rivolgersi all'operatore competente per bloccare o sbloccare tale codice prima di rivolgersi a Nokia per l'eventuale riparazione o sostituzione del Prodotto.

6. La presente garanzia limitata non garantisce il Prodotto in caso di deterioramento dovuto a normale usura. Inoltre non rientrano nella garanzia i seguenti casi:

(i) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato sottoposto a: uso non conforme alle disposizioni contenute nel manuale del proprietario/utilizzatore, urti e cadute, umidità o condizioni termiche o ambientali estreme o cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o collegamenti non autorizzate, apertura o riparazioni non autorizzate, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, installazione non corretta, incidenti, forze della natura, azione di cibi o bevande, azione di prodotti chimici o altri atti indipendenti dalla volontà di Nokia (ivi compreso, a titolo esemplificativo e non limitativo, esaurimento di parti di consumo quali le batterie, che per loro stessa natura hanno una durata limitata, e rottura o danni ad antenne) sempreché il difetto non sia direttamente imputabile a difetti nei materiali, nella progettazione o nella fabbricazione;

(ii) Nokia o la società di assistenza tecnica autorizzata non è stata informata dal Cliente dell'esistenza del difetto nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iii) il Prodotto non è stato restituito a Nokia o alla società di assistenza tecnica autorizzata nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iv) il numero di serie del Prodotto, il codice data accessorio o il numero IMEI sono stati asportati, cancellati, alterati o sono illeggibili;

(v) il difetto è stato causato da una disfunzione nella rete cellulare;

(vi) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato usato o collegato ad accessori non fabbricati o forniti direttamente da Nokia oppure è stato usato in maniera diversa rispetto all'uso prescritto;

(vii) il difetto è stato causato da un cortocircuito nella batteria, dalla rottura o dalla visibile manomissione dei sigilli di chiusura della batteria o delle celle o dal fatto che la batteria è stata utilizzata in apparecchiature diverse da quelle per cui ne era previsto l'uso; o

(viii) il software del Prodotto deve essere aggiornato in conseguenza dei cambiamenti nei parametri della rete cellulare.

7. Per usufruire della presente garanzia limitata il Cliente dovrà presentare i) la carta di garanzia originale leggibile e non modificata nella quale siano chiaramente indicati il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto e il numero IMEI o altro numero di serie o, alternativamente, ii) la ricevuta di acquisto originale leggibile e non modificata nella quale siano indicate le suddette informazioni, nel caso in cui tale ricevuta d'acquisto sia presentata al venditore/rivenditore del Prodotto.

8. La presente garanzia limitata costituirà l'unico ed esclusivo mezzo di tutela del Cliente contro Nokia nonché l'unico ed esclusivo obbligo assunto da Nokia nei confronti del Cliente per eventuali difetti o problemi di funzionamento del Prodotto. La presente garanzia limitata annulla e sostituisce qualsiasi altra garanzia o assunzione di responsabilità verbale, scritta, prescritta dalla legge (ma non obbligatoria), contrattuale, extra-contrattuale o di altra natura. Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni incidentali o indiretti, costi o spese. Inoltre, nel caso in cui il Cliente sia una persona giuridica, Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni diretti, costi o spese.

9. La presente garanzia limitata non potrà essere modificata senza il previo consenso scritto di Nokia.

GARANZIA

COMPILARE IN LETTERE MAIUSCOLE

Nome dell'Acquirente: _____

Indirizzo: _____

_____

Stato: _____

Telefono: _____

Data di Acquisto (gg/mm/aa): ___ / ___ / ___

Tipo (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria): ____ – ____

Modello (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria): ____

N° di Serie (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria):

_____ / ___ / _____ / ___

Luogo di Acquisto: _____

Nome del Punto Vendita: _____

Indirizzo del Punto Vendita: _____

ITEM:
IMEI:

B

Timbro